

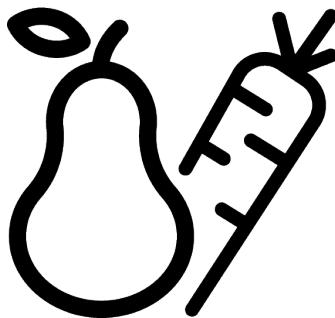
RO

IT

NL



**Frigider** / Manual de utilizare  
**Frigorifero** / Manuale Utente  
**Koelkast** / Gebruiker Handleiding



B3RGNE664ZDXBR

58 9043 0000/ RO/ IT/ NL/ AB\_2/2/ 24-2-2023 16:13  
7292248793



GERECYCLED &  
RECYCLEBAAR PAPIER



CARTA RICICLATA E  
RICICLABILE



HÄRTIE RECICLATĂ ȘI  
RECICCLABILÀ

# Vă rugăm ca mai întâi să citiți acest manual!

## Stimate client/ă

### Vă rugăm să citiți acest manual înainte de a utiliza produsul.

Vă mulțumim că ați ales acest Beko produs. Am dori să obțineți eficiență optimă din acest produs de înaltă calitate care a fost fabricat cu tehnologie de ultimă generație. Pentru a face acest lucru, citiți cu atenție acest manual și orice alte documente furnizate, înainte de a utiliza produsul și păstrați-l ca referință.

Respectați toate informațiile și avertismantele din manualul de utilizare. În acest fel, vă veți proteja pe dumneavoastră și produsul dumneavoastră împotriva pericolelor care pot apărea.

Păstrați manualul de utilizare. Includeți acest manual împreună cu unitatea dacă o predăți altcuiu.

### Următoarele simboluri sunt utilizate în manualul de utilizare:



Pericol care poate duce la deces sau vătămare.



Informații importante sau sfaturi utile privind funcționarea.



Citii manualul de utilizare.



Material combustibil, avertizare împotriva pericolului de incendiu.

**NOTIFICARE** Un pericol care poate provoca daune materiale produsului sau mediului înconjurător

	<b>ENERG<sup>+</sup></b>		Informațiile despre model, așa cum sunt stocate în baza de date despre produse, pot fi accesate pe următorul site web căutând identificatorul de model (*) aflat pe eticheta energetică.
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	A	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>

<b>1 Instrucțiuni de siguranță .....</b>	<b>4</b>
1.1 Utilizare destinață.....	4
1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie .....	4
1.3 Siguranța electrică .....	5
1.4 Manevrarea în siguranță .....	6
1.5 Siguranța instalației .....	6
1.6 Siguranța funcțională.....	8
1.7 Siguranța depozitării alimentelor ..	11
1.8 Siguranța legată de întreținere și curățare .....	12
1.9 Eliminarea produselor vechi .....	12
<b>2 Instrucțiuni privind mediu .....</b>	<b>13</b>
2.1 Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor.....	13
<b>3 Frigidierul dumneavoastră .....</b>	<b>14</b>
<b>4 Instalare.....</b>	<b>15</b>
4.1 Conexiunea electrică.....	17
<b>5 Pregătirea .....</b>	<b>17</b>
5.1 Modalități de reducere a consumului de energie electrică ..	17
5.2 Prima utilizare.....	18
5.3 Clasa climatică și definiții.....	18
<b>6 Operarea produsului.....</b>	<b>18</b>
<b>7 Panoul de control al produsului ..</b>	<b>19</b>
<b>8 Utilizarea produsului .....</b>	<b>20</b>
8.1 Înlocuirea lămpii de iluminat .....	23
8.2 Alertă ușă deschisă.....	23
<b>9 Caracteristicile produsului.....</b>	<b>24</b>
9.1 Zona de depozitare a gheții .....	24
9.2 Suportul pentru ouă.....	26
9.3 Sertar pentru fructe și legume proaspete .....	26
9.4 Tehnologii sertar legume și fructe .....	26
9.5 Zona de depozitare la rece a produselor lactate .....	27
9.6 Sertar legume fructe cu control al umidității .....	27
9.7 Racordarea la apă .....	27
<b>10 Întreținerea și curățarea.....</b>	<b>33</b>
<b>11 Depanare .....</b>	<b>34</b>



## 1 Instrucțiuni de siguranță

Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni riscul de vătămare corporală sau daunele materiale.

Compania noastră nu răspunde de daunele care pot să apară dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.

Operațiunile de instalare și reparare trebuie să fie realizate întotdeauna de către un service autorizat.

Utilizați doar piese de schimb și accesoriile originale.

Piese de schimb originale pentru 10 ani, după data de achiziție a produsului.

Nu reparați și nu înlocuiți nicio componentă a produsului, cu excepția cazului în care este specificat în mod expres în manualul de utilizare.

Nu efectuați nicio modificare asupra produsului.

pentru a fi utilizat în spații interioare, casă și în locuri similare.

De exemplu:

- În bucătăriile pentru personal ale magazinelor, birourilor și în alte medii de lucru,
- În ferme,
- În unitățile hotelurilor, motelurilor sau în alte facilități de cazare care sunt folosite de către clienți,
- În hosteluri sau alte medii similare,
- Pentru servicii de catering și alte aplicații non-retail similare.

Acest produs nu trebuie să fie folosit în medii deschise sau externe închise, precum nave, balcoane sau terase. Expunerea produsului la ploaie, zăpadă, lumina soarelui și vânt poate cauza un risc de incendiu.



### 1.1 Utilizare destinată

Acest produs nu este adecvat pentru uzul comercial și nu trebuie utilizat altfel decât pentru utilizarea prevăzută.

Acest produs este conceput

### 1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

- 
- Acest produs poate să fie folosit de către copiii în vîrstă de cel puțin 8 ani și de către persoanele cu capacitate fizice,

senzoriale sau mentale subdezvoltate sau lipsite de experiență și cunoștințe numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la folosirea aparatului într-un mod sigur pentru produs și în legătură cu pericolele asociate.

- Copiii cu vârste între 3 și 8 ani pot să scoată și să introducă produse din/în frigider.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animalele de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace cu, să se urce pe produs sau să intre în produs.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii, cu excepția cazului în care există cineva care îi supraveghează.
- Țineți ambalajele departe de copii. Risc de vătămare și sufocare.

Înainte de a elibera produsele vechi ce nu mai sunt folosite:

1. Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priza de perete.
2. Tăiați cablul de alimentare și îndepărtați-l de aparat, împreună cu ștecărul.

3. Nu scoateți rafturile și sertarele din produs pentru a nu le permite copiilor să intre în acesta.
4. Scoateți ușile.
5. Depozitați produsul astfel încât să nu poată să se răstoarne.
6. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul casat.
- Nu eliberați produsul aruncându-l pe foc. Risc de explozie.
- Dacă există o încuietare pe ușa produsului, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.

### 1.3 Siguranța electrică

- Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul operațiunilor de instalare, întreținere, curățare, reparare și transport.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit numai de către un service autorizat, pentru a elibera riscurile care pot să apară.
- Nu strângeți cablul de alimentare sub produs sau în spatele produsului. Nu puneti obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie îndoit, strivit și nu trebuie să intre în contact cu nicio sursă de căldură.

- Nu folosiți un prelungitor, un triplu ștecăru sau un adaptor pentru a utiliza produsul.
- Prizele multiple portabile sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncălzi, cauzând un incendiu. De aceea, nu poziționați un triplu ștecăru în spatele sau în apropierea produsului.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă. Dacă acest lucru nu este posibil, un mecanism ce respectă legislația în domeniul electricității și care deconectează toate conexiunile de la rețeaua de alimentare (siguranță, comutator, comutator principal etc.) trebuie să existe în instalația electrică.
- Nu atingeți priza cu mâinile ude.
- Atunci când decuplați aparatul, nu țineți de cablul de alimentare, ci de ștecher.

## 1.4 Manevrarea în siguranță

- Acest produs este greu; nu îl manevrați singuri.
- În timp ce manevrați produsul, nu îl țineți de ușă.
- În timp ce manevrați produsul, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și țevile. Nu

folosiți produsul dacă țevile sunt deteriorate; contactați un service autorizat.

## 1.5 Siguranța instalației

- Pentru instalarea produsului, contactați un service autorizat. Pentru a pregăti produsul pentru instalare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că racordarea la utilitățile de apă și electricitate este conformă. Dacă nu este conformă, contactați un electrician și un instalator. În caz contrar pot interveni situații de electrocutare, incendiu, probleme cu produsul sau vătămări.
- Verificați eventualele deteriorări ale produsului înainte de instalare. Înainte de a instala produsul, verificați dacă este deteriorat.
- Așezați produsul pe o suprafață dreaptă și rigidă și echilibrați-l de la piciorușele reglabile. În caz contrar, frigiderul poate să se răstoarne și să cauzeze vătămări.
- Produsul trebuie să fie instalat într-un loc uscat și bine ventilat. Sub produs, nu trebuie

să existe mochete, covoare sau alte articole de acoperit pardoseala. Din cauza ventilării insuficiente, acestea pot să cauzeze un incendiu!

- Nu blocați și nu acoperiți orificiile de ventilare. În caz contrar, consumul de putere poate să crească, iar produsul poate să se defecteze.
- Produsul nu trebuie conectat la sisteme de alimentare precum sistemul de energie solară. În caz contrar, produsul dumneavoastră poate fi deteriorat din cauza schimbărilor bruse de tensiune!
- Cu cât mai mult agent frigorific conține un frigider, cu atât mai mare trebuie să fie camera în care se află. În camerele foarte mici, poate să apară un amestec de aer și gaz inflamabil în cazul unei scurgeri de gaz din sistemul de răcire. Un volum de cel puțin 1 m<sup>3</sup> este necesar pentru fiecare 8 grame de agent frigorific. Cantitatea disponibilă în produsul dumneavoastră este specificată în eticheta de tip.
- Locul de instalare a produsului nu trebuie expus la lumina directă a soarelui și nu trebuie să se afle în apropierea unei surse de căldură, cum ar fi

soba, caloriferul etc. Dacă nu aveți altă posibilitate decât să instalați produsul în apropierea unei surse de căldură, trebuie să utilizați o placă izolatoare adecvată, iar distanța minimă până la sursa de căldură va fi cea specificată mai jos.

- Cel puțin 30 cm de sursele de căldură precum sobe, unități de încălzire și radiatoare etc.,
- și cel puțin 5 cm de cupoarele electrice.
- Produsul dumneavoastră are clasa de protecție I.
- Răcordați produsul la o priză legată la pământ ce respectă valorile de tensiune, intensitate și frecvență specificate în eticheta de tip. Priza trebuie să aibă o siguranță de 10A – 16A. Firma noastră nu își va asuma responsabilitatea pentru niciun fel de avarii produse din cauza folosirii fără împământare sau conectare la alimentare în conformitate cu reglementările locale și naționale.
- Cablul de alimentare al produsului trebuie să fie scos din priză în timpul instalării. În caz contrar, pot să apară riscuri de electrocutare și vătămare!

- Nu introduceți produsul în prize desfăcute, sparte, murdare, unsuroase sau în prize care au ieșit din suporturi sau socluri și există riscul de contact cu apa.
- Amplasați cablul de alimentare și furtunurile produsului (dacă există) astfel încât să nu producă un risc de împiedicare.
- Pătrunderea umidității în piesele sub tensiune sau în cablul de alimentare poate să cauzeze un scurtcircuit. De aceea, nu folosiți produsul în medii umede sau în zone în care apă poate să fie împroșcată (de exemplu, garaj, spălătorie etc.). Dacă frigidерul este udat cu apă, scoateți-l din priză și contactați un service autorizat.
- Nu racordați niciodată frigidерul la dispozitive de economisire a energiei. Aceste sisteme sunt dăunătoare pentru produs.
- În cazul defectării produsului, scoateți-l din priză și nu îl utilizați până când nu este reparat la un service autorizat. Risc de electrocutare!
- Nu așezați o sursă de flacără (de exemplu, lumânări, țigări etc.) pe produs sau în apropierea acestuia.
- Nu vă urcați pe produs. Risc de cădere și vătămare!
- Nu produceți stricăciuni țevilor sistemului de răcire folosind instrumente ascuțite și tăioase. Agentul frigorific care tășnește în cazul străpungerii țevilor de gaz, extensiilor țevilor sau stratului de acoperire superior poate să cauzeze iritații ale pielii și vătămări ale ochilor.
- Nu introduceți și nu utilizați aparate electrice în interiorul frigidерelor/congelatoarelor decât la recomandarea producătorului.
- Aveți grijă să nu vă prindeți mâinile sau alte membre în piesele în mișcare din interiorul produsului. Aveți grijă să nu vă prindeți degetele între frigidер și ușa sa. Dacă un copil se află în apropiere, aveți grijă atunci când deschideți sau închideți ușa.



## 1.6 Siguranța funcțională

- Nu folosiți niciodată solventi chimici pe produs. Aceste materiale prezintă un risc de explozie.

- Nu introduceți în gură înghețată, cuburi de gheață sau alimente congelate imediat după ce le-ați scos din congelator. Risc de degerături!
- Nu atingeți cu mâinile ude pereții interiori, piesele din metal ale congelatorului sau alimentele din interiorul congelatorului. Risc de degerături!
- Nu introduceți cutii cu sucuri acidulate sau cutii și sticle ce conțin lichide care pot să fie congelate în compartimentul de congelare. Cutiile sau sticlele pot să explodeze. Risc de vătămare și daune materiale!
- Nu folosiți și nu amplasați materiale sensibile la temperatură, precum sprayuri inflamabile, obiecte inflamabile, zăpadă carbonică sau alți agenți chimici, în apropierea instalației frigorifice. Risc de incendiu și explozie!
- Nu depozitați materiale explozibile, precum cutiile cu aerosoli cu materiale inflamabile, în interiorul produsului.
- Nu așezați pe produs cutii care conțin lichide. Stropirea cu apă a pieselor electrice poate să ducă la riscuri de electrocutare sau incendii.
- Acest produs nu este destinat depozitării și răciriilor medicamentelor, plasmei din sânge, preparatelor de laborator sau a altor materiale și produse similare care fac obiectul Directivei privind produsele medicale.
- Dacă produsul nu este folosit conform scopului destinat, poate să producă daune sau deteriorarea produselor păstrate în interiorul său.
- Dacă frigiderul este prevăzut cu lumină albastră, nu priviți această lumină cu dispozitive optice. Nu priviți direct spre ledul UV pentru o perioadă lungă de timp. Razele ultraviolete pot să afecteze ochii.
- Alimentele din interiorul produsului nu trebuie să depășească volumul recomandat. Pot să apară vătămări sau daune în cazul în care conținutul frigiderului cade atunci când ușa este deschisă. Probleme similare pot să apară de asemenea atunci când un obiect este așezat pe produs.

- Asigurați-vă că ați îndepărtat gheața sau apa care este posibil să fi căzut pe podea pentru a preveni vătămările.
  - Schimbați poziția rafturilor/rafurilor pentru sticle de pe ușa frigiderului numai atunci când acestea sunt goale. Pericol de accidentare!
  - Nu așezați obiecte care pot să cadă/să se răstoarne pe produs. Aceste obiecte pot să cadă atunci când deschideți sau închideți ușa și să cauzeze vătămări și/sau daune materiale.
  - Nu loviți și nu exercitați o presiune excesivă pe suprafețele din sticlă. Sticla spartă poate să cauzeze răniri și/sau daune materiale.
  - Sistemul de răcire al produsului dumneavoastră conține agent frigorific R600a. Tipul de agent frigorific utilizat în produs este specificat în eticheta de tip. Acest gaz este inflamabil. De aceea, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și țeidle în timp ce utilizați produsul. În caz de deteriorare a țevilor:
    1. Nu atingeți produsul sau cablul de alimentare.
2. Țineți produsul la distanță de potențialele surse de incendiu care pot să ducă la incendierea sa.
3. Ventilați zona în care se află produsul. Nu folosiți un ventilator.
4. Contactați un service autorizat.
5. Dacă produsul este deteriorat și observați o scurgere de gaze, păstrați distanță față de gaz. Dacă intră în contact cu pielea, acesta poate să cauzeze degerături.

#### **Pentru produsele cu dozator de apă/gheață**

- Folosiți numai apă potabilă. Nu umpleți rezervorul de apă cu suc de fructe, lapte, băuturi carbogazoase, băuturi alcoolice sau orice alte lichide incompatibile cu folosirea într-un dozator de apă. Aceasta pot să ducă la riscuri legate de sănătate și securitate.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu dozatorul de apă sau icematic pentru a preveni accidentele și rănirile.
- Nu introduceți degetele sau diferite obiecte în orificiul dozatorului de apă, în canalul pentru gheață sau în interiorul

recipientului icematic. Aceasta poate să cauzeze răniri sau daune materiale.

- Utilizați seturile de furtunuri furnizate împreună cu produsul. Nu utilizați seturile de furtunuri vechi. Nu extindeți furtunurile!
- Conectați întotdeauna produsul la racordul de alimentare cu apă rece. Nu efectuați instalarea la racordul de alimentare cu apă caldă. Presiunea la racordul de alimentare cu apă rece trebuie să fie de maxim 80 psi (550 kPa). Dacă presiunea apei depășește 80Psi sau are un efect de impact asupra apei, utilizați o supapă de limitare a presiunii la sistemul de alimentare. Solicitați ajutorul instalatorilor profesioniști dacă nu știți cum să controlați presiunea apei.
- Presiunea ridicată poate cauza deteriorarea conexiunilor furtunului și poate prezenta un risc de inundare.
- Luați măsuri de precauție necesare împotriva riscului de înghețare a furtunurilor. Intervalul temperaturii de funcționare a apei trebuie să fie de minimum 0,6 °C (33 °F) și maximum 38 ° C (100 °F) .

Există riscul de inundare în cazul în care furtunul este crăpat/perforat.



## 1.7 Siguranța depozitării alimentelor

Vă rugăm să acordați atenție următoarelor avertismente pentru a evita deteriorarea alimentelor:

- Lăsarea ușilor deschise pentru o perioadă lungă de timp poate duce la creșterea temperaturii din interiorul produsului.
- Curătați în mod regulat sistemele de drenaj accesibile care au contact cu alimentele.
- Curătați rezervoarele de apă care nu au fost folosite timp de 48 de ore și sistemele de apă alimentate de la rețea care nu au fost folosite de mai mult de 5 zile.
- Puneti carne crudă și produsele din pește în compartimente adecvate din cadrul produsului. Astfel, acestea nu picură și nu intră în contact cu alte alimente.
- Compartimentele congelatorului cu două stele sunt folosite pentru alimentele preumplute, prepararea și depozitarea înghețatei și a înghețată.

- Compartimentele cu una, două și trei stele nu sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete.
- Dacă produsul de răcire a fost lăsat gol pentru o perioadă lungă de timp, opriti produsul, dezghețați-l, curățați-l și uscați-l pentru a proteja carcasa produsului.

## 1.8 Siguranța legată de întreținere și curățare

- Dacă trebuie să mutați produsul pentru a-l curăța, nu trageți de mânerul ușii. Mânerul poate să producă vătămări dacă este tras prea tare.
- Nu curățați produsul pulverizând sau turnând apă pe produs și în interiorul produsului. Risc de electrocutare și incendiu.
- Când curățați produsul, nu utilizați unelte ascuțite și abrazive sau agenți de curățare de uz casnic, detergent, gaz, benzină, diluant, alcool, lac și substanțe similare. În interiorul produsului utilizați numai agenți de curățare și întreținere care nu sunt toxici pentru alimente.

- Nu folosiți aburi sau materiale de curățare cu aburi pentru curățarea produsului și topirea gheții din interiorul acestuia. Aburul intră în contact cu zonele sub tensiune din frigider și poate să ducă la electrocutări și scurtcircuite.
- Aveți grijă ca apa să nu intre în circuitele electrice sau în dispozitivele de iluminat ale produsului.
- Folosiți o lavetă curată, uscată pentru a șterge praful sau materiile străine de pe polii prizelor. Nu folosiți o lavetă udă sau umedă pentru a curăța priza. În caz contrar, pot să apară pericole de incendiu sau electrocutare.

## 1.9 Eliminarea produselor vechi

Atunci când eliminați produsul vechi, urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru a preveni blocarea accidentală a copiilor în produs, dacă există un sistem de blocare a ușii, dezactivați-l.
- Stropii de lichid de răcire sunt dăunători pentru ochi. Nu deteriorați nicio parte a sistemului de răcire în timpul eliminării produsului.

- Poate fi fatal dacă uleiul din compresor este înghițit sau dacă acesta pătrunde în tractul respirator.
- Sistemul de răcire al produsului include gaz R600a, aşa cum este specificat în

eticheta de tip. Acest gaz este inflamabil. Nu eliminați produsul aruncându-l pe foc. Risc de explozie!

## 2 Instrucțiuni privind mediul

### 2.1 Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor



Acest produs este în conformitate cu Directiva UE privind DEEE (2012/19/UE). Produsul este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice (WEEE).

Acest simbolul indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat cu alte deșeuri domestice la terminarea duratei sale de viață. Aparatul uzat trebuie predat la punctul de colectare oficial pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, contactați autoritățile dvs. locale sau distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Eliminarea

corespunzătoare a aparatelor uzate contribuie la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și sănătății umane.

### Conformitatea cu Directiva RoHS

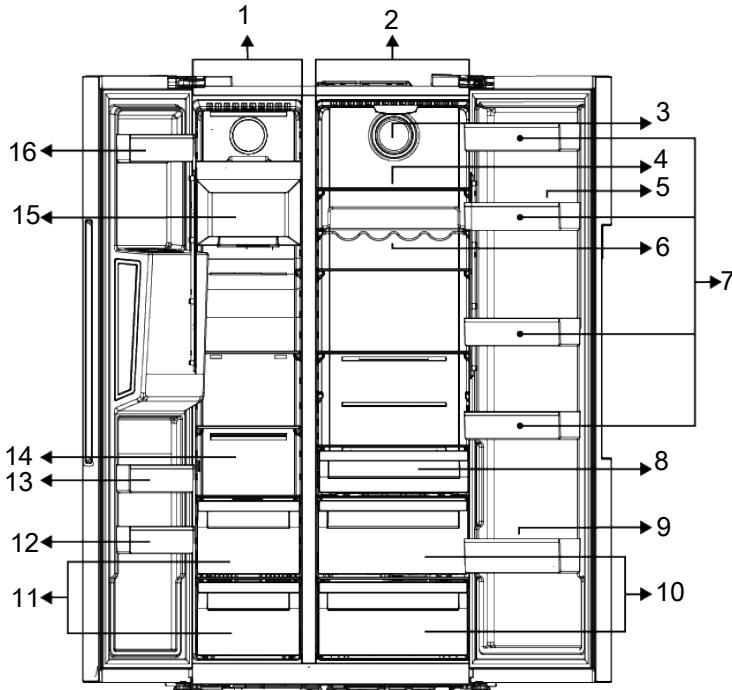
Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva UE RoHS (65/2011/UE). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.



### Informații despre ambalaj

Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările naționale privind mediul. Nu eliberați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau alte deșeuri. Predați-le la punctele de colectare a ambalajelor desemnate de autoritățile locale.

### 3 Frigiderul dumneavoastră



- |   |   |
|---|---|
| 1 Compartiment congelator                               | 2 Compartimentul frigorific   |
| 3 Ventilator  | 4 *Raftul de sticlă al compartimentului frigider                            |
| 5 Suportul pentru ouă                                   | 6 *Raft sticle  |
| 7 *Rafturi ușă compartiment frigider                    | 8 *Coș pentru lăctate (păstrare la rece)                                    |
| 9 *Raft sticle  | 10 *Sertar pentru fructe și legume  |
| 11 Compartimente pentru păstrarea alimentelor congelate | 12 Rafturi ușă congelator   |
| 13 Rafturi ușă congelator                               | 14 Compartimente pentru depozitarea alimentelor congelate și raft de sticlă |
| 15 *Aparatul de gheată                                  | 16 Rafturi ușă congelator   |

**\*Optional:** Cifrele din acest manual de utilizare sunt schematicice și s-ar putea să nu corespundă exact cu produsul dvs. Dacă

produsul dumneavoastră nu conține componentele relevante, informațiile se referă la alte modele.

## 4 Instalare

### Locul corect pentru instalare



Citii mai întâi secțiunea  
„Instrucțiuni de siguranță”!

Produsul dumneavoastră necesită o circulație adecvată a aerului pentru a funcționa eficient. Dacă produsul va fi plasat într-o nișă, nu uitați să lăsați o distanță de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și pereții laterali. Verificați dacă elementul de protecție a spațiului la peretele din spate se află în locația sa (dacă este furnizat împreună cu produsul). Dacă elementul nu este disponibil sau dacă este pierdut sau căzut, poziționați produsul astfel încât să rămână o distanță de cel puțin 5 cm între suprafața din spate a produsului și pereții camerei. Spațiul din spate este important pentru funcționarea eficientă a produsului.



Nu utilizați prelungitoare sau prize multiple pentru alimentarea la rețeaua electrică.



Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru orice avarie suferită de lucrările efectuate de persoane neautorizate.



Cablul de alimentare al produsului trebuie să fie scos din priză în timpul instalării. În caz contrar, există pericol de moarte sau de vătămare gravă!



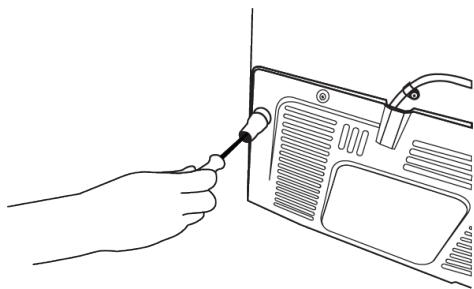
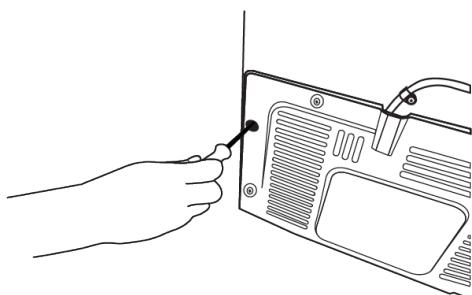
Dacă ușa încăperii este prea îngustă pentru a permite introducerea produsului, demontați ușa și răsuciți produsul în lateral; dacă acest lucru nu funcționează, contactați centrul de service autorizat.

- Dispuneți produsul pe o suprafață plată pentru a evita vibrațiile
- Așezați produsul la cel puțin 30 cm față de plite, cupor și surse similare de căldură și la cel puțin 5 cm față de cuptoarele electrice.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui și nu îl păstrați în medii umede.
- Ataşați 2 pene de plastic de capacul de ventilație așa cum se vede în ilustrație.

### Fixarea elementelor de fixare de tip pană din plastic

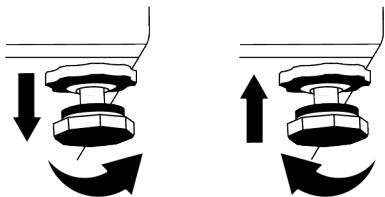
Folosiți penele de plastic furnizate împreună cu produsul pentru a asigura destul spațiu pentru circulația aerului între produs și perete.

- Îndepărtați șuruburile de pe produs și montați șuruburile furnizate împreună cu elementele de fixare de tip pană.

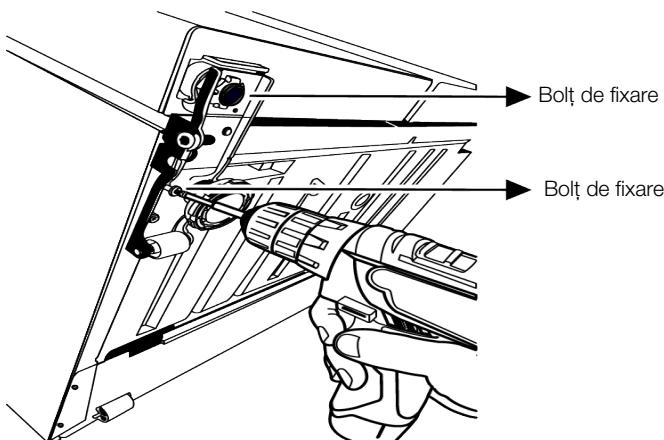


### Ajustarea picioarelor frontale

Dacă produsul nu se află într-o poziție echilibrată, puteți regla echilibrul acestuia prin rotirea suporturilor frontale din partea dreapta sau stânga.

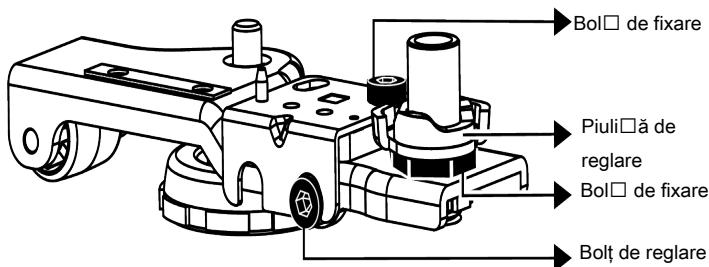


**Pentru ajustarea verticală a ușilor,**  
Slăbiți șurubul de fixare aflat în partea inferioară. Răsuciți bolțul de ajustare spre poziția ușii (în sensul/în sens invers acelor de ceasornic). Strângeți bolțul de fixare pentru a imobiliza poziția.



**Pentru ajustarea orizontală a ușilor,**  
Slăbiți șurubul de fixare aflat în partea inferioară. Slăbiți bolțul de fixare aflat în partea superioară. Răsuciți bolțul de

ajustare în lateral spre poziția ușii (în sensul/în sens invers acelor de ceasornic). Pentru a imobiliza poziția, strângeți bolțul de fixare superior. Strângeți bolțul de fixare inferior.



## 4.1 Conexiunea electrică



**AVERTISMENT:** Nu utilizați prelungitoare sau prize multiple pentru alimentarea la rețea electrică.



**AVERTISMENT:** Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de un centru de service autorizat.

- Firma noastră nu își va asuma responsabilitatea pentru niciun fel de avarii produse din cauza folosirii fără

împământare sau conectare la alimentare în conformitate cu reglementările naționale.

- Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.



Avertizare! Suprafață fierbinte! Peretii laterali ai produsului dvs. sunt echipați cu țevi de răcire pentru a îmbunătăți sistemul de răcire. Lichidul de înaltă presiune poate curge prin aceste suprafețe și poate cauza suprafețe fierbinți pe peretii laterali. Acest lucru este normal și nu necesită reparații. Aveți grijă când intrați în contact cu aceste zone.

## 5 Pregătirea



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

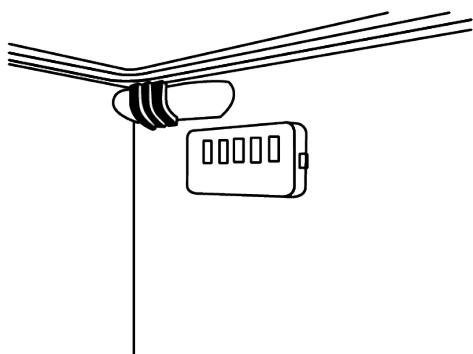
### 5.1 Modalități de reducere a consumului de energie electrică



Conecțarea produsului la sisteme electronice de economisire a energiei este dăunătoare deoarece poate afecta produsul.

- Acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.
- Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade îndelungate de timp.
- Nu puneti mâncare fierbinte sau băuturi în frigider.
- Nu supraîncărcați frigiderul; blocarea circulației aerului din interior va reduce capacitatea de răcire.
- Deoarece aerul cald și umed nu va pătrunde direct în produsul dvs. atunci când ușile nu sunt deschise, produsul dvs. se va optimiza în condiții suficiente pentru a vă proteja alimentele. Funcțiile și componentele, cum ar fi compresorul, ventilatorul, radiatorul, dezghețarea, iluminatul, afișajul și aşa mai departe, vor funcționa în funcție de necesitățile de consum minim de energie.

- În cazul în care există mai multe opțiuni, rafturile din sticlă trebuie amplasate astfel încât intrările de aer de la peretele din spate să nu fie blocate, și este de preferat ca intrările de aer să rămână sub raftul de sticlă. Această combinație poate ajuta la îmbunătățirea distribuției de aer și eficienței energetice.
- Utilizarea sertarului inferior în timpul încărcării este recomandată cu tărie.
- Asigurați-vă că alimentele nu intră în contact cu senzorul de temperatură din compartimentul frigorific descris mai jos.



- Dacă sunt în contact cu senzorul, consumul de energie al aparatului ar putea crește.

- Alimentele se depozitează folosind sertarele din compartimentul frigorific pentru a asigura economisirea energiei și pentru a proteja alimentele în condiții mai bune.

## 5.2 Prima utilizare

Înainte de utilizarea frigidului, asigurați-vă că ati realizat pregătirile necesare conform instrucțiunilor din capitolul „Instrucțiuni privind siguranța și mediul” și „Instalarea”.

- Lăsați frigidul să funcționeze fără alimente timp de 6 ore și nu deschideți ușa, decât dacă este absolut necesar.
- Schimbarea de temperatură cauzată de deschiderea și închiderea ușii în timpul utilizării produsului poate duce în mod normal la condens pe rafturile ușii/corpului și pe produsele de sticlă plasate în produs.

**i** Se va auzi un sunet când compresorul este cuplat. Este normal ca produsul să facă zgomot chiar dacă compresorul nu funcționează, deoarece lichidul și gazul pot fi comprimate în sistemul de răcire.

**i** Este normal ca marginile frontale ale frigidului să fie calde. Aceste zone sunt proiectate să se încălzească pentru împiedicarea condensului.

## 6 Operarea produsului



Citii mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

- Nu utilizați unelte mecanice sau alte unelte decât cele recomandate de producător pentru a accelera operațiunea de dezghețare.
- Nu folosiți părți ale frigidului, cum ar fi ușa sau sertarele, ca suport sau treaptă. Acest lucru poate duce la răsturnarea produsului sau deteriorarea componentelor sale.



Pentru unele modele, panoul indicator se oprește automat la 1 minut după ce ușa este închisă. Va fi reactivat atunci când ușa este deschisă sau dacă este apăsat vreun buton.

## 5.3 Clasa climatică și definiții

Vă rugăm să consultați Clasa Climatică de pe plăcuța de identificare a aparatului. Una dintre următoarele informații este aplicabilă aparatului conform Clasei Climatice.

- **SN:** Clima temperată pe termen lung: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 10 °C și 32 °C.
- **N:** Clima temperată: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16°C și 32 °C.
- **ST:** Climă subtropicală: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16°C și 38°C.
- **T:** Climă tropicală: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16°C și 43°C.

- Produsul se utilizează numai pentru depozitarea alimentelor.
- Închideți supapa de apă dacă vă veți afla departe de casă (de exemplu, în vacanță) și nu veți folosi icematic sau dozatorul de apă pentru o perioadă lungă de timp. În caz contrar, pot apărea surgeri de apă.

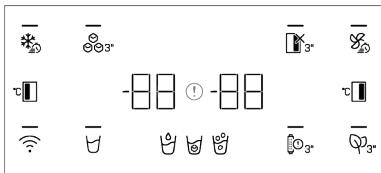
### Întreruperea programului

- Dacă nu veți folosi produsul pentru o perioadă lungă de timp, deconectați produsul de la priză.

- Îndepărtați alimentele pentru a preveni mirosurile.

- Așteptați ca gheăta să se topească, curățați interiorul și lăsați-l să se usuce, lăsați ușile deschise pentru a nu deteriora materialele plastice din interior.

## 7 Panoul de control al produsului



**! Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.**

\*Optional: Funcțiile afișate sunt opționale, pot exista diferențe de formă și de locație ale funcțiilor de pe panoul indicator al aparatului.

Funcțiile audio și vizuale ale panoului indicator vă vor ajuta la folosirea frigiderului.

### Tasta de congelare rapidă

Atunci când este apăsată tasta de congelare rapidă, LED-ul de pe tastă se aprinde și funcția de congelare rapidă este activată. Temperatura compartimentului de Congelator este setată la -27 grade Celsius. Apăsați din nou tasta pentru a anula funcția. Funcția de congelare rapidă se va anula automat după 24 de ore. Pentru a congela o cantitate mare de alimente proaspete, apăsați tasta de congelare rapidă înainte de amplasarea alimentelor în compartimentul frigorific.

### Buton Pornit/Oprit (Pornit/ Oprit) Icematic

Apăsarea acestei taste timp de 3 secunde activează procesul de producere a gheții, iar LED-ul de pe tastă se aprinde. Dacă apăsați din nou tasta timp de 3 secunde, procesul de producere a gheții este anulat, iar cuburile de gheăta care au fost create anterior pot fi utilizate chiar dacă funcția este anulată.

### Indicatorul privind starea de eroare

Acest indicator trebuie să fie activ atunci când frigidierul nu poate efectua o răcire adecvată sau în cazul unei erori a senzorului. Pe indicatorul de temperatură al compartimentului de Congelator va fi afișat „E”, iar pe indicatorul de temperatură al compartimentului de răcire se afișează cifre precum 1,2,3...

Aceste cifre furnizează informații serviciului autorizat cu privire la defecțiunea care a intervenit.

Semnul exclamării poate fi afișat atunci când încărcați alimente calde în compartimentul congelator sau păstrați ușa deschisă pentru o perioadă lungă de timp. Aceasta nu este o defecțiune, acest avertisment dispără atunci când alimentul este răcit sau atunci când este apăsat orice buton.

### Tastă funcțională (Vacanță) a compartimentului frigorific dezactivată

Pentru a activa funcția vacanță, apăsați tasta timp de 3 secunde. Modul vacanță va fi activat, iar LED-ul de pe tastă se va ilumina. “- -” va fi afișat pe indicatorul temperaturii Compartimentului frigorific iar compartimentul frigorific nu efectuează răcirea în mod activ. Nu este recomandat să țineți alimente în compartimentul frigorific atunci când această funcție este activată. Celelalte compartimente continuă să se răcească în funcție de temperaturile stabilite anterior. Apăsați din nou tasta continuu timp de 3 secunde pentru a anula această funcție.

### Tastă de răcire rapidă

Când apăsați tasta de răcire rapidă, LED-ul tastei este aprins, iar funcția de răcire rapidă va fi activată. Temperatura

compartimentului de răcire este setată la 1 grad Celsius. Apăsați din nou tasta pentru a anula funcția. Funcția de congelare rapidă va fi anulată automat după finalizarea răciri.

#### **Tastă de setare a temperaturii compartimentului frigorific**

Permite setarea temperaturii pentru compartimentul frigorific. Apăsarea acestei taste va permite setarea temperaturii compartimentului frigorific la 8,7,6,5,4,3,2 și 1 grade Celsius.

#### **Tastă modulului dezodorizant**

Apăsați această tastă timp de 3 secunde pentru a activa/dezactiva funcția dezodorizant. Când funcția de dezodorizare este activă, LED-ul tastei respective este aprins. Când funcția este activă, modulul dezodorizant va fi utilizat periodic.

#### **Tastă avertizare înlocuire filtru**

Filtrul de admisie a apei al frigiderului trebuie schimbat la intervale regulate. Frigiderul dumneavoastră calculează automat

aeste intervale. Când durata de viață a filtrului a expirat, LED-ul de pe tasta de avertizare pentru înlocuirea filtrului se aprinde. După schimbarea filtrului, apăsați continuu butonul timp de 3 secunde pentru a opri LED-ul de avertizare pentru înlocuirea filtrului.

#### **Tastă de selectare apă, cuburi de gheătă, gheătă zdrobită**

Această tastă vă permite să comutați între apă, cuburi de gheătă și gheătă zdrobită. Când activați funcția, lumina de pe tasta va rămâne aprinsă.

#### **Tasta wireless**

Această tastă este utilizată pentru a realiza o conexiune wireless cu produsul dvs. prin aplicația mobilă HomeWhiz.

Când apăsați tasta timp de 3 secunde, LED-ul de pe tastă clipește încet (la intervale de 0,5 secunde). Rețeaua home este astfel inițializată pe produs.

După obținerea conexiunii wireless cu produsul, LED de pe tastă se aprinde permanent.

Când este stabilită conexiunea inițială, puteți activa/dezactiva conexiunea cu o apăsare scurtă pe această tastă. LED-ul de pe tastă va clipi rapid (la intervale de 0,2 secunde) până când aparatul dvs. este conectat. Când conexiunea este activă, LED-ul va rămâne aprins.

Dacă legătura nu poate fi stabilită pentru o perioadă lungă, verificați setările conexiunii și consultați secțiunea "Troubleshooting" din manualul de utilizare.

Aplicația HomeWhiz va fi utilizată pentru conexiunea wireless. Pașii de instalare sunt descriși în aplicație în timpul instalării.

Puteți accesa aplicația citind codul QR disponibil pe eticheta HomeWhiz de pe produs. Aplicația este oferită prin App Store pentru dispozitive IOS și prin Play Store pentru dispozitive Android.

Accesați <https://www.homewhiz.com/> pentru informații detaliate.

#### **Tastă de setare a temperaturii compartimentului congelator**

Setarea temperaturii se face pentru compartimentul congelatorului. Apăsând această tastă, temperatura compartimentului congelatorului va fi setată la -16, -17, -18, -19, -20, -21, -22 grade Celcius.

## **8 Utilizarea produsului**



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

## Păstrarea alimentelor în compartimentul congelator

- Puteți activa funcția Quick Freeze (Congelare rapidă) cu 4-6 ore înainte de funcția de congelare putând astfel efectua o răcire mai rapidă.
- Așteptați ca mâncarea fierbinte să ajungă la temperatura camerei înainte de a o pune în compartimentul congelator.
- Alimentele trebuie congelate în pachete separate împărțite în porții conform cantității consumate la o masă.
- Împachetarea alimentelor înainte de a le introduce în congelator este recomandată.
- Pentru a preveni expirarea termenului de păstrare, scrieți pe ambalaj data congelării, ora și denumirea produsului în funcție de termenii de păstrare a diferitelor alimente.
- Consumați rapid alimentele decongelate. Alimentele decongelate nu pot fi congelate din nou decât dacă sunt gătite. Nu este sănătos să consumați alimente proaspete recongelate fără a le găti după ce sunt decongelate.
- Atunci când congelează alimente proaspete, evitați contactul acestora cu alimentele deja congelate. În caz contrar, alimentele congelate se vor dezgheța.

## Păstrarea alimentelor care sunt vândute gata congelate

- Urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului cu privire la termenul de păstrare al alimentelor. Nu depășiți termenul specificat în aceste instrucțiuni!

- Pentru a proteja calitatea alimentelor, intervalul de timp între tranzacția de cumpărare și depozitare trebuie să fie cât mai scurt posibil.
- Cumpărați alimente congelate care sunt păstrate la -18 °C sau temperaturi mai scăzute.
- Evitați cumpărarea alimentelor ale căror ambalaje sunt acoperite cu gheăță etc. Aceasta înseamnă că produsul ar putea fi parțial decongelat și apoi recongelat. Temperatura are impact asupra calității alimentelor.
- Nu depășiți termenul de păstrare recomandat de producătorul de alimente. Scoateți din congelator alimentele doar în cantitatea de care aveți nevoie.
- Înafara cazurilor în care în mediul înconjurător există circumstanțe extreme, dacă produsul dvs. (din tabelul cu valori setate recomandate) este păstrat la valorile setate specificate, el își va păstra prospețimea mai mult timp atât în compartimentul pentru produse proaspete, cât și în compartimentul congelator.
- În cazul în care compartimentul pentru alimente proaspete este setat la o temperatură mai scăzută, fructele și legumele proaspete se pot congela parțial.

**Tabel valori setate recomandate**

Setarea compartimentului de congelare	Setarea compartimentului frigider	Observații
-18 °C	4 °C	Aceasta este setarea implicită recomandată. Această setare este recomandată în cazul în care temperatura ambiantă este sub 30 °C.
-20, -22 sau -24 °C	4 °C	Aceste setări sunt recomandate pentru temperaturile ambiante care depășesc 30 °C.
Quick Freeze (Congelare rapidă)	4 °C	Utilizați atunci când dorîți să congelează alimentele într-un timp scurt. La încheierea procesului, produsulva reveni la poziția anterioară.
-18 °C sau mai rece	2 °C	Utilizați aceste setări în cazul în care considerați că compartimentul răcitorului nu este suficient de rece din cauza temperaturii ambiante sau a deschiderii frecvente a ușii.

## **Congelare rapidă**

1. Activăți funcția de congelare rapidă cu 24 de ore înainte de așezarea alimentelor proaspete.
2. După 24 de ore de la apăsarea butonului, așezați alimentele care dorîți să le congelezi pe raftul al treilea sau al patrulea cu o capacitate de congelare mai mare.
3. Funcția de congelare rapidă va fi dezactivată în mod automat după 24 de ore.

## **Detalii congelator**

Conform standardelor IEC 62552, congelatorul trebuie să aibă capacitatea de a îngheța 4,5 kg de alimente la -18 °C sau la temperaturi mai scăzute la 25 °C temperatura camerei în 24 de ore pentru fiecare 100 de litri din volumul compartimentului congelatorului.

Produsele alimentare se pot păstra pentru perioade îndelungate de timp numai la temperaturi de sau mai mici de -18°C.

Puteți păstra alimentele proaspete cu lunile (în congelator sau la temperaturi sub 18°C).

Produsele alimentare de congelat nu trebuie să ia contact cu alimentele deja congelate din interior, pentru a evita decongelarea parțială.

Fierbeți legumele și filtrați apa pentru a prelungi timpul de stocare în congelator. Puneți alimentele în ambalaje ermetice după filtrare și puneți-le în congelator.

Bananele, roșile, salata, țelină, ouăle fierte, cartofii și alte alimente similare nu trebuie congelate. În cazul în care aceste alimente îngheță, doar valorile nutriționale și calitățile alimentare vor fi afectate negativ. Nu se pune în discuție o putrefacție care ar amenința sănătatea umană.

## **Așezarea alimentelor**

### **Rafturile compartimentului congelator:**

Diferite alimente congelate precum carnea, peștele, înghețata, legumele etc.

## **Rafturi pentru compartimentul de răcire:**

Alimente în recipiente, farfurii cu capac și recipiente cu capac, ouă (în recipient cu capac)

## **Rafturi ușă compartiment frigider:**

Alimente mici și ambalate sau băuturi

## **Sertar pentru fructe și legume proaspete:** Legume și fructe

## **Compartiment pentru alimente proaspete:** Delicatese (alimente pentru micul dejun, produse din carne care trebuie consumate într-un timp scurt)

## **Păstrarea alimentelor în compartimentul frigider**

- Dacă ușa compartimentului este deschisă și închisă frecvent și lăsată deschisă o perioadă lungă de timp, temperaturile din compartiment cresc vizibil iar acest lucru poate reduce durata de viață a alimentelor precum și la alterarea acestora.
- Pentru a nu provoacă schimbări ale miroslului și gustului, alimentele trebuie păstrate în recipiente închise.
- Nu depozitați prea multe alimente în frigider. Pentru a asigura o răcire mai bună și omogenă, așezați alimentele separat, astfel încât aerul rece să poată circula printre ele.
- Asigurați circulația aerului lăsând spațiu între alimente și peretele interior. Dacă lipiți alimentele de peretele din spate, acestea pot îngheța.
- Așteptați ca mâncarea gătită și fierbință să ajungă la temperatura camerei înainte de a o pune în frigider. Apoi, puteți pune mâncarea călduță în rafturile inferioare ale frigiderului. Nu așezați mâncarea călduță în apropierea alimentelor care se pot altera ușor.
- Dezghețați alimentele congelate în compartimentul pentru alimente proaspete. Astfel, puteți răci compartimentul pentru alimente proaspete folosind alimente congelate astfel putând economisi energie.

- Păstrarea fructelor tropicale necopate (mango, soiuri de pepene galben, papaya, banane, ananas) în frigider poate accelera procesul de maturizare. Acest lucru nu este recomandat deoarece va duce la o perioada mai scurtă de păstrare.
- Păstrați ceapa, usturoiul, chimbirul și alte legume rădăcinoase în condiții de cameră întunecată și rece, nu în frigider.
- Dacă observați că în frigider s-a alterat un aliment, aruncați-l și curătați accesorii care au intrat în contact cu el.
- Pentru a răci rapid mâncărurile precum supe și tocane, care se gătesc în crătie mari, le puteți pune la frigider, separându-le în recipiente de mică adâncime.
- Nu așezați alimente neambalate lângă ouă.
- Păstrați fructele și legumele separat și fiecare soi împreună (de exemplu: mere cu mere, morcovi cu morcovi)

### **Păstrați diferite alimente în diferite locuri în funcție de proprietățile acestora.**

Aliment	Locația
Ou	Raft de ușă
Produse lactate (unt, brânză)	Dacă există, compartimentul de zero grade (pentru alimentele de mic dejun)
Fructe, legume și verdeață	Compartimentul fructe-legume, sertar pentru fructe și legume sau Compartimentul EverFresh+ (dacă există)
Carnea proaspătă, carne de pui, pește, cârnați etc. Alimente gătite	Dacă există, compartimentul de zero grade (pentru alimentele de mic dejun)
Produse gata de servit, produse împachetate, produse conservă și murături	Rafturile superioare sau raftul de ușă
Băuturi, sticle, condimente și snackuri	Raft de ușă

### **8.1 Înlocuirea lămpii de iluminat**

Luați legătura cu Service-ul autorizat atunci când becul/LED-ul utilizat pentru iluminarea frigiderului va fi schimbat.

Lampa (lămpile) utilizată (utilizate) în acest aparat nu poate (pot) fi utilizată (utilizate) pentru iluminatul locuințelor. Scopul acestei lămpi este de a ajuta utilizatorul să introducă alimente în frigider/congelator în condiții de siguranță și confort.

- Scoateți legumele verzi din punga de plastic și puneți-le la frigider după ce le-ați înfășurat într-un prosop de hârtie sau o cârpă. Dacă spălați acest tip de alimente înainte de a le pune în frigider, nu uitați să le uscați.
- Puteți crea atât un mediu umed, cât și să permiteți circulația aerului păstrând fructele și legumele, care sunt predispuse la uscare, în pungi de plastic perforate sau nesigilate.
- Înafara cazurilor în care în mediul încunjorător există circumstanțe extreme, dacă produsul dvs. (din tabelul cu valori setate recomandate) este păstrat la valorile setate specificate, el își va păstra prospețimea mai mult timp atât în compartimentul pentru produse proaspete, cât și în compartimentul congelator.

### **8.2 Alertă ușă deschisă**

În funcție de model, sistemul de alertă de deschidere a ușii frigiderului dumneavoastră poate fi diferit.

#### **Versiunea 1:**

Dacă ușa produsului rămâne deschisă pentru o anumită perioadă de timp (între 60 s și 120 s), se emite un semnal sonor de avertizare; în funcție de modelul produsului, poate fi afișat și un semnal vizual de avertizare (lumină intermitentă). Dacă închideți ușa dispozitivului sau apăsați un

buton de pe ecranul dispozitivului, dacă acesta există, sunetul de avertizare se va opri.

## Versiunea 2:

Dacă ușa dispozitivului rămâne deschisă pentru o anumită perioadă de timp (între 60s și 120 s), se declanșează alerta de ușă deschisă. Alerta de deschidere a ușii se declanșează treptat. Pentru început, se va declanșa o avertizare sonoră. După 4

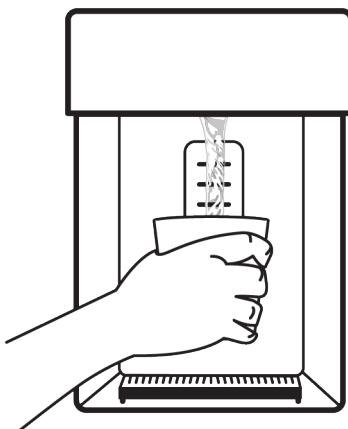
minute, dacă ușa nu este încă închisă, se activează un avertisment vizual (lumină intermitentă). Alerta de deschidere a ușii va fi amânată pentru o anumită perioadă de timp (între 60 s și 120 s) atunci când este apăsată orice tastă de pe ecranul produsului, dacă o astfel de tastă există. Apoi, procesul va începe din nou. Atunci când ușa dispozitivului este închisă, alerta de ușă deschisă va fi anulată.

## 9 Caracteristicile produsului

### 9.1 Zona de depozitare a gheții

#### Luarea de gheață/apă

Selectați opțiunea respectivă utilizând afișajul pentru a prelua apă ( ) / cuburi de gheață ( ) / gheață spartă ( ). Apăsați declanșatorul de pe dozatorul de apă pentru a lua apă/gheață. Când comutați între opțiunile cuburi de gheață ( ) / gheață spartă ( ), este posibil ca tipul de gheață de la selecția anterioară să fie livrat.



- Pentru a lua gheață din dozatorul de gheață/apă pentru prima dată, trebuie să așteptați aproximativ 12 ore. În cazul în care nu există suficientă gheață în recipientul pentru gheață, nu puteți lua gheață din dozator.

- Nu consumați cuburile de gheață (3-4 litri) după prima pornire produsului.
- În cazul unei pane de curent sau o defecțiune temporară în timpul funcționării produsului, gheața se poate topi puțin și îngheța din nou. În acest caz, cuburile de gheață se pot lipi unul de altul. În cazul în care intreruperea de curent sau defecțiunea continuă, gheața se poate topi și poate provoca surgeri de apă. Când apare o astfel de problemă, curățați recipientul de gheață aruncând gheața rămasă în recipientul cu gheață.



#### AVERTIZARE

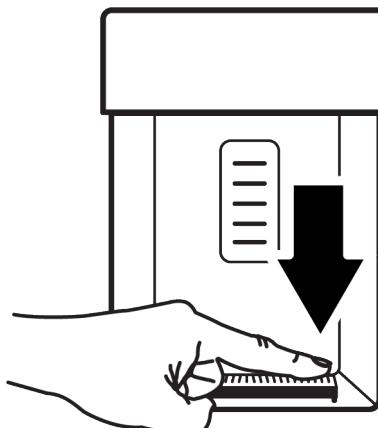
Sistemul de apă al produsului trebuie conectat numai la **conducta de apă rece. Acesta nu trebuie conectat la conducta de apă caldă.**

- Este posibil ca apă să nu poată fi luată în timpul primei funcționări a produsului. Motivul pentru aceasta este existența aerului în sistem. Va trebui să eliminați aerul din sistem. Pentru aceasta, apăsați pe declanșatorul dozatorului timp de 1-2 minute până când din dozatorul de apă vine apă. La început, apă poate curge neregulat. Debitul de apă va reveni la normal după ce aerul din sistem este eliminat.
- Când filtrul este folosit pentru prima dată, poate ieși o apă murdară. Nu consumați primele 10 pahare de apă.

- Când produsul este instalat pentru prima dată, trebuie să treacă aproximativ 12 ore pentru ca apa să se răcească.
- Sistemul de apă al produsului a fost proiectat astfel încât să poată funcționa numai cu apă curată. Nu utilizați altă băutură înafara apei.
- Dacă nu folosiți produsul o perioadă îndelungată cum ar fi atunci când sunteți în vacanță etc., vă recomandăm să anulați raccordul de apă. Dacă dozatorul de apă nu este utilizat o perioadă îndelungată de timp, este posibil ca primele 1-2 pahare de apă să fie cu apă caldă.

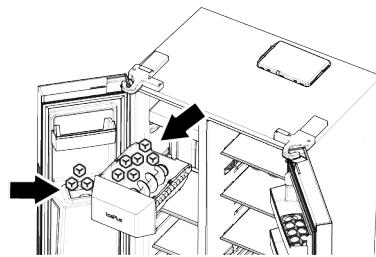
### Tava pentru captarea picăturilor

Apa care picură din dozator se acumulează pe tăviță de scurgere, nu există o scurgere pentru apă. Puteți scoate tăvița de scurgere trăgând-o înspre dumneavoastră sau apăsând pe marginea ei. Astfel puteți curăța apa din tăvița de scurgere.



### Aparatul de gheăță

Aparatul pentru gheăță se află în partea superioară a corpului congelatorului. Apucând mânerul de sub partea frontală, trageți recipientul de depozitare cu gheăță spre dvs. pentru a-l scoate.



### Pentru a scoate recipientul de depozitare cu gheăță

Apucați mânerul de la baza recipientului și trageți-l spre dvs.

### Pentru a reinstala recipientul de depozitare cu gheăță

Așezați recipientul în fanta sa și împingeți-l înapoi, ținând paralel cu solul. Vă rugăm să vă asigurați că nu va fi lăsat niciun spațiu liber între recipient și compartimentul aparatului de gheăță.

### În cazul în care nu puteți obține toate cuburile de gheăță produse

Cuburile de gheăță rămase în recipientul de depozitare pentru o perioadă lungă de timp se pot lipi între ele și pot forma blocuri mari de gheăță. În acest caz, scoateți recipientul de depozitare cu gheăță conform descrierii din manual, separați cuburile de gheăță, scoateți-le pe cele care nu pot fi separate de recipient și puneti cuburile rămase înapoi în recipient.

Dacă problema persistă, verificați canalul pentru gheăță și ștergeți-l dacă este blocat.

### La prima utilizare a aparatului de gheăță sau după o perioadă lungă

Cuburile de gheăță se pot micșora din cauza aerului rezidual din sistemul de apă. Aerul va fi evacuat automat după o perioadă de timp de utilizare.

Nu folosiți cuburile de gheăță produse în prima zi, astfel încât să puteți reîmprospăta toată apa rămasă în sistem.



## AVERTIZARE

- Nu introduceți mâna sau niciun alt obiect în canalul pentru gheață și în lamele de zdrobire a gheții în timpul funcționării frigiderului.
- Nu permiteți copiilor să se agațe de aparatul de gheață, de recipientul de păstrare a gheții sau de dozatorul de apă/gheață.
- Prindeți bine recipientul de depozitare cu gheață cu ambele mâini, pentru a nu cădea.
- Când închideți rapid ușa aparatului, este posibil ca apa din aparatul de gheață să sară în recipientul de depozitare cu gheață.
- Nu demontați recipientul de depozitare cu gheață dacă nu este necesar.

În cazul unui blocaj (aparatul nu eliberează gheață) în timp ce obțineți gheață zdrobită, încercați să obțineți cuburi de gheață.

Apoi, puteți încerca din nou să obțineți gheață zdrobită.

Când luați gheață zdrobită, aparatul poate produce mai întâi cuburi de gheață. Este posibil ca aparatul să producă cuburi de gheață atunci când luați gheață zdrobită. Ușa congelatorului aparatului de gheață poate fi acoperită de strat subțire de gheață și o peliculă.

Acest lucru este normal și vă recomandăm să îl curățați imediat.

După un anumit timp, apa se poate umple în grila care se află la baza dozatorului de apă.

Vă recomandăm să scoateți apa din grătar în mod regulat.

Este normal să auziți un sunet când cuburile de gheață cad din cutia dozatorului de gheață. Acest lucru nu înseamnă o defectiune.

Mecanismul cu lamă al recipientului de gheață este ascuțit și vă poate răni mâna.

Dacă cuburile de gheață nu sunt eliberate din dozatorul de gheață, înseamnă că cuburile de gheață pot fi lipite între ele. Trebuie să curățați recipientul pentru a continua să obțineți cuburi de gheață. Când este apăsată maneta pentru gheață (Indicator etc.), tipul de gheață nu poate fi schimbat. Trebuie să eliberați maneta (Indicator etc.), să schimbați tipul de gheață și să luați din nou gheață. Pentru aceasta, puteți lua din nou gheață după ce ați schimbat tipul de gheață de pe indicator.

## 9.2 Suportul pentru ouă

Puteți așeza suportul pentru ouă pe ușă sau pe raftul dorit.

Dacă suportul pentru ouă urmează să fie așezat pe raft, vă recomandăm să alegeti rafturi inferioare mai reci.



**Nu așezați niciodată suportul pentru ouă în compartimentul congelatorului**

## 9.3 Sertar pentru fructe și legume proaspete

Setarul pentru legume și fructe proaspete al frigiderului este conceput pentru a menține legumele proaspete prin păstrarea umidității. În acest scop, circulația totală a aerului rece este intensificată în cutia pentru legume și fructe. Păstrați fructele și legumele în acest compartiment. Păstrați legumele cu frunze verzi și fructele separate pentru a prelungi durata de viață.

## 9.4 Tehnologii sertar legume și fructe

### Lumina albastră

Fructele și legumele păstrate în compartimentele pentru legume și iluminate cu lumină albastră își continuă fotosinteza prin efectul frecvenței luminii albastre și, astfel, își păstrează conținutul de vitamine.

## **HarvestFresh**

Fructele și legumele păstrate în compartimentele pentru legume și iluminate prin tehnologia HarvestFresh își păstrează vitaminele pentru o perioadă mai lungă datorită luminilor albastră, verde, roșie și a ciclurilor de lumină-întuneric care simulează un ciclu de zi.

Atunci când ușa frigiderului dvs. este deschisă în timpul perioadei de întuneric a tehnologiei HarvestFresh, frigiderul dvs. va simți acest lucru în mod automat și va ilumina sertarul cu una dintre luminiile albastre, verzi sau roșii, pentru confortul dvs. După ce ați închis ușa frigiderului, perioada de întuneric va continua, reprezentând timpul de noapte într-un ciclu de zi.

### **9.5 Zona de depozitare la rece a produselor lactate**

#### **Sertar depozitare la rece**

Sertarul de depozitare la rece poate atinge temperaturi mai scăzute în compartimentul frigorific. Utilizați acest sertar pentru a depozita delicate (salam, cârneați, produse lactate etc.) și produse lactate care necesită o temperatură de depozitare mai scăzută sau produse din carne, pui sau pește pentru consum imediat. Stocarea fructelor și legumelor în acest compartiment nu este recomandată.

### **9.6 Sertar legume fructe cu control al umidității**

#### **Everfresh**

Cu funcția de sertar cu umiditate controlată, umiditatea legumelor și fructelor este ținută sub control, iar alimentele sunt păstrate proaspete pentru o perioadă mai lungă de timp.

Vă recomandăm să așezați legumele cu frunze precum salata verde, spanacul și legumele similare care sunt sensibile la pierderea umidității în sertar, nu în poziție verticală pe rădăcini, ci cât mai orizontal posibil.

La plasarea legumelor, așezați legumele grele și dure în partea de jos și cele ușoare și moi în partea de sus, luând în considerare greutatea specifică a legumelor.

Nu lăsați niciodată legumele în pungi în sertarul pentru legume și fructe. Lăsați-le în pungi de plastic, legumele putrezesc într-un timp scurt.

În situațiile în care nu se preferă contactul cu alte legume, utilizați materiale de ambalare, cum ar fi hârtia, care are un anumit nivel de porozitate din punct de vedere al igienei.

Nu așezați fructe care au o producție mare de gaze de etilenă, cum ar fi pere, caise, piersici și în special mere, în același sertar cu alte legume și fructe. Gazul de etilenă care provine din aceste fructe poate determina alte legume și fructe să se maturizeze mai repede și să putrezească într-o perioadă mai scurtă de timp.

### **9.7 Racordarea la apă**

(Acestă caracteristică este optională)



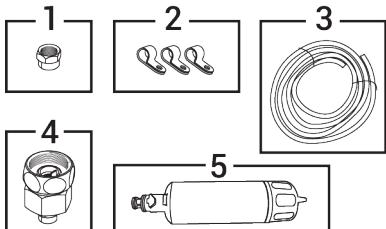
#### **AVERTIZARE**

Produsul și pompa de apă, dacă există, trebuie să fie scoase din priză în timpul racordării.

Conexiunile produsului dvs. la rețea, la filtru și la damigeană trebuie să fie efectuate de un service autorizat.

În funcție de model, puteți racorda produsul la o damigeană sau direct la rețeaua de apă. Pentru a face acest racord, mai întâi trebuie să conectați furtunul de apă la produs.

În funcție de modelul produsului dvs., verificați dacă următoarele piese sunt incluse cu produsul:

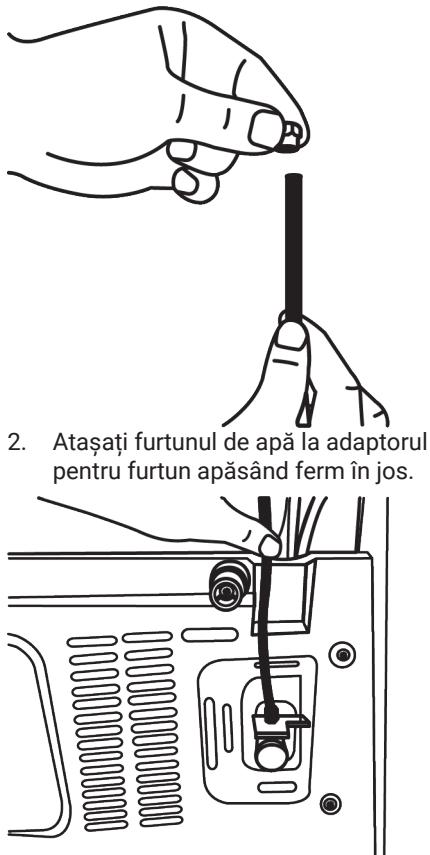
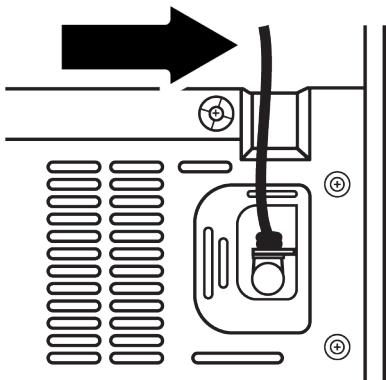


1. Racord (1 bucată) : Utilizat pentru fixarea furtunului de apă la partea din spate a produsului.
2. Clemă pentru furtun (3 bucăți) : Folosit pentru fixarea furtunului de apă pe perete.
3. Furtun de apă (1 bucată, 5 metri diametru 1/4 inch): Folosit pentru realizarea de racordări la apă.
4. Adaptor pentru robinet (1 bucată) : Utilizat pentru conectarea la rețeaua de apă rece cu filtru poros.
5. Filtru de apă (1 bucată \*Optional): Aceasta este utilizat pentru a racorda produsul la rețeaua de apă. Dacă există un racord pentru damigeană, nu este nevoie să folosiți un filtru de apă.

#### Racordarea furtunului de apă la produs

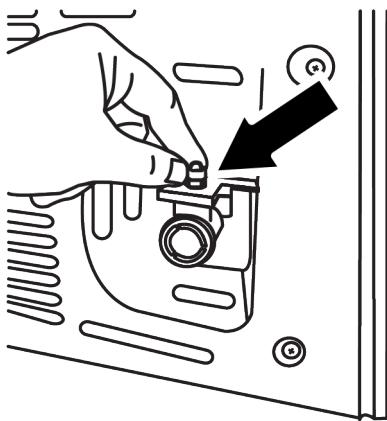
Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a racorda furtunul de apă la produs.

1. Îndepărtați fittingul de pe adaptorul de capăt de furtun atașat la partea din spate a produsului și înșurubați-l pe furtunul de apă.



2. Ataşați furtunul de apă la adaptorul pentru furtun apăsând ferm în jos.

3. Fixați racordul la adaptorul pentru capăt de furtun prin strângere manuală. Puteți strânge racordul folosind o cheie pentru țevi sau un clește.

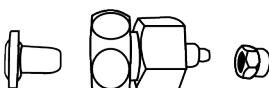


### Racordarea la rețeaua de apă

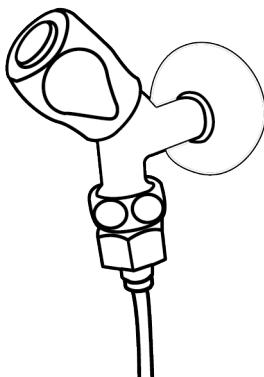
(Această caracteristică este opțională)

Dacă doriți să utilizați produsul prin racordarea acestuia la conducta de apă rece, trebuie să instalați un racord standard cu supapă de 1/2" pe rețeaua de apă rece din locuința dumneavoastră. Dacă acest fitting nu este disponibil și nu sunteți sigur, consultați un instalator calificat.

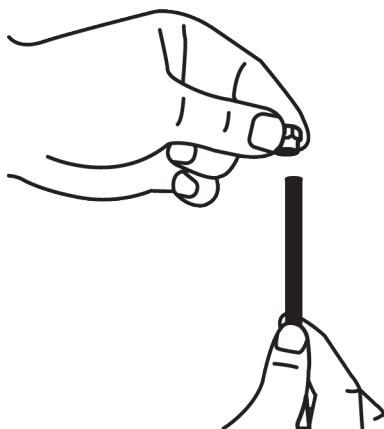
1. Deconectați racordul de la adaptorul robinetului.



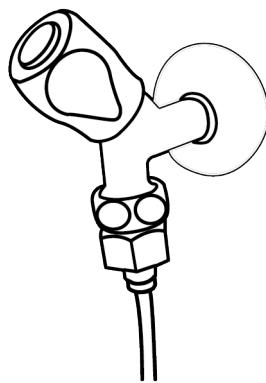
2. Conectați adaptorul pentru robinet la robinetul de rețea.



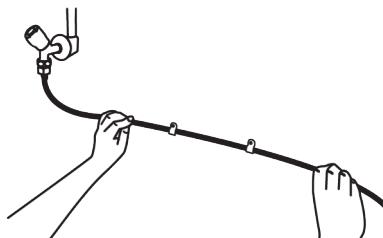
3. Însurubați racordul pe furtunul de apă.



4. Însurubați racordul pe adaptorul de robinet și strângeți-l cu mâna/cheia.



5. Fixați furtunul de apă în locuri adecvate cu ajutorul clemelor prevăzute pentru a preveni deteriorarea, alunecarea sau deplasarea accidentală.





### AVERTIZARE

După deschiderea robinetului, asigurați-vă că nu există scurgeri de apă la ambele îmbinări ale furtunului de apă. În caz de scurgere, închideți imediat robinetul și strângeți toate îmbinările cu o cheie pentru țevi sau un clește.

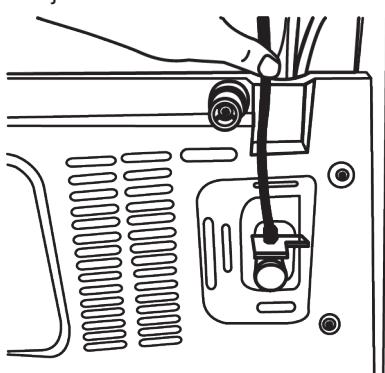
### Pentru produsele care urmează să fie utilizate în damigene;

(Acestă caracteristică este optională)

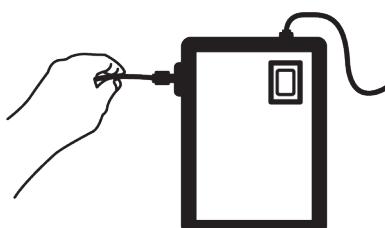
Pentru a racorda apa din damigeană la produs, este necesară pompa de apă recomandată de service-ul autorizat.

Pentru a racorda apa din damigeană la produs, este necesară pompa de apă recomandată de service-ul autorizat.

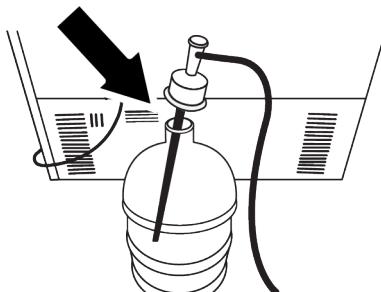
1. După ce ati racordat un capăt al furtunului de apă de la pompă la produs, urmați instrucțiunile de mai jos.



2. Efectuați racordul prin împingerea celuilalt capăt al furtunului de apă în orificiul de intrare al furtunului de apă al pompei.



3. Fixați furtunul pompei prin introducerea acestuia în damigeană.



4. După finalizarea racordului, conectați pompa la priză și porniți pompa.

**i** După pornirea pompei, așteptați 2-3 minute pentru ca aceasta să atingă eficiența dorită.

**i** Consultați manualul de instrucțiuni al pompei în timp ce faceți racordul la apă.

**i** Dacă se va utiliza o damigeană, nu este nevoie să folosiți un filtru de apă.

### Filtrul de apă

(Acestă caracteristică este optională)

În funcție de model, produsul dumneavoastră poate avea un filtru exterior sau interior. Pentru a instala filtrul de apă, urmați instrucțiunile de mai jos.

### Montarea filtrului exterior pe perete

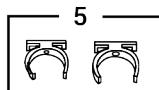
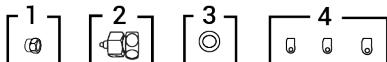
(Acestă caracteristică este optională)



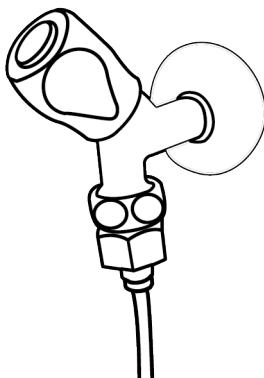
### AVERTIZARE

Nu instalați filtrul pe produs.

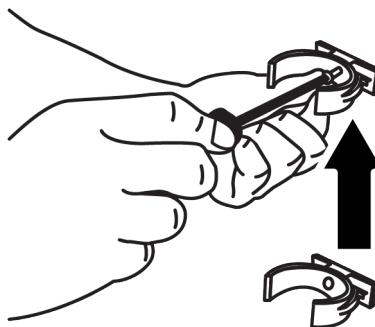
În funcție de modelul produsului dvs., verificați dacă următoarele piese sunt incluse cu produsul:



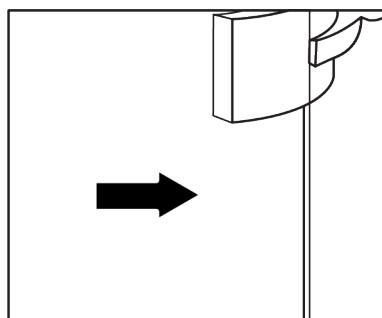
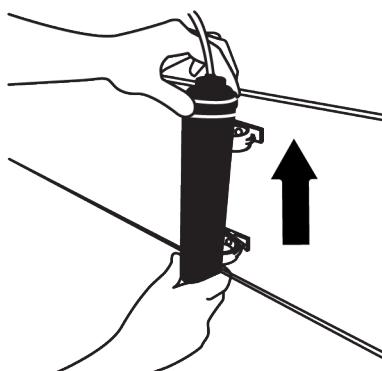
1. Racord (1 bucată) : Utilizat pentru fixarea furtunului de apă la partea din spate a produsului.
2. Adaptor pentru robinet ( 1 bucată ) : Utilizat pentru racordarea la rețeaua de apă rece.
3. Filtru poros (1 bucată)
4. Clemă pentru furtun (3 bucăți) : Folosit pentru fixarea furtunului de apă pe perete.
5. Aparat de conectare a filtrului (2 bucăți): Utilizat pentru montarea filtrului pe perete.
6. Filtru de apă (1 bucată): Acesta este utilizat pentru a racorda produsul la rețeaua de apă. Dacă există un racord pentru damigeană, nu este nevoie să folosiți un filtru de apă.
7. Conectați adaptorul pentru robinet la robinetul de rețea.
8. Stabiliti locul în care va fi fixat filtrul exterior. Montați aparatul de racordare a filtrului (5) pe perete.
9. Ataşați filtrul perpendicular pe suportul filtrului, așa cum este indicat pe etichetă. (6).



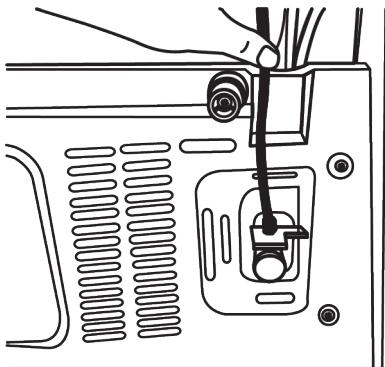
10. Racordați furtunul de apă care ieșe din partea superioară a filtrului la adaptorul produsului de racordare a apei. RO



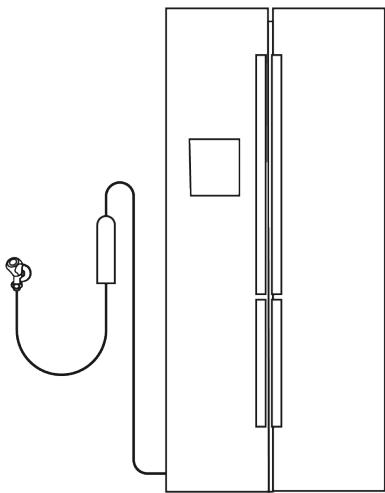
11. După ce racordarea este finalizată, imaginea ar trebui să fie cea prezentată mai jos.



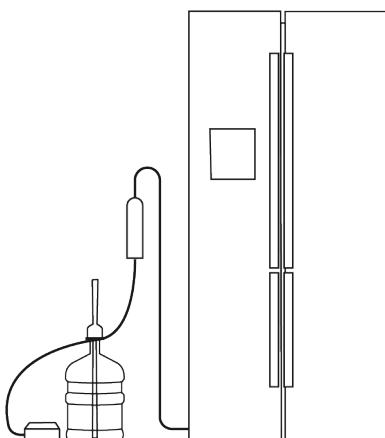
Deoarece filtrul intern care vine cu produsul nu este instalat, procedurile necesare pentru pregătirea acestuia sunt următoarele:



Conducta de apă

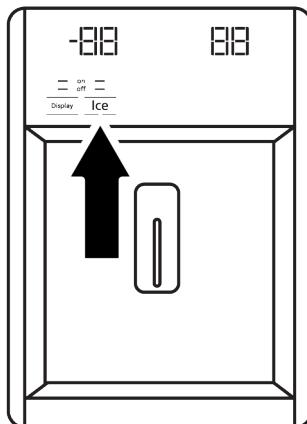


Conducta damigenei:



Nu beți primele 10 pahare de apă după conectarea filtrului.

1. Pentru instalarea filtrului, **indicatorul "Ice Off"** trebuie să fie activ. Comutarea între indicatorii ON și OFF de pe afișaj se face prin apăsarea butonului **"Ice"**.

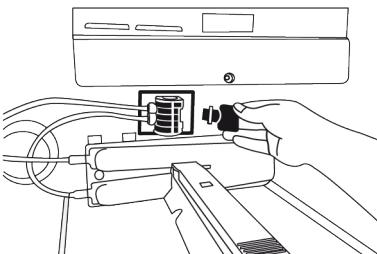


2. Scoateți compartimentul pentru legume pentru a avea acces la filtrul de apă.
3. Scoateți capacul de by-pass al filtrului de apă trăgându-l spre dumneavoastră.

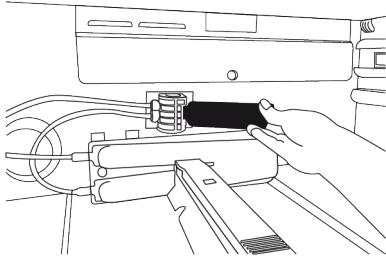


Este normal să curgă câteva picături de apă după ce se scoate capacul.

4. Introduceți capacul filtrului de apă în mecanism și împingeți-l înainte pentru a-l bloca în poziție.



5. Îșiști din modul **"Ice Off"** apăsând din nou butonul **"Ice"** de pe afișaj.



Filtrul de apă îndepărtează unele particule străine din apă. Acesta nu purifică apa de microorganisme.

RO

## 10 Întreținerea și curățarea



### AVERTISMENT:

Cititi mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.



### AVERTISMENT:

Scoateți frigiderul din priză înainte de a-l curăța.

- Nu folosiți instrumente ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul. Nu folosiți materiale precum agenți de curățare de uz domestic, săpun, detergenti, gaz, benzină, diluant, alcool, ceară etc.
- Praful trebuie îndepărtat de pe grilajul de ventilație din spatele produsului cel puțin o dată pe an (fără a deschide capacul). Curățați ușa cu o cârpă umedă.

### Pentru produsele cu dozator de apă/gheață

- Dacă apa din rezervorul de apă are 2-3 săptămâni, aceasta trebuie înlocuită.
- Recipientul de apă și componentele dozatorului de apă nu trebuie spălate în mașini de spălat vase.
- Dizolvați o linguriță de bicarbonat de sodiu în apă. Umeziți o bucată de cârpă în apă și stoarceți-o. Stergeți dispozitivul cu această cârpă și uscați bine.
- Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
- Curăța ușa cu o cârpă umedă. Scoateți ușile și suporturile corpului, precum și tot conținutul din frigider. Scoateți rafturile

ușilor ridicându-le în sus. Curățați și uscați rafturile, apoi montați-le la loc glisând de sus.

- Nu utilizați apă clorurată sau produse de curățare pe suprafața exterioară și pe componentele cromate ale produsului. Clorul va cauza ruginirea suprafețelor metalice.
- Nu utilizați unelte ascuțite și abrazive, săpun, materiale de curățare a locuințelor, detergenti, gaz, benzină, lac și substanțe similare pentru a preveni deformarea părții din plastic și îndepărarea amprentelor de pe piesă. Folosiți apă căldată și o cârpă moale pentru curățare și apoi uscați prin stergere.

### Pe produse fără caracteristica no-frost;

- Pe peretele din spate al compartimentului congelatorului pot apărea picături de apă și formarea de gheăță de grosimea unui deget. Nu curățați și nu aplicați niciodată uleiuri sau materiale similare.
- Utilizați o cârpă din microfibru ușor umezită pentru a curăța suprafața externă a produsului. Bureți și alte tipuri de haine de curățare pot provoca zgârieturi.
- Pentru a curăța toate componentele detașabile în timpul curățării suprafeței interioare a produsului, spălați aceste componente cu o soluție ușoară constând din săpun, apă și bicarbonat de

- sodiu. Spălați și uscați bine. Preveniți contactul apei cu componentele de iluminare și panoul de control.
- Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
  - Curăță ușa cu o cârpă umedă. Scoateți tot conținutul pentru a scoate rafturile ușilor și ale corpului. Scoateți rafturile ușilor ridicându-le în sus. Curățăți și uscați rafturile, apoi montați-le la loc glisând de sus.
  - Nu utilizați apă clorurată sau produse de curățare pe suprafața exterioară și pe componentele cromate ale produsului. Clorul va cauza ruginirea suprafetelor metalice.
  - Nu utilizați unelte ascuțite și abrazive, săpun, materiale de curățare a locuințelor, detergenți, gaz, benzină, lac și substanțe similare pentru a preveni deformarea părții din plastic și îndepărțarea amprentelor de pe piesă. Folosiți apă călduță și o cârpă moale pentru curățare și apoi uscați prin stergere.
  - Pe produsele fără caracteristica No-Frost, pe peretele din spate al compartimentului congelatorului pot apărea picături de apă și formarea gheții de grosimea unui deget. Nu curățăți și nu aplicați niciodată uleiuri sau materiale similare.
  - Utilizați o cârpă din microfibru ușor umezită pentru a curăța suprafața externă a produsului. Bureți și alte tipuri de haine de curățare pot provoca zgârieturi.
  - Pentru a curăța toate componentele detașabile în timpul curățării suprafetei interioare a produsului, spălați aceste componente cu o soluție ușoară constând din săpun, apă și bicarbonat de

## 11 Depanare

Verificați această listă înainte de a contacta departamentul de service. Puteți economisi timp și bani. Această listă include probleme frecvente care nu sunt

sodiu. Spălați și uscați bine. Preveniți contactul apei cu componentele de iluminare și panoul de control.



### ATENȚIE:

Nu folosiți oțet, alcool de frecare sau alți agenți de curățare pe bază de alcool pe orice suprafață interioară.

### Suprafețe externe din oțel inoxidabil

Utilizați un agent de curățare neabraziv pentru oțel inoxidabil și aplicați-l cu o cârpă moale, care nu lasă scame. Pentru lustruire, ștergeți ușor suprafața cu o cârpă din microfibru umezită cu apă și folosiți o lavetă uscată pentru lustruire uscat. Urmați întotdeauna venele din oțel inoxidabil.

### Prevenirea mirosurilor neplăcute

Produsul a fost fabricat fără să prezinte orice miroșuri neplăcute. Cu toate acestea, dacă păstrați alimentele în compartimentele inadecvate și curățați suprafețele interne în mod necorespunzător se pot acumula miroșuri neplăcute.

- Pentru a evita acest lucru, curățați interiorul cu apă cu bicarbonat de sodiu la fiecare 15 zile.
- Păstrați alimentele în suporturi sigilate, deoarece microorganismele care apar din alimentele păstrate în recipiente nesigilate vor provoca miroșuri neplăcute.
- Nu păstrați în frigider alimente expirate și alterate.

### Protejarea suprafețelor din plastic

Dacă pe suprafețele din plastic se scurge ulei, acestea se pot deteriora; curățați-le imediat cu apă caldă.

provocate de defecte de material sau de manoperă. Este posibil ca unele funcții descrise aici să nu se aplique pentru produsul dvs.

## Frigiderul nu funcționează.

- Cablul de alimentare nu este complet reglat. >>> Introduceți ștecherul în priză.
- Siguranța prizei la care este conectat frigiderul sau siguranța principală este arsă. >>> Verificați siguranța.

## Condens pe peretele lateral al compartimentului frigiderului (MULTI ZONE, COOL CONTROL și FLEXI ZONE).

- Ușa este deschisă prea frecvent. >>> Aveți grija să nu deschideți ușa frigiderului prea frecvent.
- Mediul este prea umed. >>> Nu instalați produsul în medii umede.
- Alimentele lichide sunt păstrate în recipiente deschise. >>> Păstrați alimentele lichide în recipiente închise.
- Ușa produsului este lăsată deschisă. >>> Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade îndelungate de timp.
- Termostatul este setat la o temperatură foarte rece. >>> Setați termostatul la o temperatură adecvată.

## Compresorul nu funcționează.

- Sistemul de protecție termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării și reconectării la priză, întrucât presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată. Frigiderul va porni după circa 6 minute. Contactați un centru de service dacă frigiderul nu pornește după această perioadă.
- Dezghețare este activată. >>> Acest mod este normal pentru un frigider cu dezghețare automată. Ciclul de dezghețare are loc periodic.
- Frigiderul nu este conectat la priză. >>> Asigurați-vă că ștecherul este introdus corect în priză.
- Setarea de temperatură este incorectă. >>> Selectați temperatură adecvată.
- Nu este curent. >>> Frigiderul va continua să funcționeze normal după ce curentul revine.

## În timpul funcționării frigiderului, zggomotul devine mai intens.

- Modul de funcționare a frigiderului se poate modifica în funcție de condițiile ambientale. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

## Frigiderul pornește des sau funcționează perioade îndelungate de timp.

- Este posibil ca noul dvs. frigider să fie mai mare decât cel vechi. Frigiderele mari funcționează perioade îndelungate de timp.
- Temperatura încăperii poate fi ridicată. >>> De regulă, frigiderul funcționează perioade îndelungate de timp la temperaturi ridicate în încăpere.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>> Dacă frigiderul a fost conectat recent la priză sau a fost umplut cu alimente, va dura mai mult până frigiderul va atinge temperatura setată. Este un lucru normal.
- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>> Nu introduceți alimente calde în frigider.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate între deschis și mai mult timp. >>> Aerul cald care pătrunde în frigider determină funcționarea pe perioade mai îndelungate de timp. Deschideți mai rar ușile.
- Este posibil ca ușa congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată între deschis și. >>> Verificați dacă ușile sunt închise corect.
- Produsul poate fi setat la o temperatură foarte joasă. >>> Selectați o temperatură mai ridicată și așteptați ca aceasta să fie atinsă.
- Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziționată incorect. >>> Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate/defective determină

funcționarea pe perioade îndelungate de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.

### **Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată.**

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. >>> Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului și verificați din nou.

### **Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată.**

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>> Setați o temperatură mai ridicată a compartimentului frigorific și verificați din nou.

### **Alimentele din sertarele frigiderului sunt înghețate.**

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>> Setați o temperatură mai ridicată a compartimentului frigorific și verificați din nou.

### **Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.**

- Ați selectat o temperatură foarte ridicată a frigiderului. >>> Setarea temperaturii compartimentului de răcire are un efect asupra temperaturii din compartimentul congelatorului. Așteptați până când temperatura pieselor relevante atinge nivelul suficient prin schimbarea temperaturii compartimentelor de răcire sau de congelare.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> Deschideți mai rar ușile.
- Este posibil ca ușa să fi fost lăsată întredeschisă. >>> Închideți complet ușa.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>> Acest lucru este normal. Dacă frigiderul a fost conectat recent la priză sau a fost umplut cu alimente, va dura mai mult până frigiderul va atinge temperatura setată.

- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>> Nu introduceți alimente calde în frigider.

### **Vibrări sau zgromot.**

- Suprafața nu este plană sau dură >>> Dacă frigiderul se clatină când este împins ușor, reglați picioarele pentru a echilibra frigiderul. De asemenea, asigurați-vă că podeaua este suficient de stabilă și poate susține frigiderul.
- Zgomotul poate fi provocat de obiecte amplasate pe frigider. >>> Aceste obiecte trebuie îndepărtațe de pe frigider.
- Frigiderul emite zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor etc.
- Funcționarea frigiderului se bazează pe circulația gazelor și lichidelor. >>> Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

### **Frigiderul emite un zgromot similar cu ţuieratul vântului.**

- Frigiderul este prevăzut cu un ventilator pentru răcire. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

### **Condens pe peretei interioare ai frigiderului.**

- Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> Deschideți mai rar ușile; dacă ușa este deschisă, închideți-o.
- Este posibil ca ușa să fi fost lăsată întredeschisă. >>> Închideți complet ușa.

### **Condens în exteriorul frigiderului sau între uși.**

- Este posibil ca mediul să fie umed. Acest fenomen este normal în medii umede. >>> La reducerea umidității, condensul va dispărea.

## Mirosuri neplăcute în frigider.

- Frigiderul nu este curățat în mod periodic. >>> Curățați periodic interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă și carbonată.
- Este posibil ca miroslul să fie cauzat de anumite recipiente și ambalaje. >>> Folosiți un recipient sau un ambalaj care nu prezintă mirosluri neplăcute.
- Alimentele au fost introduse în recipiente deschise. >>> Păstrați alimentele în recipiente închise. Alimentele neetenșate corespunzător pot răspândi microorganisme și cauzează mirosluri neplăcute.
- Aruncați toate alimentele expirate sau alterate din frigider.

## Ușa nu se închide.

- Este posibil ca ambalajele alimentelor să blocheze ușa. >>> Mutați alimentele care împiedică închiderea ușii.
- Este posibil ca frigiderul să fie înclinat. >>> Reglați picioarele de pentru a echilibra frigiderul.

- Suprafața nu este plană sau dură >>> Asigurați-vă că suprafața este plană și destul de dură pentru a susține produsul.

## Cutia legume/fructe este blocată.

- Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. >>> Rearanjați alimentele în sertar.

## Temperatura la suprafața produsului.

- Temperatura ridicată poate fi observată între două uși, pe panourile laterale și pe suprafața grilei din spate în timp ce produsul este pus în funcționare. Acest lucru este normal și nu necesită reparații.

## Ventilatorul continuă să funcționeze atunci când ușa este deschisă.

- Ventilatorul poate continua să funcționeze atunci când ușa congelatorului este deschisă.



**AVERTISMENT:** Dacă problema persistă după ce ați urmat instrucțiunile din acest capitol, contactați distribuitorul dvs. sau un centru de service autorizat. Nu încercați să reparați produsul. Este un lucru normal.

## DECLINARE RESPONSABILITATE / AVERTIZARE

Unele defecțiuni (simple) pot fi tratate în mod adecvat de către utilizatorul final fără a apărea nicio problemă de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția ca acestea să fie efectuate în limitele și în conformitate cu următoarele instrucțiuni (consultați secțiunea „Auto-reparare”).

Prin urmare, dacă în secțiunea „Auto-reparare” de mai jos nu este autorizat altfel, reparațiile vor fi adresate mecanicilor profesioniști înregistrati pentru a evita problemele de siguranță. Un mecanic profesionist înregistrat este un mecanic profesionist căruia i s-a acordat acces la instrucțiunile și lista de piese de schimb ale acestui produs de către producător conform metodelor descrise în actele legislative în conformitate cu Directiva 125/2009/CE.

Cu toate acestea, numai agentul de service (adică mecanicii profesioniști autorizați) pe care îl puteți contacta de la numărul de telefon indicat în manualul de utilizare/cardul de garanție sau prin dealer-ul dumneavoastră autorizat poate asigura service-ul în condițiile garanției. Prin urmare, vă rugăm să rețineți că reparațiile efectuate de mecanici profesioniști (care nu sunt autorizați de) Beko vor duce la anularea garanției.

## Auto-repararea

Auto-repararea poate fi efectuată de utilizatorul final cu privire la următoarele piese de schimb: mânerul de ușă, balamalele ușii, tăvi, coșuri și garnituri de ușă (o listă actualizată este disponibilă [support.beko.com](http://support.beko.com) începând cu 1 martie 2021).

Mai mult, pentru a asigura siguranța produsului și pentru a preveni riscul de vătămare gravă, auto-repararea menționată se va face urmând instrucțiunile din manualul de utilizare pentru auto-reparare sau care sunt disponibile în support.beko.com . Pentru siguranța dumneavoastră, scoateți produsul din priză înainte de a încerca orice auto-reparare. Reparațiile și încercarea de reparații ale utilizatorilor finali pentru piesele care nu sunt incluse în această listă și/sau care nu respectă instrucțiunile din manualele de utilizare pentru auto-reparare sau care sunt disponibile în support.beko.com, ar putea ridica probleme de siguranță care nu pot fi atribuite Beko, și ar putea duce la anularea garanției produsului.

Prin urmare, este recomandat cu tărie ca utilizatorii finali să se abțină de la încercarea de a efectua reparații care nu se încadrează în lista menționată de piese de schimb, contactând în astfel de cazuri mecanici profesioniști autorizați sau mecanici profesioniști înregistrați. În caz contrar, încercările de reparație efectuate

de utilizatorii finali pot cauza probleme legate de siguranță, pot deteriora produsul și pot cauza incendii, inundații, electrocutări și grave vătămări corporale.

Cu titlu de exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie să fie adresate mecanicilor profesioniști autorizați sau mecanicilor profesioniști înregistrați: compresor, circuit de răcire, placa principală, placă invertor, placă de afișare etc.

Producătorul/vânzătorul nu poate fi tras la răspundere în niciun caz în care utilizatorii finali nu respectă cele de mai sus.

Disponibilitatea pieselor de schimb ale frigidерului pe care l-ați achiziționat este de 10 ani. În această perioadă, vor fi disponibile piese de schimb originale pentru ca frigidерul să funcționeze corect. Durata minimă a garanției pentru frigidерul pe care l-ați achiziționat este de 24 de luni. Acest produs este prevăzut cu o sursă de iluminare de clasă energetică „G”.

Sursa de iluminare a acestui produs trebuie înlocuită numai de mecanici profesioniști.



## Cortesemente leggi prima questo manuale!

Gentile Cliente,

**Cortesemente leggi il presente manuale prima di iniziare ad usare il prodotto.**

Ti ringraziamo per aver scelto questo prodotto Beko. Vorremmo che il prodotto, che è stato realizzato con la tecnologia più avanzata, ti possa offrire l'efficienza ottimale. Per questo, prima di utilizzare il prodotto leggi attentamente questo manuale e qualsiasi altra documentazione fornita e conservali per riferimenti futuri.

Presta particolare attenzione alle informazioni e alle avvertenze contenute nel manuale utente. In questo modo proteggerai te stesso e il tuo prodotto da possibili pericoli.

Conserva il manuale utente. Se dovessi consegnare il prodotto a qualcun altro, non dimenticare di includere questo manuale.

**Nel manuale utente sono utilizzati i seguenti simboli:**



Pericolo che potrebbe causare morte o lesioni.



Informazioni importanti o suggerimenti utili sul funzionamento.



Leggi il manuale utente.



Materiale combustibile, pericolo di incendio.

**AVVISO** Un pericolo che potrebbe causare danni materiali al prodotto o all'ambiente circostante



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (\*)

A



Le informazioni sul modello memorizzate nella banca dati del prodotto possono essere ottenute entrando nel seguente sito web e cercando il proprio identificatore di modello (\*) che si trova sull'etichetta energetica.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b>1 Istruzioni di sicurezza.....</b>	<b>42</b>
1.1 Uso previsto .....	42
1.2 Sicurezza dei bambini, dei disabili e degli animali domestici .....	42
1.3 Sicurezza elettrica .....	43
1.4 Manipolazione in sicurezza .....	44
1.5 Installazione in sicurezza.....	44
1.6 Funzionamento in sicurezza.....	46
1.7 Sicurezza nella conservazione degli alimenti .....	49
1.8 Manutenzione e pulizia in sicurezza.....	50
1.9 Smaltimento del vecchio prodotto.....	50
<b>2 Istruzioni relative all'ambiente....</b>	<b>51</b>
2.1 Conformità con la direttiva WEEE e con la normativa sullo smaltimento dei prodotti di scarico .....	51
<b>3 Il vostro frigorifero.....</b>	<b>52</b>
<b>4 Installazione .....</b>	<b>53</b>
4.1 Collegamenti elettrici .....	54
<b>5 Preparazione .....</b>	<b>55</b>
5.1 Cosa fare per risparmiare energia .....	55
5.2 Uso previsto .....	56
5.3 Classe climatica e definizioni.....	56
<b>6 Funzionamento del prodotto .....</b>	<b>56</b>
<b>7 Pannello di controllo del prodotto .....</b>	<b>57</b>
<b>8 Uso del prodotto .....</b>	<b>59</b>
8.1 Sostituzione della lampada .....	62
8.2 Avviso di sportello aperto .....	62
<b>9 Caratteristiche del prodotto .....</b>	<b>62</b>
9.1 L'area di conservazione del ghiaccio .....	62
9.2 Porta uova.....	65
9.3 Cassetto frutta e verdura .....	65
9.4 Tecnologie del Crisper .....	65
9.5 Area di conservazione a freddo dei prodotti lattiero-caseari .....	65
9.6 Crisper a umidità controllata .....	65
9.7 Collegamento all'acqua .....	66
<b>10 Manutenzione e pulizia .....</b>	<b>71</b>



## 1 Istruzioni di sicurezza

Questa sezione include le istruzioni sulla sicurezza necessarie per evitare il rischio di lesioni personali e danni materiali.

La nostra azienda non è da ritenersi responsabile per i danni causati dall'inosservanza delle presenti istruzioni.

Le operazioni di installazione e riparazione dovranno sempre essere eseguite da un servizio di assistenza autorizzato.

Servirsi unicamente di pezzi di ricambio e accessori originali.

I pezzi di ricambio originali saranno forniti per 10 anni dalla data di acquisto del prodotto.

Non riparare o sostituire alcun componente del prodotto a meno che ciò non venga chiaramente specificato nel manuale utente.

Non eseguire modifiche sul prodotto.



### 1.1 Uso previsto

Questo prodotto non è adatto all'uso commerciale e non dovrebbe essere usato per usi diversi da quelli previsti. Questo prodotto è progettato per essere usato in ambienti chiusi, in casa e in luoghi simili.

Ad esempio:

- Nelle cucine del personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
- Nelle cascine,
- Nelle unità di alberghi, motel o altre strutture di riposo utilizzate dai clienti,
- In ostelli o ambienti simili,
- Nei servizi di catering e similari, purché in scenari non retail.

Questo prodotto non deve essere utilizzato in ambienti esterni aperti o chiusi, come navi, balconi o terrazze. L'esposizione del prodotto a pioggia, neve, luce solare e vento potrebbe causare rischi di incendio.

### 1.2 Sicurezza dei bambini, dei disabili e degli animali domestici

- ⚠
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali insufficienti o prive di esperienza e conoscenza purché supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e sui relativi pericoli connessi.

- I bambini tra i 3 e gli 8 anni sono autorizzati a mettere ed estrarre cibo da/nel prodotto raffreddato.
- I dispositivi elettrici sono pericolosi per i bambini e gli animali domestici. I bambini e gli animali domestici non devono giocare, salire o entrare nel prodotto.
- Gli interventi di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini a meno che sotto la supervisione di una persona adulta.
- Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Pericolo di lesioni e soffocamento.

Prima di smaltire i vecchi prodotti che non devono più essere utilizzati:

1. Collegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Tagliare il cavo di alimentazione e rimuoverlo dall'apparecchio insieme alla spina.
3. Per evitare che i bambini entrino nell'apparecchio non rimuovere i ripiani e i cassetti dal prodotto.
4. Rimuovere le porte.
5. Conservare il prodotto in modo da non ribaltarlo.

6. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto anche se vecchio e non più utilizzato.
- Non smaltire il prodotto gettandolo nel fuoco. Pericolo di esplosione.
- Se la porta del prodotto dispone di serratura, tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

### 1.3 Sicurezza elettrica

- Durante le operazioni di installazione, manutenzione, pulizia, riparazione e trasporto, il prodotto non deve essere collegato alla presa di corrente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un servizio di assistenza autorizzato, per evitare qualsiasi rischio.
- Non infilare il cavo di alimentazione sotto il prodotto o sul retro del prodotto. Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione non deve essere piegato, schiacciato e non deve venire a contatto con alcuna fonte di calore.
- Non utilizzare prolunghe, multiple o adattatori per azionare il prodotto.
- Le multi prese portatili o gli alimentatori portatili possono surriscaldarsi e causare incen-

di. Pertanto, non disporre una presa multipla dietro o nelle vicinanze del prodotto.

- La spina deve essere facilmente accessibile. Se ciò non è possibile, sull'impianto elettrico deve essere disponibile un meccanismo che soddisfi la regolamentazione in materia di elettricità e che scolleghi tutti i terminali dalla rete elettrica (fusibile, interruttore, interruttore principale, ecc.).
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Quando si scollega l'apparecchio, non tenere il cavo di alimentazione, ma la spina.

## **1.4 Manipolazione in sicurezza**

- Il prodotto è pesante, non maneggiarlo da soli.
- Non tenere il prodotto dalla porta durante la manipolazione dello stesso.
- Fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante la manipolazione del prodotto. Non azionare il prodotto se i tubi sono danneggiati e contattare il servizio di assistenza autorizzato.

## **1.5 Installazione in sicurezza**

- Rivolgersi al Servizio Autorizzato per l'installazione del prodotto. Per preparare il prodotto all'installazione, consultare le informazioni contenute nel manuale utente e accertarsi che le utenze elettriche e idriche siano conformi a quanto necessario. In caso contrario, chiamare un elettricista e un idraulico per sistemare le utenze come necessario. Il non rispetto di tali istruzioni potrebbe aumentare il rischio di scosse elettriche, incendi, danni al prodotto o lesioni.
- Controllare che non vi siano danni al prodotto prima di installarlo. Non far installare il prodotto se è danneggiato.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana, solida e bilanciata coi piedini regolabili. In caso contrario, il frigorifero potrebbe ribaltarsi e causare lesioni.
- Il prodotto deve essere installato in un ambiente asciutto e ventilato. Non tenere tappeti, moquette, o simili sotto il prodotto. In caso contrario, la ventilazione inadeguata potrebbe determinare un rischio di incendio!

- Non bloccare o coprire i fori di ventilazione. In caso contrario, il consumo energetico potrebbe aumentare e il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Il prodotto non deve essere collegato a sistemi di alimentazione come l'alimentazione solare. Altrimenti, il prodotto potrebbe danneggiarsi a causa di improvvisi cambiamenti di tensione!
- Più refrigerante contiene un frigorifero, più grande deve essere lo spazio necessario per la sua installazione. In locali molto piccoli, in caso di perdita di gas nel sistema di raffreddamento potrebbe verificarsi una miscela gas-aria infiammabile. Per ogni 8 grammi di refrigerante è necessario almeno 1 m<sup>3</sup> di volume. La quantità di refrigerante disponibile nel prodotto è specificata nella targhetta di identificazione.
- Il luogo di installazione del prodotto non dovrà essere esposto alla luce diretta del sole e non dovrà essere nelle vicinanze di una fonte di calore come stufe, radiatori, ecc. Se non è possibile evitare l'installazione del prodotto in prossimità di una fonte di calore, si dovrà utilizzare una piastra isolante adeguata e la distanza minima dalla fonte di calore dovrà essere come specificato di seguito.
- Almeno 30 cm di distanza da fonti di calore come stufe, termosifoni, radiatori, riscaldatori, ecc,
- Almeno 5 cm di distanza dai forni elettrici.
- Il prodotto ha la classe di protezione I.
- Inserire il prodotto in una presa con messa a terra conforme ai valori di tensione, corrente e frequenza specificati nella targhetta d'identificazione. La presa deve avere un fusibile da 10A - 16A. La nostra azienda non si assumerà alcuna responsabilità per gli eventuali danni dovuti ad un uso senza previa messa a terra e collegamento elettrico non conforme alle normative locali e nazionali.
- Durante l'installazione, il cavo di alimentazione del prodotto deve essere scollegato. In caso contrario sussiste il pericolo di scosse elettriche e lesioni!
- Non collegare il prodotto a prese allentate, rotte, sporche o piene di grasso, che fuoriescono dalla mascherina o prese a contatto con l'acqua.

- Collocare il cavo di alimentazione e i tubi flessibili (se disponibili) del prodotto in modo che non comportino il rischio di inciampare.
- La penetrazione dell'umidità nelle parti sotto tensione o nel cavo di alimentazione potrebbe causare un cortocircuito. Pertanto, non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in zone in cui l'acqua possa schizzare (ad esempio garage, lavanderia, ecc.) Se il frigorifero viene bagnato dall'acqua, staccare la spina e contattare il servizio di assistenza autorizzato.
- Non collegare mai il frigorifero a dispositivi di risparmio energetico. Questi sistemi sono dannosi per il prodotto
- Non collocare una fonte di fiamma (ad es. candele, sigarette, ecc.) sul prodotto o nelle sue vicinanze.
- Non salire sul prodotto. Pericolo di caduta e lesioni!
- Non danneggiare i tubi dell'impianto di raffreddamento con attrezzi affilati e perforanti. Il refrigerante spruzzato fuori in caso di foratura dei tubi del gas, prolunghie o rivestimenti superficiali potrebbe causare irritazione della pelle e lesioni agli occhi.
- Non collocare e mettere in funzione apparecchi elettrici all'interno dei frigoriferi/congelatore, a meno che non sia stato consigliato dal produttore.
- Non incastrare mani o parti del corpo nelle parti in movimento e all'interno del prodotto. Fare attenzione a non incastrare le dita tra il frigorifero e la sua porta. Prestare attenzione durante l'apertura o la chiusura della porta in presenza di bambini.
- Non mettere in bocca gelati, cubetti di ghiaccio o cibi surgelati non appena tolti dal congelatore. Pericolo di congelamento!



## 1.6 Funzionamento in sicurezza

- Non utilizzare mai solventi chimici sul prodotto. Questi materiali comportano un rischio di esplosione.
- In caso di guasto del prodotto, scollegare la spina e non far funzionare fino a quando non viene riparato dal servizio di assistenza autorizzato. In caso contrario, vi è il rischio di scossa elettrica!

- Non toccare con le mani bagnate le pareti interne, le parti metalliche del congelatore o gli alimenti conservati al suo interno. Pericolo di congelamento!
- Non collocare nello scomparto congelatore lattine o bottiglie contenenti liquidi che possono congelarsi. Lattine o bottiglie possono esplodere. Pericolo di lesioni e danni materiali!
- Non utilizzare o collocare materiali sensibili alla temperatura come spray infiammabili, oggetti infiammabili, ghiaccio secco o altri agenti chimici nelle vicinanze del frigorifero. Pericolo di incendio ed esplosione!
- Non conservare materiali esplosivi come bombolette spray assieme a materiali infiammabili all'interno del prodotto.
- Non collocare lattine contenenti liquidi sopra il prodotto. Gli spruzzi d'acqua su una parte elettrica possono causare il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Questo prodotto non è destinato allo stoccaggio e al raffreddamento di medicinali, plasma sanguigno, preparati o materiali di laboratorio e prodotti simili, soggetti a direttive sui prodotti medici.
- Se il prodotto viene utilizzato in modo non conforme alla sua destinazione, può causare danni o deterioramento dei prodotti conservati al suo interno.
- Se il frigorifero è dotato di luce blu, non guardare questa luce con dispositivi ottici. Non guardare direttamente la luce UV LED per lungo tempo. I raggi ultravioletti possono causare affaticamento visivo.
- Non riempire il prodotto con più alimenti di quanto consentito dalla sua capacità. Potrebbero verificarsi lesioni o danni se il contenuto del frigorifero cade quando lo sportello è aperto. Problemi simili potrebbero verificarsi anche quando un oggetto viene posto sopra il prodotto.
- Assicurarsi di aver rimosso il ghiaccio o l'acqua che potrebbe essere caduta a terra per evitare lesioni.
- Cambiare la posizione dei ripiani/porta bottiglie sulla porta del frigorifero mentre i ripiani sono vuoti. Pericolo di lesioni fisiche!
- Non appoggiare oggetti che potrebbero cadere/ribaltarsi sul prodotto. Questi oggetti po-

trebbero cadere durante l'apertura o la chiusura della porta e causare lesioni e/o danni materiali.

- Non urtare e non esercitare una pressione eccessiva sulle superfici di vetro. La rottura del vetro potrebbe causare lesioni e/o danni materiali.
- Il sistema di raffreddamento del prodotto contiene refrigerante R600a. Il tipo di refrigerante usato nel prodotto è specificato nella targhetta identificativa. Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante il funzionamento del prodotto. In caso di danni alle tubazioni:
  1. Non toccare il prodotto o il cavo di alimentazione.
  2. Tenere il prodotto lontano da potenziali fonti di calore che potrebbero causare il surriscaldamento e l'incendio del prodotto.
  3. Assicurare la ventilazione dell'area in cui è collocato il prodotto. Non utilizzare un ventilatore.
  4. Contattare il servizio di assistenza autorizzato.

5. Se il prodotto è danneggiato e si osservano perdite di gas, stare lontani dal gas. Il gas potrebbe causare congelamento se entra in contatto con la pelle.

### **Per prodotti con erogatore d'acqua/macchina del ghiaccio**

- Utilizzare solo acqua potabile. Non riempire il serbatoio dell'acqua con succo di frutta, latte, bevande gassate, bevande alcoliche o altri liquidi incompatibili con l'uso dell'erogatore d'acqua. Questo potrebbe causare rischi per la salute e la sicurezza.
- Per evitare incidenti e lesioni, non permettere ai bambini di giocare con l'erogatore d'acqua o la macchina per il ghiaccio.
- Non inserire le dita o altri oggetti all'interno del foro dell'erogatore d'acqua, del canale del ghiaccio o all'interno del contenitore della macchina per il ghiaccio. Questo potrebbe causare lesioni o danni materiali.
- Dovranno essere utilizzati i set di tubi flessibili forniti con il prodotto. Non utilizzare i vecchi set di tubi flessibili. Non allungare i tubi flessibili!

- Collegare sempre il prodotto all'ingresso dell'acqua fredda. Non installare sull'ingresso dell'acqua calda. La pressione per l'ingresso dell'acqua fredda dovrà essere come massimo di 80 psi (550 kPa). Qualora la pressione dell'acqua superi gli 80 PSi o abbia un effetto di impatto acqua, usare una valvola limitatrice della pressione nel proprio sistema di alimentazione. Se non si sa come controllare la pressione dell'acqua, chiedere aiuto a idraulici professionisti.
- L'elevata pressione potrebbe causare danni alle connessioni dei tubi flessibili e rappresentare un rischio di allagamento.
- Adottare le precauzioni necessarie contro il rischio di congelamento dei tubi flessibili. L'intervallo di funzionamento della temperatura dell'acqua dovrà essere 0,6 °C (33 °F) minimo e 38 °C (100 °F) massimo. C'è il rischio di allagamento se il tubo è incrinato/perforato.
- Lasciare gli sportelli aperti per molto tempo potrebbe fare aumentare la temperatura all'interno del prodotto.
- Pulire regolarmente i sistemi di drenaggio accessibili a contatto con gli alimenti.
- Pulire i serbatoi d'acqua che non sono stati usati per 48 ore e i sistemi d'acqua alimentati dalla rete che non sono stati usati per più di 5 giorni.
- Conservare i prodotti crudi di carne e pesce in scomparti appropriati all'interno del prodotto. In tal modo, non sgoccioleranno e non entreranno in contatto con altri alimenti.
- Gli scomparti del congelatore a due stelle sono utilizzati per conservare gli alimenti precotti, fare e conservare il ghiaccio e i gelati.
- Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono appropriati per congelare alimenti freschi.
- Se il congelatore è stato lasciato vuoto per molto tempo, spegnerlo, sbrinare, pulire e asciugare il prodotto per proteggere il suo alloggiamento.



## 1.7 Sicurezza nella conservazione degli alimenti

Per evitare il deterioramento degli alimenti, si prega di prestare attenzione alle seguenti avvertenze:



## 1.8 Manutenzione e pulizia in sicurezza

- Non tirare la maniglia della porta se si deve spostare il prodotto per la pulizia. La maniglia potrebbe causare lesioni, se tirata troppo forte.
- Non pulire il prodotto spruzzando o versando acqua sul prodotto e al suo interno. Pericolo di scosse elettriche e incendi.
- Quando si pulisce il prodotto, non usare strumenti taglienti e abrasivi o detergenti domestici, detersivi, gas, benzina, diluente, alcol, vernice e sostanze simili. Utilizzare solo detergenti e agenti per la pulizia che non siano dannosi per gli alimenti contenuti nel prodotto.
- Non utilizzare mai detergenti a vapore o materiali per la pulizia a vapore per pulire il prodotto e scongelare il ghiaccio al suo interno. Il vapore che entra in contatto con le parti sotto tensione del frigorifero provoca cortocircuiti o scosse elettriche.
- Tenere l'acqua lontana dai circuiti elettronici o dal sistema di illuminazione del prodotto.
- Utilizzare un panno pulito e asciutto per rimuovere la polvere o un qualsiasi materiale

estraneo sulle spine. Non utilizzare un panno umido o bagnato per pulire la spina. In caso contrario, vi è il rischio di incendio o scossa elettrica.



## 1.9 Smaltimento del vecchio prodotto

Quando smaltisci il tuo vecchio prodotto segui le istruzioni riportate di seguito:

- Per evitare che i bambini si blocchino accidentalmente nel prodotto, nel caso in cui sia presente la serratura della porta, disattivarla.
- Gli schizzi di fluido refrigerante sono pericolosi per gli occhi. Non danneggiare alcuna parte dell'impianto di raffreddamento durante lo smaltimento del prodotto.
- Potrebbe essere fatale se l'olio del compressore venisse ingerito o se penetrasse nel tratto respiratorio.
- L'impianto di raffreddamento del prodotto include il gas R600 come specificato nell'etichetta informativa. Questo gas è infiammabile. Non smaltire il prodotto gettandolo nel fuoco. Rischio di esplosione!

## 2 Istruzioni relative all'ambiente

### 2.1 Conformità con la direttiva WEEE e con la normativa sullo smaltimento dei prodotti di scarico.



Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2012/19/EU). Questo prodotto porta un simbolo di classificazione per la strumentazione elettrica ed elettronica di scarico (WEEE).

Questo simbolo indica che questo prodotto alla fine della sua vita utile non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Il dispositivo usato deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Per trovare questi sistemi di raccolta si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel re-

cupero e nel riciclaggio di vecchie apparecchiature. Un adeguato smaltimento dell'apparecchiatura usata aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

### Conformità con la direttiva RoHS

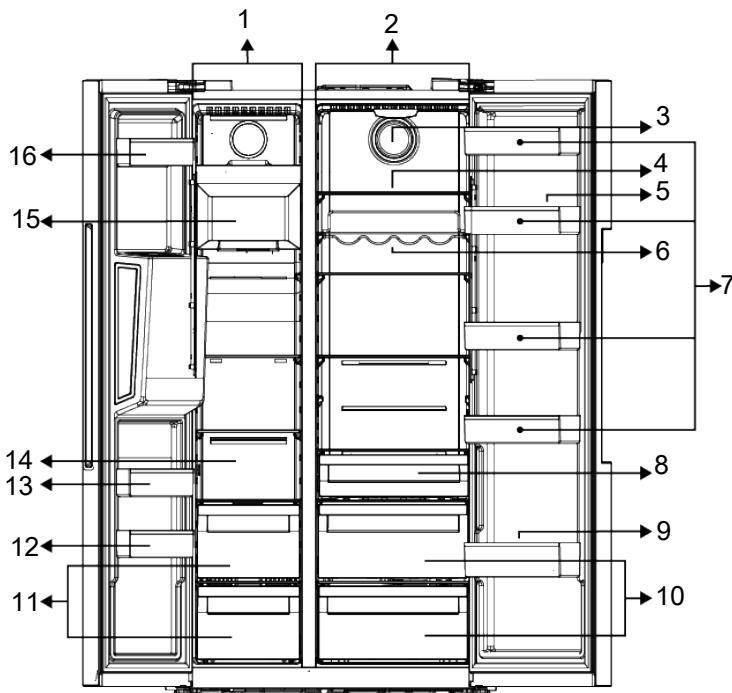
Il prodotto acquistato è conforme con la Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali dannosi e proibiti e indicati nella Direttiva.



### Informazioni sull'imballaggio

I materiali che compongono l'imballaggio del prodotto sono realizzati a partire da materiali riciclabili in conformità con le nostre Normative Ambientali Nazionali. Non smaltire i materiali dell'imballaggio congiuntamente ai rifiuti domestici o ad altri rifiuti. Portarli presso i punti di raccolta imballaggi indicati dalle autorità locali.

### 3 Il vostro frigorifero



- |   |  |
|---|--|
| 1 Scomparto congelatore                                 | 2 Scomparto raffreddatore  |
| 3 Ventola   | 4 * Ripiani in vetro dello scomparto raffreddatore               |
| 5 Porta uova  | 6 * Ripiano per bottiglie  |
| 7 * Ripiani della porta dello scomparto raffreddatore   | 8 * Cella per prodotti lattiero-caseari (conservazione a freddo) |
| 9 * Ripiano per bottiglie                               | 10 * Cassetti frutta e verdura                                   |
| 11 Scomparti per la conservazione di alimenti congelati | 12 * Ripiani della porta dello scomparto congelatore             |
| 13 * Ripiani della porta dello scomparto congelatore    | 14 Scomparti per alimenti congelati e ripiano in vetro           |
| 15 *Macchina del ghiaccio                               | 16 * Ripiani della porta dello scomparto congelatore             |

**\*Opzionale:** Le figure contenute in questo manuale d'uso sono schematiche, e potrebbero non corrispondere esattamente al pro-

dotto. Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.

## 4 Installazione

IT

### Luogo idoneo per l'installazione



Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

Il prodotto necessita di adeguata ventilazione per un funzionamento efficiente. Se il prodotto viene collocato in una alcova, lasciare almeno 5 cm di spazio tra il prodotto, il soffitto, i muri laterali e il muro retrostante. Controllare se il componente di protezione della parete posteriore è presente e nel suo alloggio (se fornito con il prodotto). Se il componente non è disponibile, o se è stato smarrito o è caduto, posizionare il prodotto in modo tale da lasciare almeno 5 cm di spazio libero tra il retro del prodotto e le pareti del locale. Lo spazio libero nella parte posteriore è importante per il funzionamento efficiente del prodotto.



Non usare prolunghe o multi-prese per il collegamento elettrico.



Il produttore non si assume alcuna responsabilità per gli eventuali danni causati dagli interventi eseguiti da personale non autorizzato.



Durante l'installazione, il cavo di alimentazione del prodotto deve essere scollegato. Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe provocare morte o altre gravi lesioni!



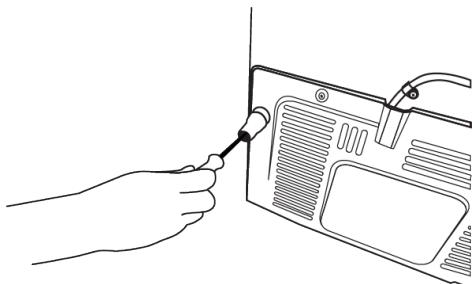
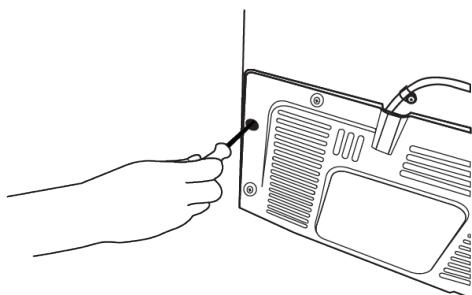
Qualora la porta fosse troppo stretta per consentire il passaggio del prodotto, togliere la porta e ruotarla; qualora ciò non funzioni, contattare il servizio autorizzato.

- Per evitare vibrazioni, posizionare il prodotto su una superficie piana
- Collegare il prodotto ad almeno a 30 cm dal termosifone, dalla stufa e da altre fonti di calore e ad almeno 5 cm da eventuali forni elettrici.
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta e non tenerlo in ambienti umidi.

### Fissaggio dei cunei in plastica

Per garantire una circolazione d'aria sufficiente fra il prodotto e la parete, servirsi dei cunei in plastica forniti in dotazione con il prodotto.

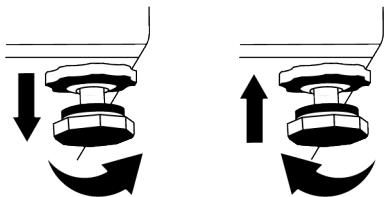
- Rimuovere le viti sul prodotto e montare le viti fornite in dotazione con i cunei.



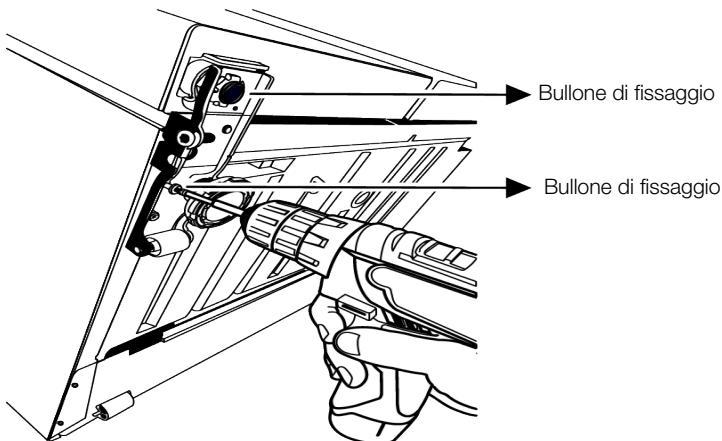
### Regolazione delle gambe

Se il prodotto non è in posizione bilanciata, è possibile regolarne l'equilibrio ruotando i supporti sulla parte anteriore a destra o a sinistra.

- Fissare 2 cunei in plastica sul coperchio della ventilazione, come indicato nella figura.

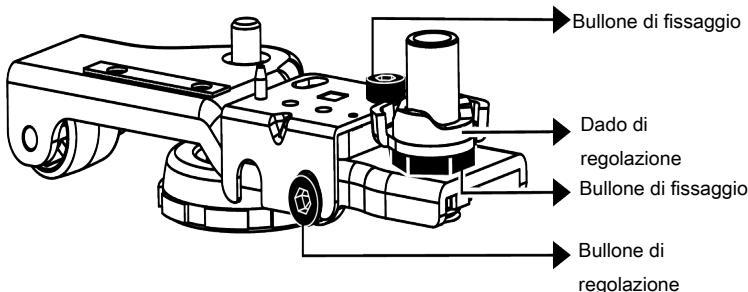


**Per regolare gli sportelli in verticale,**  
Allentare il bullone di fissaggio che si trova in basso. Ruotare il bullone di regolazione verso la posizione (orario/antiorario) dello sportello. Serrare il bullone di fissaggio per fissare la posizione.



**Per regolare gli sportelli in orizzontale,**  
Allentare il bullone di fissaggio che si trova in basso. Allentare il bullone di fissaggio che si trova in alto. Ruotare il bullone di re-

golazione sul lato verso la posizione (orario/antiorario) dello sportello. Per fissare la posizione, serrare il bullone di fissaggio in alto. Serrare il bullone di fissaggio in basso.



#### 4.1 Collegamenti elettrici



**ATTENZIONE:** Non usare prolun-  
ghe o multi prese per il collegamen-  
to elettrico.



**ATTENZIONE:** I cavi di alimenta-  
zione danneggiati vanno sostituiti  
dal servizio autorizzato.

- La nostra azienda non si assume alcuna responsabilità per gli eventuali danni dovuti a un uso senza messa a terra e collegamento elettrico non conforme alle normative nazionali.
- Il cavo di corrente deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.



**Avvertenza: superficie calda!**

Le pareti laterali del prodotto sono dotate di tubi di raffreddamento per migliorare il sistema generale di raffreddamento. L'elevata pressione del fluido potrebbe fluire attraverso queste superfici, causando il riscaldamento eccessivo delle superfici sulle pareti laterali. Ciò è normale e non richiede interventi di manutenzione. Fare attenzione quando si toccano queste aree.

## 5 Preparazione



Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

### 5.1 Cosa fare per risparmiare energia

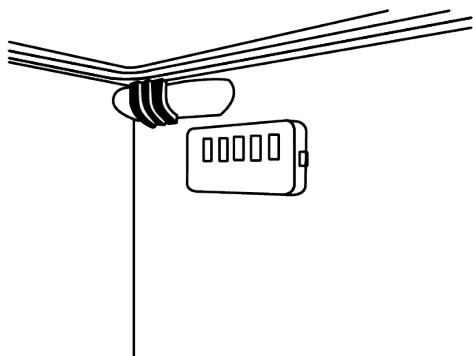


Collegare il prodotto a sistemi di risparmio energetico elettronici potrebbe danneggiare il prodotto.

- Questo apparecchio refrigerante non è destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso.
- Non tenere aperte a lungo le porte del frigorifero.
- Non mettere alimenti caldi o bevande direttamente dentro al frigorifero.
- Non riempire eccessivamente il frigorifero; il blocco del flusso d'aria interno ne ridurrà la capacità di raffreddamento.
- L'aria calda e umida, non penetrando direttamente nel prodotto quando le porte non sono aperte, permetterà al prodotto di ottimizzare la funzione di protezione degli alimenti. In queste circostanze, funzioni e componenti come il compressore, la ventola, il riscaldatore, lo sbrinamento, l'illuminazione, il display e così via funzioneranno in base alle esigenze di consumo minimo di energia.
- Nel caso in cui siano presenti più opzioni, i ripiani in vetro devono essere posizionati in modo da non bloccare le uscite d'aria sulla parete posteriore e, preferibilmente, in modo che le uscite d'aria rimangano al

di sotto del ripiano in vetro. Questa combinazione potrebbe aiutare a migliorare la distribuzione dell'aria e l'efficienza energetica.

- Per la conservazione, si raccomanda vivamente di utilizzare il cassetto sottostante.
- Accertarsi che gli alimenti non siano in contatto con il sensore di temperatura dello scomparto raffreddatore di seguito descritto.



- Il loro contatto con il sensore potrebbe aumentare, infatti, il consumo energetico dell'apparecchio
- Per garantire il risparmio energetico e tenere sempre gli alimenti nelle condizioni migliori, gli alimenti devono essere conservati utilizzando i cassetti dello scomparto raffreddatore.

## 5.2 Uso previsto

Prima di iniziare a usare il frigorifero, accertarsi che tutti i preparativi necessari vengano eseguiti in conformità con le istruzioni contenute nelle sezioni "Istruzioni di sicurezza e relative all'ambiente" e "Installazione".

- Tenere il prodotto in funzione senza alimenti al suo interno per 6 ore e non aprire la porta a meno che ciò non sia assolutamente necessario.
- La variazione di temperatura causata dall'apertura e dalla chiusura della porta durante l'uso del prodotto potrebbe portare a normale formazione di condensa sul cibo posto sui ripiani della porta/del vano frigo e sui contenitori di vetro posti nel prodotto.

 Si sentirà un suono quando viene attivato il compressore. È normale che il prodotto faccia rumore anche se il compressore non è in funzione, poiché il fluido e il gas potrebbero essere compresi nel sistema di raffreddamento.

 È normale che le estremità anteriori del frigorifero siano calde. Queste aree sono state progettate per riscaldarsi per evitare la condensa.



Per alcuni modelli, il pannello indicatore si spegne automaticamente 1 minuto dopo la chiusura della porta. Si riattiva quando la porta è aperta o si preme un qualsiasi pulsante.

## 5.3 Classe climatica e definizioni

Si prega di fare riferimento alla classe climatica indicata sulla targhetta del dispositivo. Una delle seguenti informazioni è applicabile al proprio dispositivo secondo la classe climatica.

- **SN:** Clima temperato a lungo termine: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 10 °C e 32 °C.
- **N:** Clima temperato: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 32 °C.
- **ST:** Clima subtropicale: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 38°C.
- **T:** Clima tropicale: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 43°C.

## 6 Funzionamento del prodotto

 Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

- Per accelerare le operazioni di scongelamento, non utilizzare attrezzi meccanici o altri utensili diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non utilizzare mai parti del frigorifero, come la porta o i cassetti, come supporto o come gradini. Ciò potrebbe causare il ribaltamento del prodotto o il danneggiamento dei suoi componenti.
- Il prodotto dovrebbe essere usato unicamente per la conservazione di alimenti.

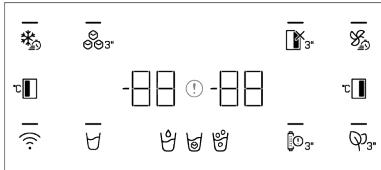
- Spegnere la valvola dell'acqua se si è lontani da casa (ad esempio in vacanza) e si prevede di non utilizzare la macchinetta per il ghiaccio o l'erogatore d'acqua per un lungo periodo di tempo. In caso contrario, potrebbero verificarsi perdite d'acqua.

### Messa in pausa del programma

- Se non si intende usare il prodotto per un lungo periodo, scollarlo dalla presa.
- Rimuovere gli alimenti per evitare cattivi odori.

- Aspettare che il ghiaccio si scioglia, pulire l'interno e lasciarlo asciugare, lasciare le porte aperte per evitare di danneggiare le plastiche interne del corpo dell'apparecchio.

## 7 Pannello di controllo del prodotto



**! Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza".**

\*Opzionale: Le funzioni mostrate sono opzionali, ci potrebbero essere differenze di forma e posizione nelle funzioni che si trovano sul pannello indicatore dell'elettrodomestico.

Le funzioni audio e video sul pannello indicatore assisteranno l'utente nell'utilizzo del frigorifero.

### Tasto di congelamento rapido

Quando si preme il tasto di congelamento rapido, il LED sul tasto si illumina e verrà attivata la funzione di congelamento rapido. La temperatura dello scomparto congelatore è impostata a -27 gradi Celsius. Per annullare la funzione premere nuovamente sul tasto. La funzione di congelamento rapido sarà automaticamente annullata dopo 24 ore. Per congelare grandi quantitativi di alimenti freschi, premere il tasto di congelamento rapido prima di collocare gli alimenti all'interno dello scomparto congelatore.

### Pulsante on/off macchina del ghiaccio

Premendo questo tasto per 3 secondi si attiva la produzione di ghiaccio e il LED sul tasto si illumina. Premendo nuovamente il tasto per 3 secondi si annulla il processo di produzione del ghiaccio e i cubetti di ghiaccio creati in precedenza possono essere utilizzati anche se la funzione è annullata.

### Indicatore di stato d'errore

Questo indicatore sarà attivo quando il frigorifero non è in grado di eseguire un raffreddamento adeguato o in caso di errore del sensore. La lettera "E" sarà visualizzata sull'indicatore della temperatura dello scomparto congelatore e cifre come 1,2,3... saranno visualizzate sull'indicatore della temperatura dello scomparto raffreddatore. Queste cifre forniscono informazioni al servizio autorizzato sull'errore verificatosi. Quando si caricano alimenti caldi nello scomparto freezer o si tiene aperta la porta per un lungo periodo di tempo potrebbe visualizzarsi un punto esclamativo. Non si tratta di un guasto, questa avvertenza sarà rimossa quando il cibo viene raffreddato o quando viene premuto un tasto qualsiasi.

### Tasto funzione dello scomparto raffreddatore Off (Vacanza)

Per attivare la funzione vacanza, premere il tasto per 3 secondi.

La modalità vacanza sarà attivata e il LED sul pulsante si accenderà. Sull'indicatore della temperatura dello scomparto di raffreddatore sarà visualizzato “- -” e quindi non eseguirà il raffreddamento. Se viene attivata questa funzione, non si devono tenere gli alimenti nello scomparto raffreddatore. Gli altri scomparti continuano a raffreddare secondo le temperature impostate in precedenza. Tenere premuto nuovamente il tasto per 3 secondi per annullare questa funzione.

### Tasto di raffreddamento rapido

Quando si preme il tasto di congelamento rapido, il LED del tasto si illumina e verrà attivata la funzione di congelamento rapido. La temperatura dello scomparto raffreddatore è impostata a 1 grado Celsius. Per an-

nullare la funzione premere nuovamente sul tasto. La funzione di congelamento rapido si annulla automaticamente quando il raffreddamento è stato eseguito.

### Tasto di impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore

Per lo scomparto raffreddatore è disponibile l'impostazione della temperatura. Premendo questo tasto si attiverà l'impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore a 8,7,6,5,4,3 , 2 e 1 grado Celsius.

### Tasto del modulo deodorante

Premere questo tasto per 3 secondi per attivare/disattivare la funzione deodorante. Quando la funzione deodorante è attiva, il LED sul rispettivo tasto è illuminato. Quando la funzione è attiva, il modulo deodorante sarà azionato periodicamente.

### Tasto di avviso per la sostituzione del filtro

Il filtro di ingresso dell'acqua del frigorifero deve essere sostituito a intervalli regolari. Il frigorifero calcolerà automaticamente questi tempi. Quando la durata del filtro è scaduta, il LED sul tasto di avviso di sostituzione del filtro si accende. Dopo aver sostituito il filtro, tenere premuto il pulsante per 3 secondi per spegnere il LED di avviso di sostituzione del filtro.

### Tasto di selezione acqua, cubetto di ghiaccio, ghiaccio tritato

Questo tasto consente di passare tra le selezioni di acqua, cubetti di ghiaccio e ghiaccio tritato. Quando si attiva la funzione, la luce sul tasto deve rimanere accesa.

### Tasto wireless

Questo tasto viene utilizzato per effettuare una connessione wireless con il proprio prodotto tramite l'applicazione mobile HomeWhiz.

Quando si preme il tasto per 3 secondi, il LED sul tasto lampeggia lentamente (con intervalli di 0,5 secondi). A questo punto sul prodotto viene visualizzata la rete domestica.

Dopo aver effettuato la connessione wireless con il prodotto, il LED sul tasto si illuminerà continuamente.

Una volta stabilita la connessione iniziale, è possibile attivare/disattivare la connessione con una breve pressione di questo tasto. Il LED sul tasto lampeggerà rapidamente (a intervalli di 0.2 secondi) fino a quando l'elettrodomestico è collegato. Quando la connessione è attiva, il LED rimane illuminato.

Se la connessione non può essere stabilita per un lungo periodo di tempo, controllare le impostazioni per la connessione e consultare la sezione "Risoluzione dei problemi" del manuale utente.

Per la connessione wireless sarà utilizzata l'applicazione HomeWhiz. Le varie fasi di installazione sono descritte sull'applicazione durante l'installazione. È possibile accedere all'applicazione leggendo il codice QR disponibile sull'etichetta HomeWhiz del prodotto. L'applicazione è offerta attraverso App Store per i dispositivi iOS e attraverso Play Store per i dispositivi Android.

Visitare l'indirizzo <https://www.homewhiz.com/> per informazioni dettagliate.

### Tasto di impostazione della temperatura dello scomparto Congelatore

L'impostazione della temperatura è disponibile per lo scomparto del congelatore. La pressione di questo tasto abiliterà l'impostazione della temperatura dello scomparto congelatore a -16,-17,-18,-19 ,-20,-21,-22 gradi Celsius.

## 8 Uso del prodotto

IT



Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza"!

### Conservare il cibo nello scomparto congelatore (freezer)

- È possibile attivare la funzione di congelamento rapido 4-6 ore prima della funzione di congelamento ed eseguire così un raffreddamento più rapido.
- Prima di metterli nello scomparto congelatore, portare i pasti caldi a temperatura ambiente.
- Gli alimenti da congelare vanno suddivisi in porzioni a seconda della dimensione da consumare e vanno congelati in pacchetti separati.
- Consigliamo di confezionare gli alimenti prima di riporli all'interno del congelatore.
- Al fine di evitarne la scadenza, annotare la data, l'ora di congelamento e il nome dell'alimento sulla confezione, in base ai periodi di conservazione dei diversi prodotti alimentari.
- Consumare rapidamente gli alimenti che sono stati scongelati. Gli alimenti scongelati non possono essere ricongelati, a meno che siano cotti. Non è sicuro consumare i cibi freschi ricongelati senza cottura dopo che sono stati scongelati.
- Quando vengono congelati alimenti freschi, evitare che gli stessi entrino in contatto con alimenti già congelati. Altrimenti, i cibi congelati si scongeleranno.

### Conservare gli alimenti che sono venduti congelati

- Seguire sempre le istruzioni del produttore in relazione al tempo di conservazione degli alimenti. Non superare il tempo specificato in queste istruzioni!
- Per proteggere la qualità degli alimenti, mantenere l'intervallo di tempo tra l'acquisto e la conservazione il più breve possibile.
- Acquistare gli alimenti congelati che sono conservati a -18°C o a temperature inferiori.
- Evitare di acquistare alimenti le cui confezioni sono coperte di ghiaccio ecc. Questo significa che il prodotto potrebbe essere stato parzialmente scongelato e ricongelato. La temperatura influisce sulla qualità degli alimenti.
- Non superare il tempo di conservazione raccomandato dal produttore dell'alimento. Togliere dal congelatore solo il cibo di cui si ha bisogno.
- Tranne i casi in cui vi siano delle circostanze ambientali estreme, se il prodotto (sulla tabella dei valori nominali raccomandati) è impostato sui valori nominali specificati, gli alimenti manterranno la loro freschezza più a lungo sia nello scomparto prodotti freschi che nello scomparto congelatore.
- Se lo scomparto degli alimenti freschi è impostato su una temperatura più bassa, la frutta e la verdura fresche potrebbero subire il parziale congelamento.

## Tabella dei valori di impostazione consigliati

Impostazione dello scomparto congelatore	Impostazione dello scomparto frigorifero	Consigli
-18 °C	4 °C	Questa è l'impostazione predefinita consigliata. Questa impostazione è raccomandata se la temperatura ambiente è inferiore a 30 °C.
-20, -22 o -24 °C	4 °C	Queste impostazioni sono consigliate quando la temperatura ambiente supera i 30 °C.
Congelamento rapido	4 °C	Usare quando si desidera congelare alimenti in modo rapido. Al termine del processo, le impostazioni del prodotto torneranno a quelle precedenti.
-18 °C o inferiore	2 °C	Usare queste impostazioni se si ritiene che lo scomparto del congelatore non sia sufficientemente freddo, a causa della temperatura ambiente, o a causa delle frequenti aperture della porta.

### Congelamento rapido

1. Attivare la funzione di congelamento rapido 24 ore prima di inserire gli alimenti freschi.
2. 24 ore dopo aver premuto il pulsante, mettere gli alimenti che si desidera congelare sul terzo e quarto cassetto, che hanno una capacità di congelamento superiore.
3. La funzione di congelamento rapido verrà automaticamente disattivata dopo 24 ore.

### Dettagli per il congelatore

Conformemente agli standard IEC 62552, il congelatore deve avere la capacità di congelare 4,5 kg di alimenti a -18 °C o a temperature inferiori a 25 °C in 24 ore per ogni 100 litri di volume dello scomparto congelatore.

Gli alimenti possono essere conservati solo per lunghi periodi di tempo a temperature uguali o inferiori a -18°.

Sarà possibile conservare gli alimenti freschi per mesi (all'interno del congelatore a temperature uguali o inferiori a -18°).

Per evitare uno scongelamento parziale, gli alimenti da congelare non devono entrare in contatto con gli altri alimenti già congelati all'interno del congelatore.

Bollire le verdure e filtrare l'acqua per estendere il tempo di conservazione del congelato. Collocare gli alimenti in sacchetti ermetici, dopo aver eseguito il filtraggio e il posizionamento all'interno del congelato-

re. Banane, pomodori, lattuga, sedano, uova bollite, patate e altri alimenti simili non dovrebbero essere congelati. Nel caso in cui questi alimenti si congelino, solo i valori nutrizionali e le qualità alimentari ne risentiranno negativamente. Non si tratta di una minaccia per la salute umana.

### Posizionamento degli alimenti

**Ripiani dello scomparto congelatore:** Vari alimenti congelati quali ad esempio carne, pesce, gelato, verdura, eccetera.

**Ripiani dello scomparto raffreddatore:** Alimenti all'interno di pentole, vassoi e contenitori, uova (all'interno di una confezione chiusa)

**Ripiani della porta dello scomparto raffreddatore:** Piccoli alimenti o bevande confezionati

**Cassetto frutta e verdura:** Verdura e frutta

**Scomparto alimenti freschi:** Prodotti gastronomici, (alimenti per la colazione, prodotti a base di carne da consumare in tempi brevi)

### Conservare il cibo nello scomparto frigorifero

- Le temperature dello scomparto aumentano notevolmente se la porta dello scomparto viene aperta e chiusa frequentemente e tenuta aperta per molto tempo; questo può ridurre la durata degli alimenti e causare il loro precoce deterioramento.

- Per non causare cambiamenti di odore e sapore, gli alimenti dovrebbero essere conservati in contenitori chiusi.
- Non conservare troppi alimenti nel frigorifero. Per ottenere un raffreddamento migliore e omogeneo, disporre gli alimenti separatamente in modo che l'aria fredda possa attraversarli.
- Garantire il flusso d'aria lasciando uno spazio tra gli alimenti e la parete interna. Se gli alimenti vengono appoggiati sulla parete posteriore potrebbero congelarsi.
- Portare i pasti caldi cotti a temperatura ambiente prima di metterli in frigorifero. Quindi, mettere il pasto tiepido nei ripiani inferiori del frigorifero. Non mettere i pasti tiepidi vicino agli alimenti che potrebbero facilmente deperirsi.
- Scongelare gli alimenti congelati nello scomparto degli alimenti freschi. In questo modo, è possibile raffreddare lo scomparto degli alimenti freschi utilizzando gli alimenti congelati così da risparmiare energia.
- Conservare la frutta tropicale acerba (mango, varietà di melone, papaya, banana, ananas) nel frigorifero potrebbe accelerare il processo di maturazione. Questo quindi non è raccomandato perché farà ridurre i tempi di conservazione.
- Cipolle, aglio, zenzero e altri ortaggi a radice dovrebbero essere conservati in condizioni di buio e freddo, non in frigorifero.
- Se si nota che un alimento si è deperito nel frigorifero, buttare via quell'alimento e pulire gli accessori che sono entrati in contatto con esso.
- Per raffreddare rapidamente zuppe e stufati, che sono cucinati in grandi pentole, è possibile metterli in frigorifero distribuendoli in contenitori poco profondi
- Non mettere gli alimenti non confezionati vicino alle uova.
- Conservare la frutta e la verdura separatamente e raggruppandola secondo la varietà (per esempio: mele con mele, carote con carote)
- Togliere le verdure verdi dal sacchetto di plastica e metterle in frigorifero dopo averle avvolte in un tovagliolo di carta o in un panno asciutto. Se prima di metterli in frigorifero questi alimenti sono stati lavati, ricordarsi di asciugarli.
- Per creare un ambiente umido e fornire un flusso d'aria a frutta e verdura, che sono inclini a seccarsi, conservarle nei sacchetti di plastica perforati o non sigillati.
- Tranne i casi in cui vi siano delle circostanze ambientali estreme, se il prodotto (sulla tabella dei valori nominali raccomandati) è impostato sui valori nominali specificati, gli alimenti manterranno la loro freschezza più a lungo sia nello scomparto prodotti freschi che nello scomparto congelatore.

### **Conservare alimenti diversi in luoghi diversi a seconda delle loro caratteristiche.**

Alimenti	Ubicazione
Uova	Ripiano porta
Prodotti caseari (burro, formaggio)	Se disponibile, scomparto a zero gradi (per il cibo della colazione)
Frutta, vegetali e verdura a foglia verde	Scomparto per frutta e verdura, crisper o Scomparto EverFresh+ (se disponibile)
Carne fresca, pollame, pesce, salsicce, ecc. Cibi cotti	Se disponibile, scomparto a zero gradi (per il cibo della colazione)
Cibi pronti da servire, prodotti confezionati, cibi in scatola e sottaceti	Ripiani superiori o ripiano della porta
Bevande, bottiglie, spezie e snack	Ripiano porta

## 8.1 Sostituzione della lampada

Quando la lampadina/LED usata per l'illuminazione del frigorifero deve essere sostituita, chiamare il servizio assistenza autorizzato.

La lampada o le lampade utilizzate in questa apparecchiatura non possono essere utilizzate per l'illuminazione della casa. L'uso previsto di questa lampada è quello di aiutare l'utente a mettere il cibo nel frigorifero/congelatore in modo sicuro e confortevole.

## 8.2 Avviso di sportello aperto

Il sistema di avviso di sportello aperto del frigorifero può differire a seconda del modello.

### Versione 1;

Se lo sportello del prodotto rimane aperto per un determinato periodo di tempo (tra 60 e 120 secondi), viene emesso un segnale acustico di avviso; a seconda del model-

lo di prodotto, può essere visualizzato anche un segnale di avvertimento visivo (luce lampeggiante). Se si chiude lo sportello del dispositivo o se si preme un pulsante sullo schermo del dispositivo, se presente, l'avviso sonoro si arresterà.

### Versione 2;

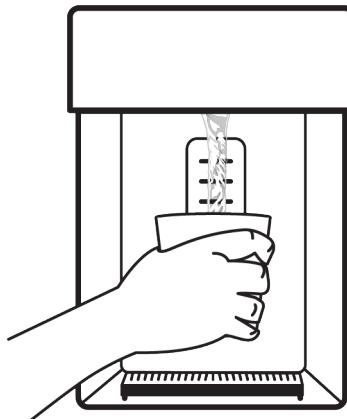
Se lo sportello del dispositivo resta aperto per un determinato periodo di tempo (tra 60 e 120 secondi) viene emesso l'avviso porta aperta. L'avviso di porta aperta viene emesso gradualmente. Prima un avviso udibile inizia a suonare. Dopo 4 minuti, se lo sportello non è ancora stato chiuso, si attiva un avviso visivo (luce lampeggiante). L'avviso di sportello aperto verrà ritardato per un certo periodo di tempo (tra 60 s e 120 s) quando si preme un qualsiasi tasto sullo schermo del prodotto, se presente. Quindi il processo ricomincerà. Quando lo sportello del dispositivo è chiuso, l'avviso di sportello aperto verrà annullato.

## 9 Caratteristiche del prodotto

### 9.1 L'area di conservazione del ghiaccio

#### Prelevo di ghiaccio/acqua

Selezionare l'opzione corrispondente tramite il display per prelevare acqua (  ) / cubetti di ghiaccio (  ) / ghiaccio in frammenti (  ). Spingere in avanti il grilletto dell'erogatore d'acqua per prelevare acqua/ghiaccio. Quando si passa dall'opzione cubetto di ghiaccio (  ) a quella di ghiaccio in frammenti (  ), all'inizio potrebbe fuoriuscire il tipo di ghiaccio rimasto dalla selezione precedente.



- Per prelevare il ghiaccio dall'erogatore di ghiaccio/acqua per la prima volta, è necessario attendere circa 12 ore. Se nel contenitore del ghiaccio non c'è ghiaccio a sufficienza, non sarà possibile prelevare il ghiaccio dall'erogatore.

- Non consumare/utilizzare i cubetti di ghiaccio (3-4 litri) dopo il primo funzionamento.
- Se si verifica un'interruzione di corrente o un malfunzionamento temporaneo mentre il prodotto è in funzione, il ghiaccio potrebbe sciogliersi leggermente e ricongelarsi. In questo caso, i cubetti potrebbero rimanere attaccati l'uno con l'altro. In caso di interruzione di corrente o di malfunzionamento, il ghiaccio potrebbe sciogliersi e creare un accumulo/perdita d'acqua. In questo caso, pulire il contenitore del ghiaccio versando il ghiaccio rimasto nel contenitore stesso.



### **AVVERTENZA**

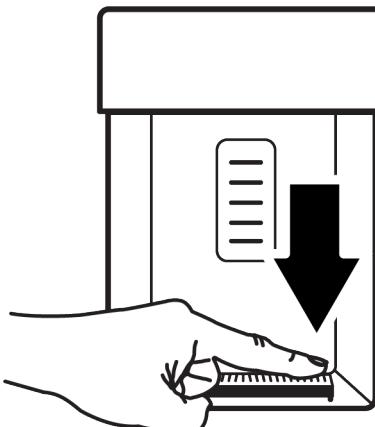
L'impianto idrico del prodotto deve essere collegato solo alla **linea dell'acqua fredda**. Non deve essere collegato alla linea dell'acqua calda.

- Durante il primo funzionamento del prodotto, si potrebbe non riuscire a prelevare acqua. Ciò è dovuto alla presenza di aria nel sistema. È necessario scaricare l'aria nel sistema. A questo scopo, premere il grilletto dell'erogatore per 1-2 minuti finché l'acqua non esce dall'erogatore. All'inizio, il flusso dell'acqua potrebbe essere irregolare. Il flusso dell'acqua tornerà normale una volta scaricata l'aria presente nel sistema.
- Quando si utilizza il filtro per la prima volta, l'acqua potrebbe essere torbida. I primi 10 bicchieri d'acqua non devono essere consumati.
- Quando il prodotto viene messo in funzione per la prima volta, devono trascorrere circa 12 ore affinché l'acqua si raffreddi.
- Il sistema dell'acqua del prodotto è stato progettato in modo che possa funzionare solo con acqua pulita. Non utilizzare bevande e liquidi diversi dall'acqua.
- Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo di tempo per vacanza, ecc. si consiglia di chiudere l'allacciamento

all'acqua. Se l'erogatore dell'acqua non viene usato a lungo, i primi bicchieri, 1-2, potrebbero contenere acqua calda.

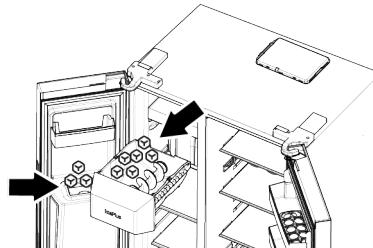
### **Vaschetta di raccolta**

L'acqua che gocciola dall'erogatore dell'acqua si accumula nella vaschetta di raccolta; il prodotto non dispone di uno scarico dell'acqua. È possibile estrarre il vassoio di raccolta tirandolo verso di sé o premendo sul bordo. In questo modo è possibile pulire l'acqua nella vaschetta di raccolta.



### **Macchina per il ghiaccio**

La macchinetta del ghiaccio si trova nella parte superiore del corpo del congelatore. Afferrando la maniglia sotto la parte anteriore, tirare il contenitore del ghiaccio verso di sé per rimuoverlo.



### **Per rimuovere il contenitore del ghiaccio**

Afferrare la maniglia sul fondo del contenitore e tirarla verso di sè.

### **Per reinstallare il contenitore del ghiaccio**

Inserire il contenitore nella sua sede e spin-gerlo indietro tenendolo parallelo al terreno. Assicurarsi che non rimanga spazio tra il contenitore e lo scomparto per la produzione del ghiaccio.

### **Nel caso in cui non si riesca a produrre tutti i cubetti di ghiaccio**

I cubetti di ghiaccio che rimangono a lungo nel contenitore potrebbero rimanere attac-cati fra loro e formare grossi blocchi di ghiaccio. In questo caso, rimuovere il con-tenitore del ghiaccio come descritto nel manuale, separare i cubetti di ghiaccio, ri-muovere quelli che non possono essere se-parati dal contenitore e rimettere i cubetti rimanenti nel contenitore.

Se il problema persiste, controllare il canale del ghiaccio e rimuoverlo se è ostruito.

### **Quando si utilizza la macchinetta per il ghiaccio per la prima volta o dopo un lungo periodo di tempo**

I cubetti di ghiaccio potrebbero ridursi a causa dell'aria residua nel sistema dell'acqua. L'aria verrà scaricata automaticamen-te dopo averla utilizzata per un po' di tem-po.

Non utilizzare i cubetti di ghiaccio prodotti il primo giorno in modo da rinfrescare tutta l'acqua residua nell'impianto.



### **AVVERTENZA**

Non inserire le mani o altri oggetti nel canale del ghiaccio e nelle lame tritagliaciocce mentre il frigorifero è in funzione.

Non permettere ai bambini di ag-grapparsi alla macchinetta del ghiaccio, al contenitore del ghiac-cio o all'erogatore di acqua/ghiaccio.

Afferrare saldamente il contenitore del ghiaccio con entrambe le mani per non farlo cadere.

Quando si chiude velocemente lo sportello dell'apparecchio, l'acqua pre-sente nel congelatore potrebbe schizzare finendo nel contenitore del ghiaccio.

Non smontare il contenitore del ghiaccio se non è necessario.

In caso di inceppamento (l'apparecchio non fa cadere i cubetti di ghiaccio) mentre si ot-tiene il ghiaccio in frammenti, provare a ot-tenerne prima i cubetti di ghiaccio.

Successivamente riprovare con l'ero-gazio-ne del ghiaccio in frammenti.

Quando si seleziona il ghiaccio in frammen-ti, l'apparecchio potrebbe prima pro-durre dei cubetti di ghiaccio. E' possibile che l'elettrodomestico produca cubetti di ghiaccio quando si ottiene ghiaccio in frammen-ti.

Lo sportello del congelatore della macchi-netta del ghiaccio potrebbe essere coperta da una leggera brina e da uno strato di patina.

È normale e si consiglia di pulire immedia-tamente.

Dopo un po' di tempo, l'acqua potrebbe riempire la griglia che si trova sul fondo dell'erogatore.

Si consiglia di rimuovere regolarmente l'acqua dalla griglia.

È normale che si senta un rumore, quando i cubetti di ghiaccio cadono dal contenitore del ghiaccio.. Questo non significa che ci sia un malfunzionamento.

Il meccanismo della lama del contenitore del ghiaccio è affilato e potrebbe ferire le mani.

Se i cubetti di ghiaccio non fuoriescono dall'erogatore, significa che potrebbero essere incastriati tra loro. Per continuare a ottenere cubetti di ghiaccio è necessario pulire il contenitore.

Quando viene premuto il pulsante di attivazione per ottenere il ghiaccio (Indicatore, ecc.) non può essere cambiato il tipo di ghiaccio. E' necessario rilasciare il pulsante (Indicatore, ecc.), cambiare la tipologia di ghiaccio e riprodurlo. Solo dopo aver cambiato il tipo di ghiaccio sull'indicatore, si potrà prelevare il ghiaccio nella forma selezionata.

## 9.2 Porta uova

È possibile posizionare il portauovo sullo sportello o sul ripiano del corpo/struttura che si desidera.

Se il portauovo deve essere posizionato sul ripiano del corpo, si consiglia di scegliere ripiani inferiori più freddi.



**Non collocare mai il portauova  
sullo scomparto congelatore**

## 9.3 Cassetto frutta e verdura

Il cassetto frutta e verdura del frigorifero è stato pensato per tenere fresche le verdure preservando al tempo stesso il loro grado di umidità. A tal fine, all'interno del cassetto, la circolazione complessiva dell'aria fredda è più intensa. Consigliamo di tenere frutta e verdura all'interno di questo scomparto. Tenere le verdure con foglie verdi e i frutti in luoghi separati, al fine di prolungarne la durata.

## 9.4 Tecnologie del Crisper

### Luce blu

Frutta e verdura conservate nei cassetti illuminati con luce blu continuano la loro fotosintesi grazie all'effetto della lunghezza d'onda della luce blu e conservano così il loro contenuto di vitamine.

### HarvestFresh

Frutta e verdura conservate in cassetti illuminati con la tecnologia HarvestFresh conservano le loro vitamine più a lungo grazie alle luci blu, verdi, rosse e ai cicli di buio che simulano un ciclo diurno.

Quando la porta del frigorifero viene aperta durante il periodo di buio della tecnologia HarvestFresh , il frigorifero lo percepisce automaticamente e illuminerà il cassetto (crisper) con una delle luci blu, verdi o rosse a seconda della situazione. Dopo aver chiuso lo sportello del frigorifero, il periodo di buio continuerà, come fosse il periodo notturno in un ciclo diurno.

## 9.5 Area di conservazione a freddo dei prodotti lattiero-caseari

### Cassetto per la conservazione a freddo

Nello scomparto frigorifero, il cassetto per la conservazione a freddo può raggiungere temperature più basse. Utilizzare questo cassetto per prodotti di rosticceria (salumi, salsicce, ecc.) e latticini che richiedono condizioni di conservazione più fredde, o per carne, pollo o pesce da consumare rapidamente. Non conservare frutta e verdura in questo cassetto.

## 9.6 Crisper a umidità controllata

### Everfresh

Con la funzione crisper a umidità controllata, l'umidità delle verdure e della frutta è tenuta sotto controllo e il cibo è mantenuto fresco per un periodo di tempo più lungo.

Raccomandiamo di mettere le verdure a foglia come la lattuga, gli spinaci e altre verdure simili che sono sensibili alla perdita di umidità nel crisper, non in verticale sulle loro radici, ma il più orizzontalmente possibile.

Quando si posizionano le verdure, sistemerle quelle pesanti e dure in basso e quelle leggere e morbide in alto, tenendo conto del loro peso specifico.

Non lasciare mai le verdure in sacchetti di plastica nel crisper. Lasciare quel tipo di alimenti in sacchetti di plastica farà marcire le verdure in breve tempo.

In situazioni in cui è preferibile non mettere in contatto diversi tipi di verdure, utilizzare materiali da imballaggio come la carta che abbia un certo grado di porosità in termini di igiene.

Non mettere la frutta che ha un'alta produzione di gas etilene come la pera, l'albicocca, la pesca e in particolare la mela nello stesso cassetto con altre verdure e frutti. Il gas etilene che fuoriesce da questi frutti potrebbe far maturare più velocemente altri ortaggi e frutti e farli marcire in un periodo di tempo più breve.

## 9.7 Collegamento all'acqua

(Questa funzione è opzionale)



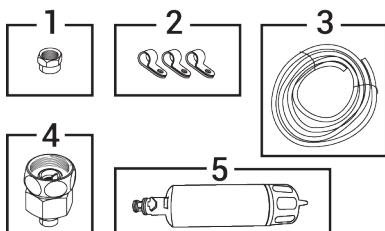
### AVVERTENZA

Durante il collegamento, scollegare il prodotto e la pompa dell'acqua, se presente.,

I collegamenti alla rete elettrica, al filtro e al serbatoio del prodotto devono essere effettuati da un centro di assistenza autorizzato.

A seconda del modello, puoi collegare il tuo prodotto a una damigiana o direttamente alla rete idrica. Per effettuare questo collegamento, è necessario prima collegare il tubo dell'acqua al prodotto.

A seconda del modello del tuo prodotto, controlla se le seguenti parti sono incluse con il prodotto:

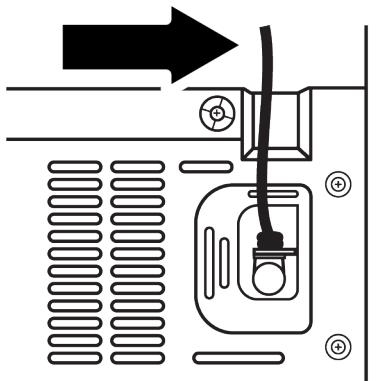


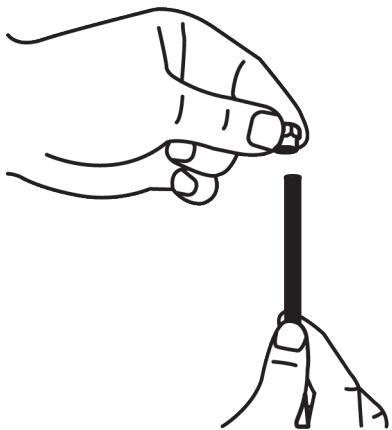
1. Connettore (1 pezzo): Utilizzato per collegare il tubo dell'acqua alla parte posteriore del prodotto.
2. Fascetta stringi-tubo (3 pezzi): Serve per fissare il tubo dell'acqua alla parete.
3. Tubo dell'acqua (1 pezzo, 5 metri di diametro 1/4 di pollice): Utilizzato per il collegamento all'acqua.
4. Adattatore per rubinetto (1 pezzo): Utilizzato per il collegamento alla rete idrica fredda con filtro poroso.
5. Filtro acqua (1 pezzo \*Opzionale): Serve per collegare l'acqua di rete al prodotto. Se c'è il collegamento di un fusto; non è necessario utilizzare un filtro per l'acqua.

### Collegamento del tubo dell'acqua al prodotto

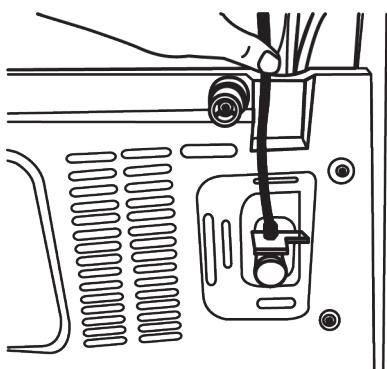
Seguire le istruzioni riportate di seguito per collegare il tubo dell'acqua al prodotto.

1. Rimuovere il raccordo dall'adattatore dell'estremità del tubo attaccato alla parte posteriore del prodotto, avvitare il raccordo sul tubo dell'acqua.

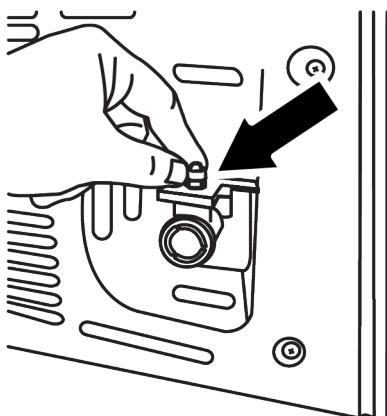




2. Collegare il tubo dell'acqua all'adattatore dell'estremità del tubo premendo con forza verso il basso.



3. Fissare il raccordo all'adattatore dell'estremità del tubo stringendolo a mano. Puoi stringere il raccordo usando una chiave a tubo o una pinza.

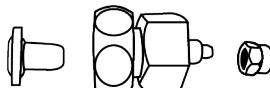


## Collegamento alla rete idrica

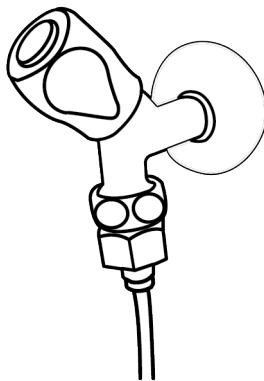
(Questa funzione è opzionale)

Se si intende utilizzare il prodotto collegandolo alla linea dell'acqua fredda, è necessario installare un raccordo valvola standard da 1/2" sulla rete dell'acqua fredda della propria abitazione. Se questo raccordo non è disponibile e non sei sicuro, consulta un idraulico qualificato.

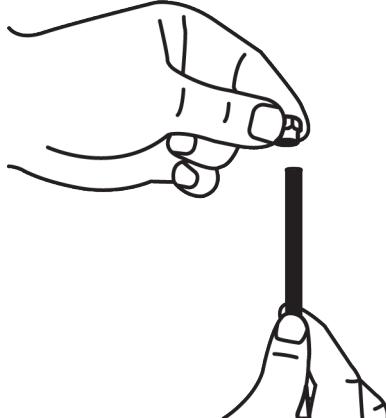
1. Scollegare il raccordo dall'adattatore del rubinetto.



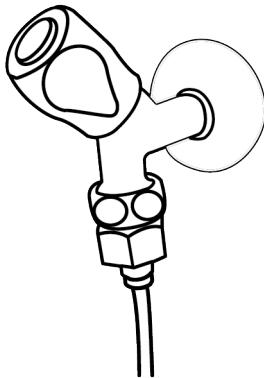
2. Collegare l'adattatore del rubinetto alla valvola della linea di alimentazione.



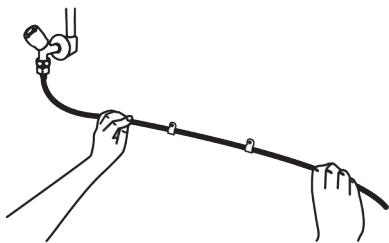
3. Avvitare il raccordo sul tubo dell'acqua.



4. Fissare il connettore all'adattatore del rubinetto e serrare manualmente o con un attrezzo.



5. Fissare il tubo dell'acqua in punti adeguati con le clip fornite per evitare danni, scivolamenti o spostamenti accidentali.



#### AVVERTENZA

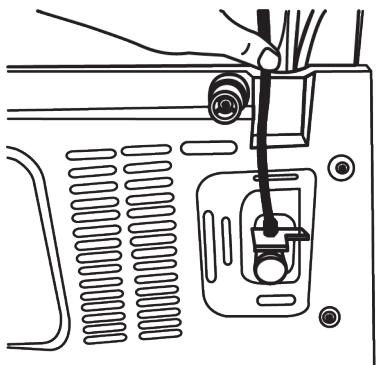
Dopo aver aperto il rubinetto, verificare che non vi siano perdite d'acqua da entrambe i giunti del tubo dell'acqua. In caso di perdite, chiudere la valvola e serrare tutte le connessioni con una chiave per tubo o una pinza.

#### Per i prodotti che utilizzano contenitori; (Questa funzione è opzionale)

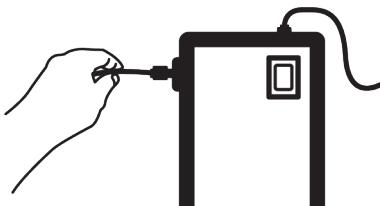
Per collegare l'acqua del contenitore al prodotto, è necessaria la pompa dell'acqua raccomandata dal servizio autorizzato.

Per collegare l'acqua del contenitore al prodotto, è necessaria la pompa dell'acqua raccomandata dal servizio autorizzato.

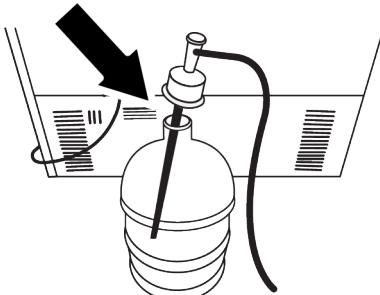
1. Dopo aver collegato un'estremità del tubo dell'acqua dalla pompa al prodotto, seguire le istruzioni riportate di seguito.



2. Effettuare il collegamento spingendo l'altra estremità del tubo dell'acqua nell'ingresso del tubo dell'acqua della pompa.



3. Fissare il tubo della pompa inserendolo nel contenitore.



4. Dopo aver completato il collegamento, collegare la pompa alla presa e avviare la pompa.



Dopo aver avviato la pompa, attendere 2-3 minuti affinché raggiunga l'efficienza desiderata.

**i** Fare riferimento al manuale di istruzioni della pompa durante il collegamento dell'acqua.

**i** Se verrà utilizzato il contenitore, non è necessario utilizzare un filtro per l'acqua.

## Filtro dell'acqua

(Questa funzione è opzionale)

A seconda del modello, il prodotto può essere dotato di filtro esterno o interno. Per installare il filtro dell'acqua, seguire le istruzioni riportate di seguito.

## Montare il filtro esterno sulla parete

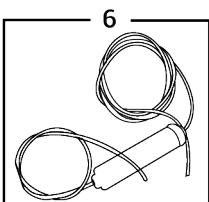
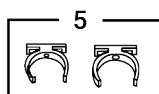
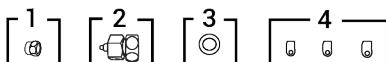
(Questa funzione è opzionale)



### AVVERTENZA

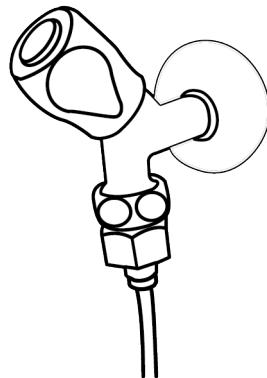
Non installare il filtro sul prodotto.

A seconda del modello del tuo prodotto, controlla se le seguenti parti sono incluse con il prodotto:

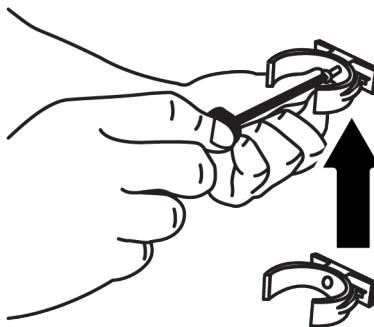


1. Connettore (1 pezzo): Utilizzato per collegare il tubo dell'acqua alla parte posteriore del prodotto.
2. Adattatore per rubinetto (1 pezzo): Utilizzato per il collegamento alla rete idrica dell'acqua fredda.
3. Filtro poroso (1 pezzo)
4. Fascetta stringi-tubo (3 pezzi): Serve per fissare il tubo dell'acqua alla parete.
5. Sistema di collegamento del filtro (2 pezzi): Utilizzato per montare il filtro alla parete.

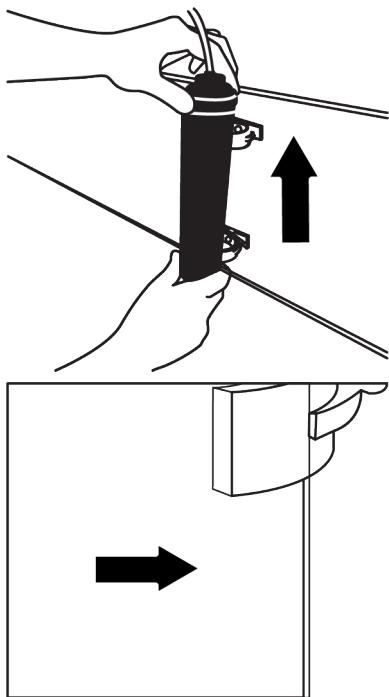
6. Filtro acqua (1 pezzo): Serve per collegare l'acqua di rete al prodotto. Se c'è il collegamento di un fusto; non è necessario utilizzare un filtro per l'acqua.
7. Collegare l'adattatore del rubinetto alla valvola della linea di alimentazione.
8. Decidere il luogo in cui fissare il filtro esterno. Fissare il sistema di collegamento del filtro (5) alla parete.
9. Attaccare il filtro in posizione verticale alla staffa del filtro, come indicato sull'etichetta. ( 6 ).



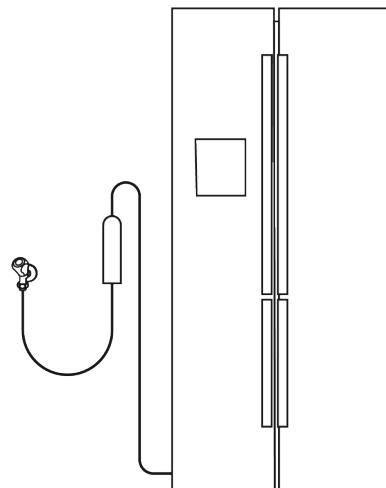
10. Collegare il tubo dell'acqua che fuoriesce dalla parte superiore del filtro all'adattatore di collegamento dell'acqua del prodotto.



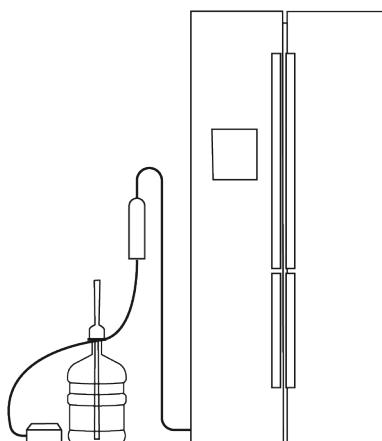
11. Una volta completata la connessione, l'immagine dovrebbe essere come mostrato di seguito.



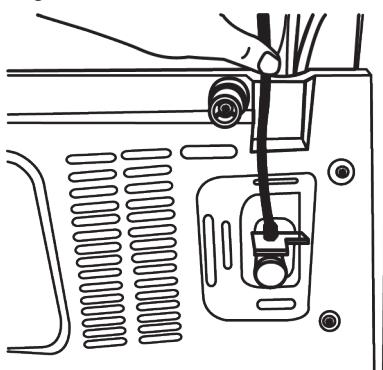
**Linea dell'acqua:**



**Linea della damigiana:**

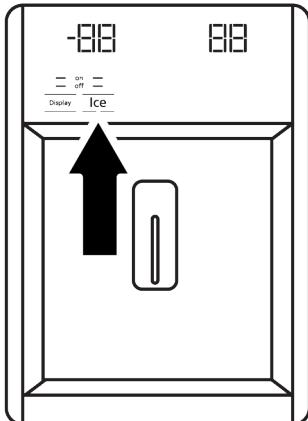


Poiché il filtro interno in dotazione al prodotto non viene installato, le procedure necessarie per la sua preparazione sono le seguenti:



Non utilizzare i primi 10 bicchieri d'acqua dopo aver collegato il filtro.

1. Per l'installazione del filtro, l'**"Indicatore Ice Off"** deve essere attivo. Il passaggio tra gli indicatori ON e OFF sul display avviene premendo il pulsante **"Ice"**.

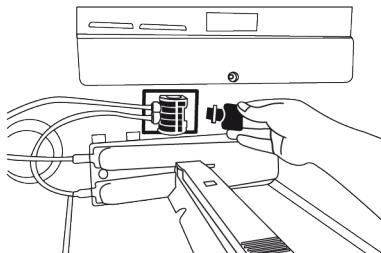


2. Per accedere al filtro dell'acqua, rimuovere il contenitore per frutta e verdura.
3. Rimuovere il coperchio del filtro bypass dell'acqua tirandolo verso di se.

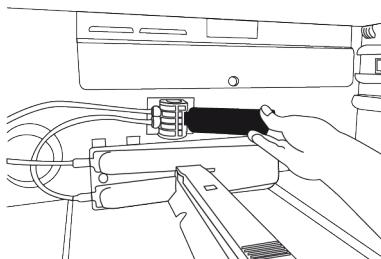


È normale che fuoriescano alcune gocce d'acqua dopo aver rimosso il coperchio.

4. Inserire il coperchio del filtro dell'acqua nel meccanismo e spingerlo in avanti per bloccarlo in posizione.



5. Uscire dalla modalità "Ice Off" premendo nuovamente il pulsante "Ice" sul display.



Il filtro dell'acqua elimina alcune particelle estranee presenti nell'acqua. Non purifica l'acqua dai microrganismi.

## 10 Manutenzione e pulizia



### ATTENZIONE:

Leggere prima la sezione "Istruzioni di sicurezza".



### ATTENZIONE:

Scollegare il frigorifero prima di pulirlo.

- Non utilizzare utensili affilati o abrasivi per pulire il prodotto. Non usare materiali come detergenti domestici, sapone, detergibili, gas, benzina, diluenti, alcool, cera, ecc.
- La polvere deve essere rimossa dalla griglia di ventilazione sul retro del prodotto almeno una volta all'anno (senza aprire il coperchio). Pulire il prodotto servendosi di un panno asciutto.

## **Per prodotti con erogatore d'acqua/macchina del ghiaccio**

- Se l'acqua è rimasta per 2-3 settimane nel serbatoio, deve essere sostituita.
- Il serbatoio dell'acqua e i componenti dell'erogatore dell'acqua non devono essere lavati in lavastoviglie.
- Sciogliere un cucchiaino di carbonato in acqua. Ammorbidente un panno in acqua, quindi strizzarlo. Pulire il dispositivo con questo panno, quindi asciugare completamente.
- Fare attenzione a tenere l'acqua lontana dalla copertura delle lampade e dalle altre componenti elettriche.
- Pulire la porta servendosi di un panno umido. Rimuovere i ripiani della porta e del corpo, così come tutto il contenuto all'interno del frigorifero. Rimuovere i ripiani della porta sollevandoli verso l'alto. Pulire e asciugare i ripiani, poi fissarli nuovamente in posizione facendoli scorrere da sopra.
- Non usare acqua con cloro o prodotti detergenti sulla superficie esterna e sulle componenti rivestite in cromo. Il cloro provoca ruggine su queste superfici metalliche.
- Per evitare la deformazione della parte in plastica e rimuovere le impronte, non utilizzare utensili affilati e abrasivi, sapone, materiali per la pulizia della casa, detergenti, gas, benzina, vernice e sostanze simili. Per pulire, usare acqua tiepida e un panno morbido, quindi asciugare.

## **Sui prodotti senza funzione No-Frost;**

- Sulla parete posteriore dello scomparto congelatore si potrebbero formare gocce d'acqua e ghiaccio dello spessore fino a un dito. Non pulirla; non applicare mai olio o sostanze simili.
- Per pulire la superficie esterna del prodotto utilizzare un panno in micro-fibra leggermente inumidito. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia potrebbero graffiare la superficie.
- Per pulire tutti i componenti rimovibili durante la pulizia della superficie interna del prodotto, lavare questi componenti con una soluzione delicata composta da saponi, acqua e carbonato. Risciacquare e asciugare completamente. Evitare il contatto dell'acqua con i componenti dell'illuminazione e con il pannello di controllo.
- Fare attenzione a tenere l'acqua lontana dalla copertura delle lampade e dalle altre componenti elettriche.
- Pulire la porta servendosi di un panno umido. Per rimuovere la porta e i vari ripiani, rimuovere prima tutto il contenuto. Rimuovere i ripiani della porta sollevandoli verso l'alto. Pulire e asciugare i ripiani, poi fissare nuovamente in posizione facendo scorrere da sopra.
- Non usare acqua con cloro o prodotti detergenti sulla superficie esterna e sulle componenti rivestite in cromo. Il cloro provoca ruggine su queste superfici metalliche.
- Per evitare la deformazione della parte in plastica e rimuovere le impronte, non utilizzare utensili affilati e abrasivi, sapone, materiali per la pulizia della casa, detergenti, gas, benzina, vernice e sostanze simili. Per pulire, usare acqua tiepida e un panno morbido, quindi asciugare.
- Sui prodotti senza la funzione No-Frost, sulla parete posteriore dello scomparto congelatore potrebbero formarsi goccioline d'acqua e ghiaccio fino allo spessore di un dito. Non pulirla; non applicare mai olio o sostanze simili.
- Per pulire la superficie esterna del prodotto utilizzare un panno in micro-fibra leggermente inumidito. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia potrebbero graffiare la superficie.
- Per pulire tutti i componenti rimovibili durante la pulizia della superficie interna del prodotto, lavare questi componenti con una soluzione delicata composta da saponi, acqua e carbonato. Risciacquare e asciugare completamente. Evitare il contatto dell'acqua con i componenti dell'illuminazione e con il pannello di controllo.

asciugare completamente. Evitare il contatto dell'acqua con i componenti dell'illuminazione e con il pannello di controllo.



#### **ATTENZIONE:**

Non utilizzare aceto, alcool o altri detergenti a base di alcool su nessuna delle superfici interne.

#### **Superfici esterne in acciaio inossidabile**

Utilizzare un detergente non abrasivo per acciaio inossidabile e applicarlo con un panno morbido privo di pelucchi. Per lucidare, strofinare delicatamente la superficie con un panno in micro-fibra inumidito con acqua e utilizzare una pelle di camoscio per lucidare a secco. Seguire sempre le venature in acciaio inossidabile.

#### **Prevenzione dei cattivi odori**

Il prodotto è stato realizzato con materiali che non emettono cattivi odori. Il posizionamento degli alimenti in sezioni non adeguate e la pulizia delle superfici interne effettuata in modo non corretto potrebbe provoca cattivi odori.

- A tal fine consigliamo di pulire l'interno con acqua gassata ogni 15 giorni.
- Conservare gli alimenti in contenitori sigillati, poiché i microrganismi derivanti da alimenti tenuti in contenitori non sigillati causano cattivi odori.
- Non conservare alimenti scaduti e marci all'interno del frigorifero.

#### **Protezione delle superfici in plastica**

L'olio rovesciato sulle superfici in plastica potrebbe danneggiare la superficie, e deve essere pulito immediatamente servendosi di acqua tiepida.

## **11 Guida alla risoluzione dei problemi**

Controllare questo elenco prima di contattare il servizio clienti. Questa operazione vi consentirà di risparmiare soldi. Questo elenco contiene le lamentele più frequenti che non riguardano problemi a livello di manodopera o materiali. Alcune funzioni qui indicate potrebbero non essere valide per il prodotto in questione.

#### **Il frigorifero non funziona.**

- La presa di corrente non è stata inserita correttamente. >>> Spingerla fino a inserirla completamente nella presa.
- Il fusibile collegato alla presa che alimenta il prodotto, oppure il fusibile principale, è bruciato. >>> Controllare il fusibile.

#### **Condensa sulla parete laterale dello scomparto raffreddatore (MULTI ZONE, COOL, CONTROL e FLEXI ZONE).**

- La porta viene aperta troppo spesso. >>> Fare attenzione a non aprire troppo frequentemente la porta del prodotto.
- L'ambiente è troppo umido. >>> Non installare il prodotto in ambienti umidi.

- Gli alimenti contenenti liquidi sono conservati in contenitori non sigillati. >>> Tenere gli alimenti contenenti liquidi in contenitori sigillati.
- La porta del prodotto viene lasciata aperta. >>> Non tenere aperte a lungo le porte del frigorifero.
- Il termostato è impostato su una temperatura molto fredda. >>> Impostare il termostato su una temperatura adeguata.

#### **Il compressore non funziona.**

- In caso di improvviso black out, o nel caso in cui la spina venga tolta e poi reinserita, la pressione del gas nel sistema di raffreddamento del prodotto non è equilibrata, il che fa scattare la protezione termica del compressore. Il prodotto si riavvierà dopo circa 6 minuti. Qualora il prodotto non si riavvii dopo questo periodo, contattare l'assistenza.
- La modalità di scongelamento è attiva. >>> Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento completamente automatica. Lo sbrinamento avviene a intervalli periodici.

- Il prodotto non è collegato. >>> Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato.
- L'impostazione della temperatura è sbagliata. >>> Selezionare l'impostazione di temperatura adeguata.
- Non c'è corrente. >>> Il prodotto continuerà a funzionare normalmente quando verrà ripristinata la corrente elettrica.

**Il rumore di funzionamento del frigorifero aumenta col passare del tempo.**

- Le prestazioni del prodotto potrebbero variare a seconda delle variazioni della temperatura ambiente. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

**Il frigorifero funziona troppo spesso o troppo a lungo.**

- Il nuovo prodotto potrebbe essere più grande di quello precedente. I prodotti più grandi funzioneranno più a lungo.
- La temperatura della stanza potrebbe essere alta. >>> Il prodotto funzionerà normalmente per lunghi periodi di tempo con temperature ambiente superiori.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Al prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui siano stati collocati nuovi alimenti al suo interno. Ciò è normale.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> L'aria calda che si muove all'interno provocherà un funzionamento più prolungato. Non aprire le porte con troppa frequenza.
- Le porte del congelatore o del raffreddatore potrebbero essere socchiuse. >>> Controllare che le porte siano totalmente chiuse.

- Il prodotto potrebbe essere impostato su una temperatura troppo bassa. >>> Impostare la temperatura su un livello più alto e attendere che il prodotto raggiunga la temperatura desiderata.
- La rondella della porta del raffreddatore o del congelatore potrebbe essere sporca, usurata, rotta o non correttamente configurata. >>> Pulire o sostituire la guarnizione. Le rondelle consumate e usurate faranno funzionare il prodotto più a lungo per conservare la temperatura attuale.

**La temperatura del congelatore è molto bassa, ma la temperatura del raffreddatore è corretta.**

- La temperatura dello scomparto congelatore è impostata su un livello molto basso. >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

**La temperatura del raffreddatore è molto bassa, ma la temperatura del congelatore è corretta.**

- Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo. >>> Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un nuovo controllo.

**Gli alimenti conservati nei cassetti dello scomparto raffreddatore sono congelati.**

- Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo. >>> Impostare la temperatura dello scomparto raffreddatore su un livello più alto, quindi eseguire un nuovo controllo.

**La temperatura nello scomparto raffreddatore e congelatore è troppo alta.**

- La temperatura dello scomparto raffreddatore è impostata su un livello molto alto. >>> L'impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore ha un effetto sulla temperatura dello scomparto congelatore. Attendere che la temperatura delle parti interessate raggiunga il livel-

lo sufficiente modificando la temperatura degli scomparti del raffreddatore o del congelatore.

- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Non si tratta di un'anomalia. >>> Al prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui siano stati collocati nuovi alimenti al suo interno.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.

#### **Vibrazioni o rumore.**

- >>> Se il prodotto vibra quando viene spostato lentamente, regolare i supporti per equilibrarlo. Verificare inoltre che la superficie di appoggio sia sufficientemente resistente per supportarne il peso.
- Gli eventuali oggetti collocati sul prodotto potrebbero causare rumori. >>> Togliere gli eventuali elementi collocati sul prodotto.
- Il prodotto emette rumori, come ad esempio liquido che scorre, spruzzo, eccetera
- I principi operativi del prodotto prevedono flussi di liquido e di gas. >>> Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

#### **C'è un rumore, simile a un soffio, che proviene dal prodotto.**

- Il prodotto si serve di una ventola per il processo di raffreddamento. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.

#### **Si è formata condensa sulle pareti interne del prodotto.**

- Le temperature calde o umide aumenteranno la formazione di ghiaccio e la condensa. Ciò è normale e non è un'anomalia di funzionamento.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza; se la porta è aperta, chiuderla.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.

#### **Si è formata condensa sulla superficie esterna del prodotto o fra le porte.**

- Le condizioni ambientali potrebbero essere umide, e ciò è normale. >>> La condensa si dissiperà alla riduzione dell'umidità.

#### **L'interno emette cattivi odori.**

- Il prodotto non è stato pulito regolarmente. >>> Pulire la superficie interna a intervalli regolari servendosi di spugna, acqua tiepida, e acqua gassata.
- Alcuni supporti e materiali da confezionamento potrebbero causare cattivi odori. >>> Servirsi di supporti confezionamento che non emettano cattivi odori.
- Gli alimenti sono stati collocati in supporti non sigillati. >>> Tenere gli alimenti in contenitori sigillati. I microrganismi potrebbero fuoriuscire dagli alimenti non sigillati causando così cattivi odori.
- Rimuovere gli eventuali alimenti scaduti o rovinati dal prodotto.

#### **La porta non si chiude correttamente.**

- Le confezioni degli alimenti potrebbero bloccare la porta. >>> Trovare una nuova posizione per gli alimenti che bloccano le porte.
- Il prodotto non è in posizione verticale, appoggiato per terra. >>> Regolare i supporti per l'equilibrio del prodotto.
- La superficie non è piatta o resistente >>> Assicurarsi che la superficie sia piatta e sufficientemente resistente per sostenere il prodotto.

## **Il cassetto frutta e verdura è inceppato.**

- Gli alimenti potrebbero entrare in contatto con la sezione superiore del cassetto.  
->> Ri-organizzare gli alimenti nel cassetto.

## **Temperatura sulla superficie del prodotto.**

- Mentre il prodotto è in funzione, potrebbero generarsi temperature elevate tra le due porte, sui pannelli laterali e sulla griglia posteriore. Ciò è normale e non richiede interventi di manutenzione.

## **La ventola continua a funzionare quando la porta è aperta.**

- La ventola potrebbe continuare a funzionare quando la porta del congelatore è aperta.



**ATTENZIONE:** Qualora il problema persista dopo aver seguito le istruzioni contenute in questa selezione, contattare il proprio fornitore oppure un Servizio Autorizzato. Evitare in ogni caso di riparare il prodotto. Ciò è normale.

## **Informazioni sulla classificazione dell'imballaggio**

Scansiona il Qrcode che si trova sull'imballo del prodotto per trovare tutte le informazioni relative all'imballo e come gestirne il suo corretto smaltimento.

## **DISCLAIMER/AVVERTIMENTO**

Alcuni guasti (semplici) possono essere gestiti adeguatamente dall'utente finale senza che si verifichino problemi di sicurezza o di utilizzo non sicuro, a condizione che vengano eseguiti entro i limiti e in conformità alle seguenti istruzioni (vedere la sezione "Autoriparazione").

Pertanto, se non diversamente autorizzato nella sezione "Autoriparazione", per evitare problemi di sicurezza, le riparazioni devono essere effettuate da riparatori professionisti registrati. Un riparatore professionale registrato è un riparatore professionale a cui il produttore ha concesso l'accesso alle istruzioni e all'elenco delle parti di ricambio di questo prodotto secondo i metodi descritti negli atti legislativi ai sensi della direttiva 2009/125/CE.

**Solo gli agenti di assistenza (cioè i riparatori professionali autorizzati) raggiungibili tramite il numero di telefono indicato nel manuale d'uso/scheda di garanzia o tramite il rivenditore autorizzato possono, tuttavia, fornire assistenza in base ai termini della garanzia. Pertanto, si ricorda che le riparazioni effettuate da riparatori professionisti (non autorizzati) Beko annulleranno la garanzia.**

### **Autoriparazione**

L'utente finale può effettuare l'autoriparazione dei seguenti pezzi di ricambio: maniglie, cerniere, vassoi, cestini e guarnizioni dello sportello (un elenco aggiornato è disponibile anche su support.beko.com a partire dal 1° marzo 2021).

Inoltre, per garantire la sicurezza del prodotto e prevenire il rischio di gravi lesioni, l'autoriparazione menzionata deve essere eseguita seguendo le istruzioni contenute nel manuale d'uso per l'autoriparazione o disponibili su support.beko.com. Per la sicurezza dell'utente, prima di tentare qualsiasi riparazione, staccare la spina del prodotto.

I tentativi di riparazione da parte degli utenti finali per parti non incluse in tale elenco e/o non seguendo le istruzioni contenute nei manuali d'uso per l'autoriparazione o disponibili su support.beko.com, potrebbero causare problemi di sicurezza non imputabili a Beko e invalideranno la garanzia del prodotto.

Pertanto, si raccomanda vivamente agli utenti finali di astenersi dal tentare di effettuare riparazioni che non rientrano nell'elenco dei pezzi di ricambio indicati, rivolgendo-

si in questi casi a riparatori professionali autorizzati o registrati. Al contrario, tali tentativi da parte degli utenti finali potrebbero causare problemi di sicurezza e danneggiare il prodotto, con conseguenti incendi, allagamenti, folgorazioni e gravi lesioni personali.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, le seguenti riparazioni devono essere affidate a riparatori professionali autorizzati o registrati: compressore, circuito di raffreddamento, scheda principale, scheda inverter, scheda display, ecc.

Il produttore/venditore non può essere ritenuto responsabile in ogni caso di mancata osservanza di quanto sopra da parte degli utenti finali.

La disponibilità dei pezzi di ricambio del frigorifero acquistato è di 10 anni. Durante questo periodo, i pezzi di ricambio originali saranno disponibili per il corretto funzionamento del frigorifero.

La durata minima della garanzia del frigorifero acquistato è di 24 mesi.

Questo prodotto è dotato di una sorgente luminosa di classe energetica "G".

La sorgente luminosa di questo prodotto deve essere sostituita solo da un riparatore professionista

---

## **Lees eerst deze handleiding!**

**Beste klant,**

### **Lees deze handleiding voor u het product gebruikt.**

Hartelijk dank voor uw keuze van dit Beko product. Wij willen dat u kunt genieten van een optimale efficiëntie van dit hoogwaardige product dat is vervaardigd met de nieuwste technologische snufjes. Lees hiervoor deze handleiding en alle andere documentatie zorgvuldig voor u het product in gebruik neemt en bewaar het voor eventuele raadpleging.

U moet alle informatie en waarschuwingen omvat in deze handleiding naleven. Zo beschermt u zichzelf en uw product tegen eventuele gevaren.

Bewaar de handleiding. U moet deze handleiding meegeven met het apparaat als u het aan iemand anders doorgeeft.

### **De volgende symbolen worden gebruikt in de handleiding:**



Gevaar dat fataal kan aflopen of resulteren in letsel.



Belangrijke informatie en nuttige tips bij het gebruik.



Lees de handleiding.



Brandbaar materiaal, waarschuwing voor brand.

**OPMERKING** Een gevaar dat materiële schade kan veroorzaken aan het product of de omgeving

	<b>ENERG</b>	
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	De informatie over het model zoals opgeslagen in de productdatabank is beschikbaar op de volgende website waar u kunt zoeken op de ID van het model (*) die vermeld staat op het typeplaatje. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>
A	A	

<b>1 Veiligheidsinstructies .....</b>	<b>80</b>
1.1 Beoogd gebruik .....	80
1.2 Veiligheid van kinderen, kwetsbare personen en huisdieren .....	80
1.3 Elektrische veiligheid.....	81
1.4 Veiligheid bij de verplaatsing van het product.....	82
1.5 Veiligheid tijdens de installatie.....	82
1.6 Veiligheid tijdens de bediening.....	84
1.7 Veiligheid tijdens de bewaring van etenswaren .....	87
1.8 Veiligheid tijdens het onderhoud en de reiniging .....	88
1.9 Verwijdering van het oude product .....	88
<b>2 Milieurichtlijnen.....</b>	<b>89</b>
2.1 Conformiteit met de AEEA richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur: .....	89
<b>3 Uw koelkast.....</b>	<b>90</b>
<b>4 Installatie .....</b>	<b>91</b>
4.1 Elektrische aansluiting .....	93
<b>5 Voorbereiding.....</b>	<b>93</b>
5.1 Wat u kunt doen om energie te besparen .....	93
5.2 Eerste gebruik .....	94
5.3 Klimaatklasse en definities.....	94
<b>6 De bediening van he product.....</b>	<b>94</b>
<b>7 Bedieningspaneel van het product .....</b>	<b>95</b>
<b>8 Het gebruik van uw apparaat .....</b>	<b>96</b>
8.1 De lamp vervangen.....	96
8.2 Deur open alarm .....	96
<b>9 Producteigenschappen .....</b>	<b>97</b>
9.1 De ijsopslagvak .....	97
9.2 Eierhouder.....	99
9.3 Groentevak.....	99
9.4 Crisper technologieën .....	99
9.5 Zuivelproducten koude bewaarzone.....	100
9.6 Vochtigheidbeheerde crisper.....	100
9.7 Waterverbinding .....	100



## 1 Veiligheidsinstructies

Dit hoofdstuk omvat de nodige veiligheidsinstructies om het risico van persoonlijke letsels of materiële schade te voorkomen. Ons bedrijf kan niet aansprakelijk worden geteld voor schade die kan optreden als deze instructies niet worden nageleefd. De installatie- en reparatiewerken moeten altijd worden uitgevoerd door een geautoriseerde dienst.

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen en accessoires.

Er worden originele reserveonderdelen geleverd gedurende een periode van 10 jaar vanaf de aankoopdatum van het product. U mag geen enkel onderdeel van het product repareren of vervangen tenzij dit duidelijk wordt aangegeven in de handleiding. Voer geen technische wijzigingen uit aan het product.



### 1.1 Beoogd gebruik

Dit product is niet geschikt voor commercieel gebruik en het mag enkel worden gebruikt voor het beoogde gebruik. Dit product is uitsluitend ontworpen voor gebruik binnen in huis en in gelijkaardige ruimten.

Bijvoorbeeld:

- In personeelskeukens van winkels, kantoren en andere werkomgevingen,
- In boerderijen,
- In de eenheden van hotels, motels of andere rustfaciliteiten die worden gebruikt door de klanten,
- In jeugdherbergen of gelijkaardige omgevingen,
- In catering en gelijkaardige niet-kleinhandel toepassingen.

Dit product mag niet buiten worden gebruikt in een open of afgesloten buitenomgeving zoals op een boot, balkon of terras. Het product blootstellen aan regen, sneeuw, zon of wind kan brand veroorzaken.

### 1.2 Veiligheid van kinderen, kwetsbare personen en huisdieren

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of met betrekking instructies krijgen met betrek-

king tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.

- Kinderen tussen 3 en 8 jaar oud mogen etenswaren uit het koelerproduct verwijderen of er in plaatsen.
- Elektrische producten zijn gevaarlijk voor kinderen en huisdieren. Kinderen en huisdieren mogen niet spelen met, klimmen op of binnendringen in het product.
- De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze onder toezicht staan.
- Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Risico van letsels en verstikking.

Voor u ouder producten weggooit die niet meer mogen worden gebruikt:

1. Verwijder de stekker uit het stopcontact.
2. Snijd het netsnoer door en verwijder het van het apparaat bij de stekker.
3. Verwijder de rekken en laden van het product om te voorkomen dat kinderen kunnen geklemd raken in het apparaat.
4. Verwijder de deuren.
5. Bewaar het product zodat het niet kan omkantelen.

6. Laat kinderen niet spelen met het afgedankte product.

- U mag het product niet verwijderen door het in vuur te gooien. Explosierisico.
- Als er een slot aanwezig is op de deur van het product moet u de sleutel buiten het bereik van kinderen houden.

### 1.3 Elektrische veiligheid

- De stekker van het product mag niet in het stopcontact zitten tijdens de installatie, het onderhoud, de reiniging, reparaties en het vervoer van het product.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door geautoriseerd personeel om alle mogelijke risico's te voorkomen.
- U mag het netsnoer niet onder of achter het product duwen. Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer. Het netsnoer mag niet worden gebogen, geklemd of in contact komen met een warmtebron.
- Gebruik geen verlengsnoer, multistekker of adapter om uw product in te schakelen.
- Draagbare multistekkers of draagbare voedingen kunnen oververhitten en brand veroorzaken.

zaken. U mag dus geen multi-stekker achter of in de buurt van het product bewaren.

- De stekker moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Als dit niet mogelijk is, moet er een mechanisme beschikbaar zijn dat voldoet aan de elektrische wetgeving en die alle terminal loskoppelt van het netwerk (zekering, schakelaar, hoofdschakelaar, etc.).
- U mag de stekker niet aanraken met natte handen.
- Wanneer u de stekker van het apparaat verwijdert uit het stopcontact mag u niet aan het snoer zelf trekken maar enkel aan de stekker.

#### **1.4 Veiligheid bij de verplaatsing van het product**

- Dit is een zwaar product, u mag het niet zelf verplaatsen.
- Houd het product niet bij de deur wanneer u het product verplaatst.
- Zorg ervoor het koelsysteem en de leidingen niet te beschadigen tijdens de verplaatsing van het product. Gebruik het product niet als de leidingen beschadigd zijn. Neem contact op met de geautoriseerde dienst.

#### **1.5 Veiligheid tijdens de installatie**

- Neem contact op met de geautoriseerde service voor de installatie van het product. Om de installatie van het product voor te bereiden, verwijzen wij u naar de informatie in de handleiding. Zorg ervoor dat de elektrische en watervoorzieningen correct zijn uitgevoerd. Zo niet moet u een elektricien en loodgieter aanspreken om de voorzieningen correct uit te voeren. Zo niet bestaat er een risico van elektrische schokken, brand, problemen met het product of persoonlijke letsen.
- Inspecteer het product op schade voor u het installeert. Laat het apparaat niet installeren als het beschadigd is.
- Plaats het product op een vlak en stevig oppervlak en balanceer het met de verstelbare poten. Zo niet kan de koelkast kantelen en letsen veroorzaken.
- Het product moet worden geïnstalleerd in een droge en geventileerde omgeving. U mag geen tapijten of gelijkaardige vloerkleden onder het product plaatsen. Dit kan een brandrisico opleveren.

co veroorzaken als het gevolg van een ontoereikende ventilatie!

- De ventilatieopeningen mogen niet worden geblokkeerd of afgedekt. Zo niet kan het energieverbruik verhogen en het product worden beschadigd.
- Het product moet worden verbonden met toevoersystemen zoals zonne-energie-installaties. Zo niet kan uw product worden beschadigd door plotselinge wijzigingen in de spanning!
- Hoe meer koelmiddel wordt toegevoegd aan een koelkast, hoe groter de installatielocatie moet zijn. In zeer kleine ruimten kan een brandbaar gasluchtmengsel optreden in het geval van een gaslek in het koelsysteem. Er is een minimum 1 m<sup>3</sup> volume vereist voor elke 8 gram koelmiddel. De hoeveelheid koelmiddel die beschikbaar is in uw product staat vermeld op het typeplaatje.
- De installatielocatie van het product mag niet zijn blootgesteld aan direct zonlicht en het mag niet worden geplaatst in de buurt van een warmtebron zoals fornuizen, radiatoren, etc. Als u de installatie van het product in de buurt van een warmtebron niet kunt vermijden,

moet u een gepaste isolatieplaat gebruiken en de minimumafstand met de warmtebron respecteren zoals hieronder aangegeven.

- Ten minste 30 cm verwijderd van warmtebronnen zoals fornuizen, verwarmingseenheden en -toestellen, etc.
- En minimum 5 cm verwijderd van elektrische ovens.
- Uw product heeft de beschermingsklasse van I.
- Voer de stekker van het product in een geaard stopcontact dat voldoet aan de spanning, stroom- en frequentiewaarden vermeld op het typeplaatje. De stekker moet worden voorzien van een 10A – 16A zekering. Ons bedrijf aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade door het gebruik zonder aarding en stroomverbinding conform de lokale en nationale wetgeving.
- Het netsnoer van het product moet uit het stopcontact worden verwijderd tijdens de installatie. Zo niet bestaat er een risico van elektrische schokken en letsel!
- U mag de stekker van het product niet in losse, gebroken, vuile of vette stopcontacten steken of in stopcontacten die

uit hun zittingen zijn gekomen met een risico van contact met water.

- Plaats het netsnoer en de leidingen (indien beschikbaar) van het product zodanig dat niemand er over kan struiken.
- Vochtpenetratie van onder spanning staande onderdelen of het netsnoer kan een kortsleuteling veroorzaken. Gebruik het product dus niet in vochtige omgevingen of in zones waar water kan spatten (bijv. garage, wasruimte, etc.). Als de koelkast nat is met water moet u de stekker verwijderen en contact opnemen met de onderhoudsdienst.
- U mag uw koelkast nooit aan sluiten op energiebesparende apparaten. Dergelijke systemen zijn schadelijk voor het product

het is gerepareerd door de service geautoriseerde. Er bestaat een risico van elektrische schokken!

- Plaats geen vlammenbron (bijv. kaarsen, sigaretten, etc.) op het product of in de buurt.
- U mag niet klimmen op het product. Risico van valpartijen en letsel.
- U mag de leidingen van het koelsysteem niet beschadigen door scherpe en doorborende werktuigen te gebruiken. Het koelmiddel dat vrijkomt wanneer de gasleidingen, buisverlengingen of coatings van het bovenste oppervlak worden doorprikt kan irritatie van de huid en letsel van de ogen veroorzaken.
- Plaats en bedien geen elektrische apparaten in de koelkast-diepvriezer tenzij dit is geadviseerd door de fabrikant.
- Zorg ervoor uw handen of lichaam uit de buurt te houden van de bewegende delen in het product. Zorg ervoor dat uw vingers niet geklemd kunnen raken tussen de koelkast en de deur. Wees voorzichtig wanneer u de deur opent of sluit als er kinderen in de buurt zijn.



## 1.6 Veiligheid tijdens de bediening

- Gebruik nooit chemische oplosmiddelen op het product. Dit materiaal kan een explosierisco inhouden.
- In het geval van een defect in het product moet u de stekker verwijderen uit het stopcontact en mag u het niet gebruiken tot

- Plaats geen roomijs, ijsblokjes of diepgevroren etenswaren in uw mond van zodra u ze uit de diepvriezer haalt. Risico van vrieswonden!
- Raak de binnenwanden, metalen onderdelen van de diepvriezer of etenswaren die worden bewaard in de diepvriezer niet aan met natte handen. Risico van vrieswonden!
- Plaats geen blikjes of flessen met vloeistof die kunnen bevriezen in het vriesvak. Blikjes of flessen kunnen ontploffen. Er bestaat een risico van letsets en materiële schade!
- Gebruik of plaats geen materiaal dat gevoelig is aan temperaturen zoals brandbare sprays, brandbare voorwerpen, droog ijs of andere chemische stoffen in de buurt van de koelkast. Risico van brand en explosie!
- U mag geen explosieve stoffen zoals een aerosol met een ontvlambaar materiaal opslaan in het product.
- Plaats geen blikjes met vloeistof bovenop het product. Waterspatten op een elektrisch onderdeel kunnen een risico inhouden van elektrische schokken of brand.
- Dit product is niet bedoeld om medicatie, bloedplasma, laboratoriumbereidingen of gelijkaardige materiaal en producten te bewaren en te koelen die onderhevig zijn aan de richtlijn voor Medische producten.
- Als het product voor een ander dan het beoogde doeleinde wordt gebruikt, kan het schade veroorzaken aan de etenswaren in het product.
- Als uw koelkast is uitgerust met een blauwe lamp mag u niet naar deze lamp staren met optische apparaten. U mag niet langdurig rechtstreeks in de UV LED-lamp kijken. Ultraviolet stralen kunnen de ogen vermoeien.
- Vul het product niet op met meer etenswaren dat de capaciteit. Als de inhoud van de koelkast valt wanneer de deur wordt geopend, kan dit letsets of schade veroorzaken. Gelijkaardige problemen kunnen ook optreden als er een voorwerp op het product is geplaatst.
- Zorg ervoor dat u al het eventuele ijs of water hebt verwijderd dat op de vloer kan zijn gevallen om letsets te vermijden.

- Verander de locaties van de rekken/flessenrekken op de deur van uw koelkast enkel wanneer de rekken leeg zijn. Gevaar van letsels!
  - Plaats geen voorwerpen die kunnen vallen/kantelen op het product. Dergelijke voorwerpen kunnen vallen wanneer de deur wordt geopend of gesloten en letsels en/of materiële schade veroorzaken.
  - U mag niet te hard slaan op de glazen oppervlakken. Gebroken glas kan letsels en/of materiële schade veroorzaken.
  - Het koelsysteem in uw product bevat R600a koelmiddel. Het type koelmiddel dat wordt gebruikt in het product staat vermeld op het typeplaatje. Dit gas is ontvlambaar. Zorg er dus voor het koelsysteem en de leidingen niet te beschadigen tijdens de bediening van het product. In het geval van schade aan de leidingen;
    1. Raak het product of het netsnoer niet aan.
    2. Houd het product uit de buurt van potentiële bronnen van brand die het product in brand kunnen doen schieten.
    3. Ventileer de ruimte waar het product is geplaatst. Gebruik geen ventilator.
  - 4. Neem contact op met de geadviseerde dienst.
  - 5. Als het product is beschadigd en u een gaslek vaststelt, moet u uit de buurt blijven van het gas. Het gas kan de vrieswonden veroorzaken als het in contact komt met de huid.
- Voor producten met een waterdispenser/ijsmachine**
- Gebruik uitsluitend drinkwater. Vul het waterreservoir niet met vruchtensap, melk, koolzuurhoudende dranken, alcoholische dranken of andere vloeistoffen die niet compatibel zijn voor gebruik in de waterdispenser. Dit kan een risico inhouden voor uw gezondheid en veiligheid.
  - Laat kinderen nooit spelen met de waterdispenser of Icematic om ongelukken of letsels te voorkomen.
  - Voer uw vingers of andere voorwerpen nooit in de opening van de waterdispenser, het ijskanaal of in de container van de icematic. Dit kan letsels of materiële schade veroorzaken.
  - De slangensets die worden geleverd met het product moeten worden gebruikt. U mag de ou-

de leidingen niet opnieuw gebruiken. U mag de slangen niet verlengen!

- Sluit uw product altijd aan op de koude waterinlaat. Voer de installatie niet uit op de warm waterinlaat. De druk van de koud waterinlaat mag maximaal 80 PSI (550 kPa) bedragen. Als uw waterdruk hoger is dan 80 PSI of een waterimpact effect heeft, moet u een drukbegrenzer gebruiken op uw waterleiding. Doe beroep op professionele loodgieters als u niet weet hoe u uw waterdruk kunt verlagen.
- De hoge druk kan schade veroorzaken aan de slangaansluitingen en een risico inhouden van overstromingen.
- U moet de nodige voorzorgsmaatregelen nemen tegen het risico van bevriezende slangen. De interval van het bedrijfstemperatuur van het water moet minimaal 0,6 °C (33 °F) en maximaal 38 °C (100 °F) bedragen. Er bestaat een risico van overstromingen als de slang gebroken/doorboord is.

## 1.7 Veiligheid tijdens de bewaring van etenswaren

Let op de volgende waarschuwingen om te vermijden dat uw etenswaren zouden bederven:

- De deur langdurig open laten kan de temperatuur in het product doen stijgen.
- Reinig de toegankelijke afvoersystemen die in contact komen met de etenswaren regelmatig.
- Reinig de waterreservoirs als ze niet zijn gebruikt gedurende 48 uur en systemen met een verbinding met het waternet die niet zijn gebruikt gedurende meer dan 5 dagen.
- Bewaar rauw vlees- en visproducten in de geschikte vakken in het product. Zo kunnen deze niet druppelen of in contact komen met andere etenswaren.
- Twee vriesvakken worden gebruikt om voorgevulde etenswaren te bewaren en om ijs en roomijs te maken en te bewaren.
- Een-, twee- en drie-sterren compartimenten zijn niet geschikt om verse etenswaren in te vriezen.
- Als het koelproduct gedurende een lange tijd leeg is gelaten, moet u het uitschakelen, ont-

dooien, reinigen en drogen om de behuizing van het product te beschermen.

## 1.8 Veiligheid tijdens het onderhoud en de reiniging

- Trek niet aan het handvat van de deur als u het product moet verplaatsen tijdens het reinigen. Het handvat kan letsel veroorzaken als u er te hard aan trekt.
- Reinig het product niet door water te verstuiven of te gieten op en in het product. Er is een risico van elektrische schokken of brand.
- Tijdens de reiniging van het product mag u geen scherpe of schurende voorwerpen of huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, gas, benzine, verdunner, alcohol, lak en gelijkaardige stoffen gebruiken. Gebruik enkel reinigings- en onderhoudsmiddelen die niet schakelen zijn voor de etenswaren in het product.
- Gebruik geen stoom of stoomreinigers om het product te reinigen of om ijs in het product te onttdooien. Stoom komt in contact met de onderdelen van uw koelkast die onder span-

ning staan en dit veroorzaakt kortsluitingen of elektrische schokken.

- Zorg ervoor water uit de buurt te houden van het elektronisch circuit of de verlichting van het product.
- Gebruik een schone, droge doek om vreemd materiaal of stof te verwijderen van de punten van de stekker. Gebruik geen natte of vochtige doek om de stekker te reinigen. Zo niet bestaat er een risico van brand of elektrische schokken.

## 1.9 Verwijdering van het oude product

Wanneer u uw oude product weggooit, moet u de onderstaande instructies volgen:

- Om te voorkomen dat kinderen zich per ongeluk zouden opluiten in het product moet u alle eventuele vergrendelingen van de deur onbruikbaar maken.
- Spatten van koelmiddel zijn schadelijk voor de ogen. U mag geen onderdeel van het koelsysteem beschadigen wanneer u het product verwijderd.

- Als de olie van de compressor wordt ingeslikt of als de olid binnendringt in de luchtwegen kan dit fatale gevolgen hebben.
- Het koelsysteem van uw product omvat R600a zoals aangeduid op het typeplaatje. Dit gas is ontvlambaar. U mag het product niet verwijderen door het in vuur te gooien. Explosierisico!

## 2 Milieurichtlijnen

### 2.1 Conformiteit met de AEEA richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:



Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Dit symbool wijst erop dat dit product niet mag worden verwijderd met ander huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Een gebruikt apparaat moet naar een officieel inzamelpunt worden gebracht voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Neem contact op met uw lokale autoriteiten of detailhandelaar waar het product is gekocht om deze collectiesystemen te vinden. Elk gezin speelt een belangrijke rol in de recuperatie en recycling van oude

apparaten. De correcte verwijdering van gebruikte apparatuur helpt potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

### Naleving van de RoHS-richtlijn

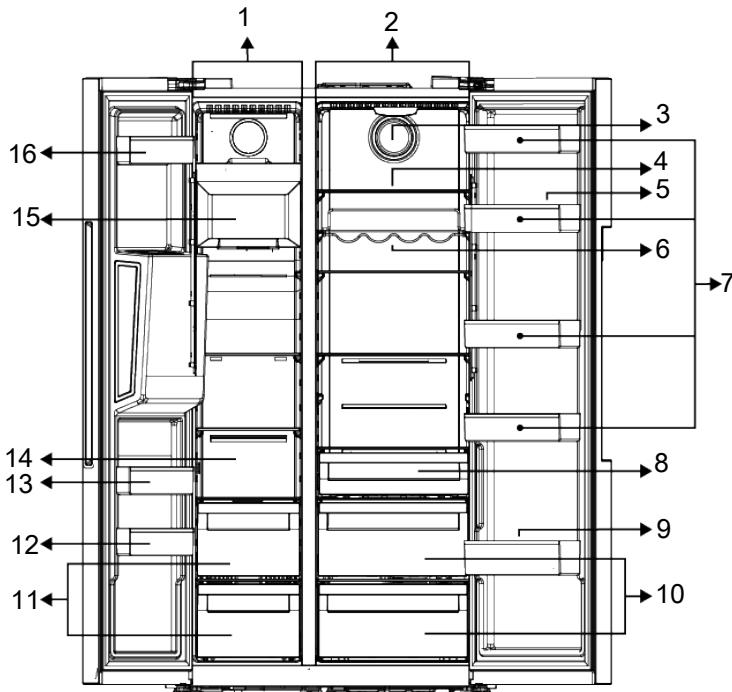
Het product dat u hebt gekocht is conform met de Europese RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de Richtlijn.



### Informatie over de verpakking

Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weggooien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangewezen door de lokale autoriteiten.

### 3 Uw koelkast



- |  |  |
|--|--|
| 1 Vriesvak                                   | 2 Koelvak  |
| 3 Ventilator                                 | 4 Koelvak glazen laden                                       |
| 5 Eierhouder                                 | 6 *Flessenplank  |
| 7 *Koelvak deurvakken                        | 8 *Het zuivelvak (koude opslag)                              |
| 9 *Flessenplank                              | 10 *Groentevakken  |
| 11 Compartimenten voor ingevroren etenswaren | 12 *Diepvriezer deurvakken                                   |
| 13 *Diepvriezer deurvakken                   | 14 Compartimenten voor ingevroren etenswaren en glazen plank |
| 15 *IJsmaker                                 | 16 *Diepvriezer deurvakken                                   |

**\*Optioneel:** De afbeeldingen in deze gebruikshandleiding zijn schematisch en stemmen mogelijk niet exact overeen met

uw product. Als de betrokken vakken niet aanwezig zijn in uw product verwijst de informatie naar andere modellen.

## 4 Installatie

NL

### Correcte locatie voor de installatie



Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies"!

Dit product vereist een goede luchtcirculatie om efficiënt te kunnen werken. Als het product in een muurnis wordt geplaatst, moet u ten minste 5 cm tussenruimte laten tussen het product en het plafond, de achterwand en de muren. Controleer of het tussenruimte beveiligingsonderdeel met de muur achteraan aanwezig is (indien geleverd met het product). Als dit onderdeel niet beschikbaar is, of als het verloren is gegaan of gevallen, moet u het product zodanig positioneren dat er ten minste 5 cm tussenruimte is tussen het product en de muren van de kamer. De tussenruimte achteraan is belangrijk voor de efficiënte werking van het product.



Gebruik geen verlengsnoer of meer-voudige stopcontacten voor de stroomverbinding.



De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade veroorzaakt door werkzaamheden die worden uitgevoerd door niet-geautoriseerde personen.



Het netsnoer van het product moet uit het stopcontact worden verwijderd tijdens de installatie. Zo niet kan dit fataal aflopen of resulteren in ernstige letsen!



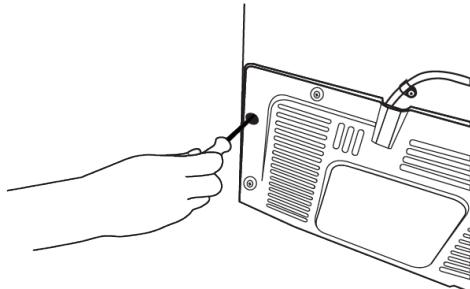
Als de deuropening te nauw is om het product door te laten, moet u de deur verwijderen en het product zijdelings draaien; als dit niet werkt, kunt u contact opnemen met de geautoriseerde dienst.

- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond om trillingen te vermijden
- Plaats het product minimum 30 cm verwijderd van de radiator, het fornuis en gelijkaardige warmtebronnen en minimum 5 cm van elektrische ovens.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en plaats het niet in een vochtige omgeving.

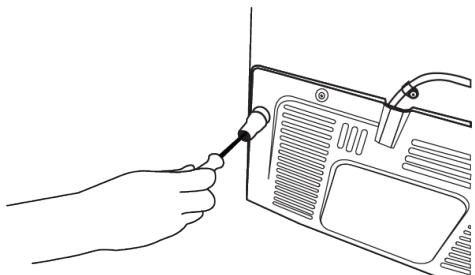
### De plastic spieën bevestigen

Gebruik de plastic spieën die worden geleverd met het product om voldoende ruimte te laten voor de luchtcirculatie tussen het product en de muur.

- Verwijder de schroeven van het product en montere de schroeven die worden geleverd met de spieën.

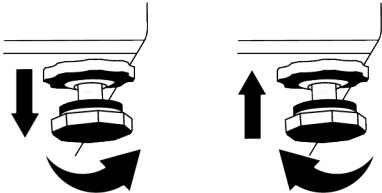


- Bevestig 2 plastic spieën op het ventilatiedeksel zoals aangegeven in de afbeelding.

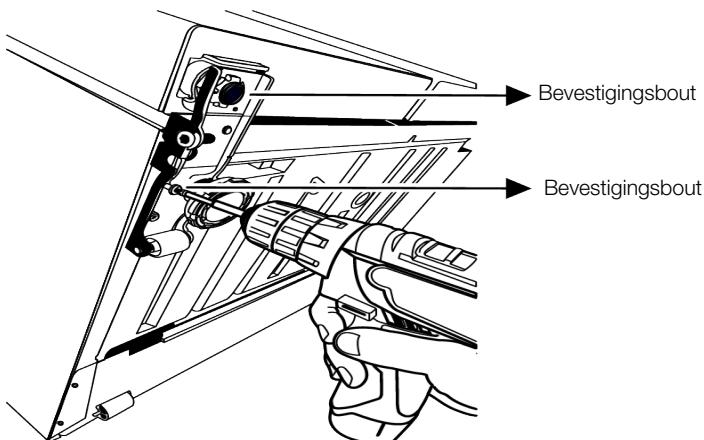


## De poten aanpassen

Als het product niet in evenwicht staat, kunt u het evenwicht van het product aanpassen door de voetjes vooraan naar links of rechts te draaien.



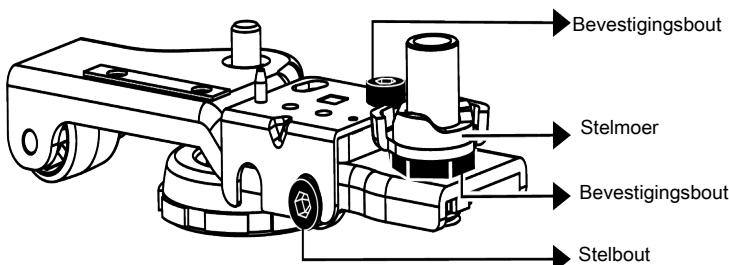
**Om de deuren verticaal aan te passen,** draait u de bevestigingsbout los onderaan. Draai de stelbout naar de positie (rechtsom/linksom) van de deur. Draai de bevestigingsbout vast om de positie vast te zetten.



## Om de deuren horizontaal aan te pas- sen,

draait u de bevestigingsbout los onderaan. Draai de bevestigingsbout los bovenaan. Draai de stelbout aan de zijkant naar de po-

sitie (rechtsom/linksom) van de deur. Om de positie vast te zetten, draait u de bevestigingsbout bovenaan. Draai de bevestigingsbout los onderaan.



## 4.1 Elektrische aansluiting



**WAARSCHUWING:** Gebruik geen verlengsnoer of meervoudige stopcontacten voor de stroomverbinding.



**WAARSCHUWING:** Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een Geautoriseerde Dienst.

- Ons bedrijf aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade door het gebruik zonder aarding en stroomverbinding conform de nationale wetgeving.

- De netstekker moet gemakkelijk toegankelijk blijven na de installatie.



Waarschuwing voor heet oppervlak! De zijwanden van uw product zijn uitgerust met koelmiddelleidingen om het koelsysteem te verbeteren. Vloeistof onder hoge druk kan door deze oppervlakken stromen en hete oppervlakken veroorzaken op de zijwanden. Dit is normaal en vereist geen interventie van het onderhoudspersoneel. Let op wanneer u in contact komt met deze zones.

## 5 Voorbereiding



Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies"!

### 5.1 Wat u kunt doen om energie te besparen

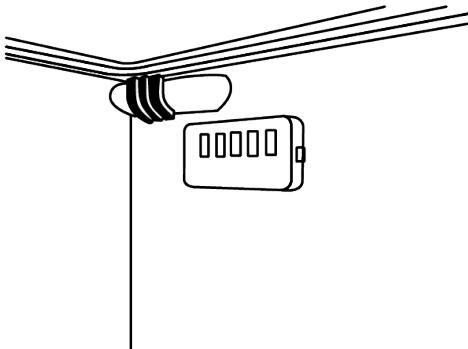


Het product verbinden met elektronische energiebesparende systemen is schadelijk want het kan uw product beschadigen.

- Dit koelapparaat is niet bedoeld voor gebruik als een ingebouwd apparaat.
- Houd de deur van de koelkast niet te lang open.
- Plaats geen warme dranken in de koelkast.
- U mag de koelkast niet te veel opvullen; als u de interne luchtcirculatie blokkeert, vermindert het koelvermogen.
- Aangezien warme en vochtige lucht niet rechtstreeks zullen doordringen in uw product als de deuren niet worden geopend zal uw product optimaal werken in omstandigheden die voldoen om uw etenswaren te beschermen. Onder deze omstandigheden werken functies en onderdelen zoals de compressor, ventilator, het verwarmingselement, ontdooken, ver-

lichten, weergave, etc. in overeenstemming met de behoeften om zo weinig mogelijk energie te verbruiken.

- Als er meerdere opties zijn, moeten de glazen platen zodanig worden geplaatst dat ze de luchtauilaten op de achterwand niet zijn geblokkeerd. De luchtauilaten moeten bij voorkeur onder de glazen platen blijven. Deze combinatie kan bijdragen tot de luchtcirculatie en energie-efficiëntie.
- Het is ten zeerste aangeraden de onderste lade te gebruiken om etenswaren te bewaren.
- Zorg ervoor dat de etenswaren niet in contact komen met de hieronder beschreven temperatuursensor van het koelvak.



- Als ze in contact komen met de sensor kan het energieverbruik van het apparaat stijgen
- Etenswaren moeten worden bewaard op de laden in het koelvak om energie te besparen en etenswaren in betere omstandigheden te beschermen.

## 5.2 Eerste gebruik

Voor u de koelkast in gebruik neemt, moet u ervoor zorgen dat u de nodige voorbereidingen treft in overeenstemming met de instructies vermeld in de "Veiligheids- en omgevingsinstructies" en "Installatie" secties.

- Schakel het product in zonder etenswaren en laat het werken gedurende 6 uur. Open de deur niet tenzij absoluut noodzakelijk.
- De temperatuurwijzigingen die worden veroorzaakt door het openen en sluiten van de deur tijdens het gebruik van het product zullen in normale omstandigheden resulteren in de vorming van condensatie op de deur/laden en het glas dat in het product wordt geplaatst.

**i** Een geluidssignaal weerlinkt wanneer de compressor wordt ingeschakeld. Het is normaal dat het product lawaai maakt, zelfs als de compressor is ingeschakeld, aangezien vloeistof en gas kan worden samengedrukt in het koelsysteem.

## 6 De bediening van he product

**!** Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies"!

- Gebruik geen mechanische werktuigen of andere werktuigen dan de aanbevelingen van de fabrikant om de ontbinding te versnellen.
- Gebruik geen onderdelen van uw koelkast zoals de deur of de laden als steun of trapje. Dit kan het product kantelen of de onderdelen beschadigen.
- Het product mag enkel worden gebruikt om etenswaren en dranken op te slaan.

**i** Het is normaal dat de voorzijden van de koelkast warm zijn. Deze zones zijn ontworpen om op te warmen en condensatie te vermijden.

**i** In sommige modellen schakelt het indicatorpaneel automatisch uit 1 minuten nadat de deur sluit. Ze wordt opnieuw ingeschakeld wanneer de deur geopend wordt of een toets ingedrukt wordt.

## 5.3 Klimaatklasse en definities

Raadpleeg de klimaatklasse op het typeplaatje van uw apparaat. Eén van de onderstaande situaties is van toepassing op uw apparaat naargelang de klimaatklasse."

- SN:** Lange termijn gematigd klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 32 °C.
- N:** Gematigd klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 32 °C.
- ST:** Subtropisch klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 38°C.
- Tel.:** Tropisch klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 43°C.

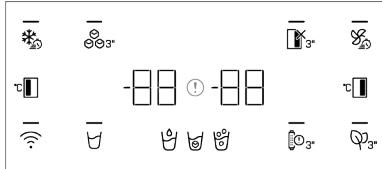
- Sluit de waterkraan af als u weg gaat van huis (bijv. op vakantie vertrekt) en u de Icematic of de waterdispenser gedurende een lange periode niet zult gebruiken. Zo niet kunnen er waterlekken optreden.

### Het programma pauzeren

- Als u het product niet zult gebruiken gedurende een lange periode moet u stekker verwijderen uit het stopcontact.
- Verwijder de etenswaren om geurtjes te voorkomen.

- Wacht tot het ijs is gesmolten, reinig de binnenzijde en laat deze drogen. Laat de deuren open om schade aan het plastic in het product ver voorkomen.

## 7 Bedieningspaneel van het product



Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies".

\*Optioneel: De weergegeven functies zijn optioneel; er kunnen verschillen zijn in de vorm en de locatie van de functies op het indicatorpaneel van uw apparaat.

De geluids- en visuele functies van het indicatorpaneel helpen bij het gebruik van de koelkast.

Snel invriezen toets

Als de snel invriezen toets wordt ingedrukt, licht de LED van de toets op en wordt de snel invriezen functie ingeschakeld. De temperatuur van het vriesvak is ingesteld op -27°C. Druk opnieuw op de toets om deze functie te annuleren. De Snel invriezen functie wordt automatisch uitgeschakeld na 24 uur. Als u een grote hoeveelheid verse etenswaren moet invriezen, drukt u op de Snel invriezen toets voor u etenswaren in het vriesvak plaatst.

## Icematic aan/uit-knop

Als u deze toets 3 seconden indrukt wordt het ijsproductieproces geactiveerd en de LED op de toets licht op. Door nogmaals 3 seconden op de toets te drukken, wordt het ijsproductieproces geannuleerd en kunnen de eerder gemaakte ijsblokjes worden gebruikt, ook al is de functie geannuleerd.

## Foutstatus indicator !

Deze indicator schakelt in als uw koelkast onvoldoende koelt of in het geval van een sensorfout. "E" verschijnt op de temperatuurweergave.

tuurindicator van de diepvriezer en cijfers zoals "1,2,3..." verschijnen op de temperatuurindicator van het koelvak.

Deze cijfers bieden informatie aan de geautoriseerde service over de opgetreden fout. Het uitroepteken kan verschijnen als u warme etenswaren in het vriesvak hebt geplaatst of als de deur langdurig wordt geopend. Dit is geen fout; deze waarschuwing verdwijnt wanneer de etenswaren afkoelen of wanneer een toets wordt ingedrukt.

Koeler UIT (vakantie) functietoets

Om de vakantiefunctie in te schakelen, houdt u de knop 3 seconden ingedrukt.

De vakantiemodus wordt ingeschakeld en de LED op de knop licht op. “-” verschijnt op de Koelvak temperatuurindicator en het koelvak koelt niet actief af. Het is niet aanbevolen etenswaren te bewaren in het koelvak wanneer deze functie is ingeschakeld. De andere vakken blijven koelen op basis van de ingestelde temperatuur. Houd de toets opnieuw ingedrukt gedurende 3 seconden om deze functie te annuleren.

## Snel koelen toets

Wanneer u de snel koelen toets indrukt, licht de LED van de toets op en wordt de snel koelen functie ingeschakeld. De temperatuur van het koelvak is ingesteld op 1°C. Druk opnieuw op de toets om deze functie te annuleren. De snel invriezen functie wordt automatisch geannuleerd wanneer de koeling is uitgevoerd.

#### Koelvak temperatuurinstelling toets

Biedt de mogelijkheid de temperatuur in te stellen voor het koelvak. Als u deze knop indrukt, kan de temperatuur van het koelvak worden ingesteld op 8,7,6,5,4,3,2 en 1 graden Celsius.

## Ontgeurdermodule toets

Houd deze toets 3 seconden ingedrukt op de ontgeurdersfunctie in of uit te schakelen. Als de anti-geurfunctie is ingeschakeld, licht de LED van de respectieve knop op. Als de functie actief is, wordt de ontgeurdermodule af en toe ingeschakeld.

## Filter vervanging waarschuwing toets

Het waterinlaatfilter van de koelkast moet regelmatig worden vervangen. Uw koelkast berekent

Deze tijd automatisch. Wanneer de levensduur van het filter is verstreken, gaat de LED op de waarschuwingstoets filtervervanging branden. Nadat u het filter hebt vervangen, moet u de toets 3 seconden ingedrukt houden om de filter vervangen waarschuwing LED uit te schakelen.

## Water, ijsblokjes, gemalen ijs Selectietoets

Met deze toets kunt u schakelen tussen water, ijsblokjes en gemalen ijs. Wanneer u de functie activeert, blijft het lampje op de toets branden.

## Draadloze toets

Deze toets wordt gebruikt om een draadloze verbinding te maken met uw product via de HomeWhiz mobiele app.

Wanneer u de toets 3 seconden indrukt, knippert de LED op de toets langzaam (met intervallen van 0,5 seconden). Het thuisnetwerk wordt op deze wijze geïnitialiseerd.

Nadat de draadloze verbinding tot stand is gebracht, licht de LED van de toets ononderbroken op.

Wanneer de initiële verbinding tot stand is gebracht, kunt u de verbinding in/uitschakelen door deze toets kort in te drukken. De LED op de toets zal snel knipperen (met tussenpozen van 0,2 seconden) totdat uw apparaat is aangesloten. Als de verbinding actief is, blijft het LED lampje branden.

Als de verbinding niet tot stand kan worden gebracht gedurende een lange periode moet u uw verbindinginstellingen controleren en het hoofdstuk "Probleemoplossing" raadplegen in de handleiding.

De HomeWhiz app moet worden gebruikt voor de draadloze verbinding. De installatie-stappen worden beschreven in de app tijdens de installatie. U krijgt toegang tot de app door de QR-code te lezen op het HomeWhiz label op het product. De app wordt aangeboden via de App Store voor IOS apparaten en via de Play Store voor Android apparaten.

Ga naar <https://www.homewhiz.com/> voor gedetailleerde informatie.

## Vriesvak temperatuurinstelling toets

De temperatuurinstelling is gemaakt voor het vriesvak. Als u de knop indrukt, kan de temperatuur van het vriesvak worden ingesteld op -16, -17, -18, -19, -20, -21 en -22 graden Celsius.

## 8 Het gebruik van uw apparaat

### 8.1 De lamp vervangen

Bel de geautoriseerde service als de lamp/led in uw koelkast moet worden vervangen. De lamp(en) in dit apparaat mogen niet worden gebruikt voor de verlichting van uw huis. Het beoogde gebruik van deze lamp is de gebruiker te helpen etenswaren veilig en comfortabel in de koelkast/diepvriezer te plaatsen.

### 8.2 Deur open alarm

Het deur open alarmsysteem van uw koelkast kan verschillen naargelang het model.

#### Versie 1:

Als de deur van het product open blijft gedurende een bepaalde periode (60 tot 120 seconden) weerklankt een geluidssignaal; afhankelijk van het model van het product

kan ook een visueel waarschuwingssignaal (knipperlicht) worden weergegeven. Als u de deur van het apparaat sluit of drukt op een knop op het scherm van het apparaat kunt u het alarm stopzetten.

### Versie 2:

Als de deur van het apparaat open blijft gedurende een bepaalde periode (60 tot 120 seconden) weerklinkt het deur open alarm. Het deur open alarm weerklinkt geleidelijk

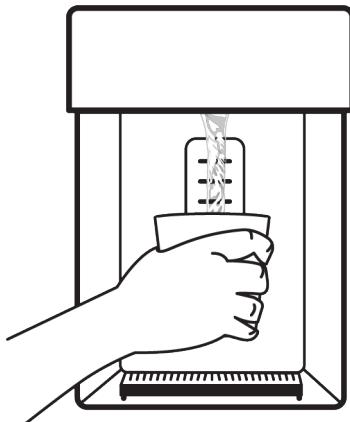
aan. Eerst wordt een hoorbaar alarm gestart. Na 4 minuten, als de deur nog steeds niet is gesloten, wordt een visueel alarm (knipperlicht) ingeschakeld. Het deur open alarm wordt uitgesteld gedurende een bepaalde periode (60 tot 120 seconden) wanneer een toets op het scherm van het product wordt ingedrukt. Daarna begint het proces opnieuw. Wanneer de deur van het apparaat wordt gesloten, wordt het deur open alarm geannuleerd.

## 9 Producteigenschappen

### 9.1 De ijsopslagvak

#### IJs/Water nemen

Selecteer de gerelateerde optie op het scherm om water te nemen (氷) / ijsblokje (氷塊) / gemalen ijs (氷碎). Duw de trekker op de waterdispenser voorwaarts om water/ijs te nemen. Wanneer u overschakelt tussen de ijsblokjes (氷塊) / gemalen ijs (氷碎) opties is het mogelijk dat er nog resten meekomen van de vorige selectie.



- U moet ca. 12 uur wachten de eerste keer dat u ijs wilt halen uit de ijs/waterdispenser. Als er onvoldoende ijs aanwezig is in de ijscontainer kunt u geen ijs uit de dispenser halen.
- U mag de allereerste ijsblokjes (3-4 liter) die u maakt niet gebruiken.

- In het geval van een stroomstoring of een tijdelijk defect terwijl het product is ingeschakeld, kan het ijs smelten en opnieuw invriezen. In een dergelijk geval kunnen de ijsblokjes aan elkaar plakken. Als de stroomstoring of het defect aanhoudt, kan het ijs smelten en resulteren in waterlekken. In een dergelijke situatie moet u de ijscontainer reinigen door het resterende ijs in de ijscontainer te gieten.



#### WAARSCHUWING

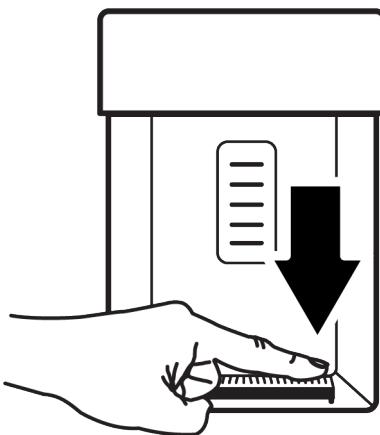
Het watersysteem van het product mag enkel worden aangesloten op de **koudwaterleiding**. **Het mag niet worden verbonden met de warmwaterleiding.**

- Tijdens de eerste werking van het product mag u geen water worden genomen. Dit is omdat er lucht aanwezig is in het systeem. U moet alle lucht verwijderen uit het systeem. Druk hiervoor op de trekker van de dispenser gedurende 1-2 minuten tot er water uit de waterdispenser komt. Het aanvankelijke waterdebiet kan onregelmatig zijn. Het water zal keren terug naar normaal zodra de lucht uit het systeem is gepurgeerd.
- De eerste glazen water kunnen troebel zijn als het filter de eerste maal wordt gebruikt. De eerste 10 glazen water mogen niet worden gebruikt.
- Wanneer het product de eerste keer wordt geconfigureerd, moet u ca. 12 uur wachten om het water te laten afkoelen.

- Het watersysteem van het product is zo-danig ontworpen dat het enkel kan werken met zuiver water. Gebruik geen andere drank dan water.
- Als u het product niet zult gebruiken gedurende een lange periode vanwege een vakantie, etc. raden wij aan de waterverbinding te ontkoppelen. Als de waterdispenser gedurende een lange periode niet wordt gebruikt, kunnen de eerste 1- 2 glazen water warm zijn.

### **Druppelvanger**

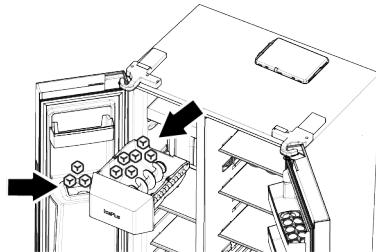
Het water dat uit de waterdispenser druppelt wordt opgevangen op de druppelvanger; er is geen waterafvoer beschikbaar. U kunt de druppelvanger verwijderen door deze naar u toe te trekken of door te drukken op de rand. U kunt het water in de druppelvanger op deze wijze reinigen.



### **Ijsmachine**

De ijsmachine bevindt zich op de bovenste sectie van de diepvriezer.

Wanneer u het handvat onder het voorste deel vastneemt, trekt u het ijsvak naar u toe om het te verwijderen.



### **Het ijsvak verwijderen**

Neem het handvat beet onderaan op het vak en trek het naar u toe.

### **Het ijsvak opnieuw aanbrengen**

Trek het vak in de sleuf en duw het naar achter terwijl u het parallel met de vloer houdt. Zorg ervoor dat er geen ruimte overblijft tussen de bak en het compartiment van de ijsmachine.

### **Als u niet alle geproduceerde ijsblokjes kunt verwijderen**

de ijsblokjes die in het ijsvak blijven gedurende een lange periode kunnen samenklevens en grote ijsblokken vormen. In dit geval moet u het ijsvak verwijderen zoals beschreven in de handleiding, de ijsblokjes van elkaar scheiden, en de blokjes die niet kunnen worden gescheiden weggooien en de resterende blokjes terug in het vak plaatsen.

Als het probleem aanhoudt, moet u het ijskanaal controleren en eventuele brokkelingen verwijderen.

### **Wanneer u de ijsmachine de eerste maal gebruikt een lange periode van inactiviteit**

kunnen de ijsblokjes kleiner zijn vanwege resterende lucht in het watersysteem. De lucht wordt na enige tijd gebruik automatisch afgevoerd.

Gebruik de ijsblokjes van de eerste dag niet zodat u al het resterende water in het systeem kunt vervangen.



## WAARSCHUWING

Steek geen hand of een ander voorwerp in het ijskanaal en de molen terwijl de koelkast is ingeschakeld.. Laat geen kinderen rondhangen rond de ijsmachine, het ijsvak of de water/ijsdispenser.

Neem het ijsvak stevig vast met beide handen zodat u het niet kunt laten vallen.

Wanneer u de deur van uw apparaat snel sluit, kan er water van de ijsmaker in het ijsvak spetteren. U mag het ijsreservoir niet demonteren tenzij dit absoluut noodzakelijk is

In het geval van een blokkering (apparaat laat geen ijs vallen) wanneer u gemalen ijs maakt, moet u eerst proberen de ijsblokjes te verwijderen.

Daarna kunt opnieuw proberen gemalen ijs te maken.

Wanneer u gemalen ijs wilt maken, kan het apparaat eerst ijsblokjes produceren. Het is mogelijk dat het apparaat ijsblokjes produceert bij het maken van gemalen ijs.

De diepvriezerdeur van de ijsmachine kan worden afgedekt met lichte vorst of een laagje.

Dit is normaal en wij raden aan dit onmiddellijk te reinigen.

Na een tijdje zal er opnieuw water in het rooster stromen onderin de waterdispenser.

Wij raden u aan het water regelmatig uit het rooster te verwijderen.

Het is normaal dat u geluiden hoort wanneer de ijsblokjes in het ijsvak vallen. Dit is geen defect.

Het mesmechanisme in de ijsbank is scherp en kan uw hand snijden.

Als er ijsblokjes geblokkeerd zitten in de ijsdispenser betekent dit dat de ijsblokjes aan elkaar kleven. U zult het vak moeten reinigen om opnieuw ijsblokjes te krijgen.

Wanneer de trekker wordt ingedrukt om ijs te krijgen (indicator enz.), kan het ijstype niet worden gewijzigd. U moet de trekker

loslaten (indicator enz.), het ijstype wijzigen en opnieuw ijs nemen. Hiervoor kunt u opnieuw ijs namen nadat u het type ijs op de indicator hebt gewijzigd.

NL

## 9.2 Eierhouder

U kunt de eierhouder op de gewenste deur of opbouwplank plaatsen.

Als de eierhouder op het schap moet worden geplaatst, raden we u aan om koudere onderste schappen te kiezen.



**Plaats de eierhouder nooit op het vriesvak**

## 9.3 Groentevak

De crisper van de koelkast is ontworpen om groenten vers te houden door de vochtigheid te bewaren. Om die reden wordt de algemene koude luchtcirculatie verhoogd in de crisper. Bewaar fruit en groenten in dit compartiment. Bewaar groene groenten en fruit afzonderlijk om hun levensduur te verlengen.

## 9.4 Crisper technologieën

### Blauw licht

Bij fruit en groenten die zijn opgeslagen in de crisper-laden en die worden verlicht met een blauw licht blijft de fotosynthese doorlopen omwille van het golflengte-effect van het blauwe licht en zo behouden zij hun vitamine-inhoud.

### HarvestFresh

Groenten en fruit die zijn opgeslagen in de crisper-laden die worden verlicht met de HarvestFresh technologie behouden hun vitamines gedurende een langere periode dankzij de blauwe, groene, rode lichten en donkere cycli die een dagcyclus simuleren. Wanneer de deur van uw koelkast wordt geopend tijdens de donkere periode van de HarvestFresh technologie zal uw koelkast dit automatisch detecteren en de groentevak oplichten met een van de blauwe, groene of rode lichten voor uw gebruiksgemak. Nadat u de deur van de koelkast hebt gesloten, loopt de donkere periode door en dit staat voor de nacht tijdens een dagcyclus

## 9.5 Zuivelproducten koude bewaarzone

### Koude bewaarlade

De koude bewaarlade kan lagere temperaturen bereiken in het koelvak. Gebruik deze lade voor delicatessen (salami, worst, etc.) en zuivelproducten die koudere koelvoorraarden vereisten, of voor vlees, kip of vis die snel moeten worden verbruikt. Bewaar geen fruit en groenten in dit vak.

## 9.6 Vochtigheidbeheerde crisper

### Everfresh

Met de vochtigheidbeheerde crisper functie wordt de vochtigheidsgraad van de groenten en het fruit onder controle gehouden en worden de etenswaren langer vers gehouden.

Wij raden aan bladgroenten zoals salade, spinazie en gelijkaardige groenten die gevoelig zijn aan vochtverlies in de crisper niet rechtop op hun wortel te plaatsen, maar zo horizontaal mogelijk.

Wanneer u groenten in het vak plaatst, moet u de zware en harde groenten onderaan leggen en de lichte en zachte groenten bovenaan, rekening houdend met de specifieke gewichten van de groenten.

Plaats groenten nooit in plastic zakken in de crisper. Als u ze in een plastic zak laat, kunnen ze snel bederven.

In situaties waar contact met andere groenten niet wenselijk is, kunt u verpakkingsmateriaal gebruiken, zoals papier, met een zekere porositeit voor hygiënische redenen.

Plaats geen fruit die veel ethyleengas produceren zoals peren, abrikozen, perziken en in het bijzonder appelen in hetzelfde groentevak met andere groenten en fruit. Het ethyleengas dat ontsnapt uit dit fruit kan ertoe leiden dat groenten en fruit sneller rijpen en bederven.

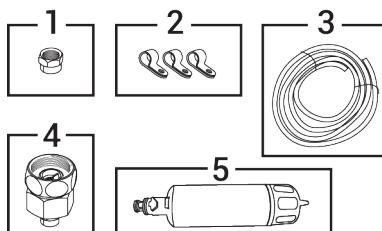


### WAARSCHUWING

Het product en de waterpomp, indien beschikbaar), moeten ontkoppeld zijn tijdens de aansluiting.

De net-, filter- en mandflesaansluitingen van uw product moeten worden gemaakt door een geautoriseerd servicecentrum. Afhankelijk van het model kunt u uw product aansluiten op een mandfles of rechtstreeks op het waterleidingnet. Om deze aansluiting te maken, moet u eerst de waterslang op het product aansluiten.

Controleer, afhankelijk van het model van uw product, of de volgende onderdelen bij het product zijn geleverd:



1. Unie (1 st.): Wordt gebruikt om de waterslang aan te sluiten op de achterzijde van het product.
2. Slangklem (3 st.): Gebruikt om de waterslang te bevestigen aan de muur.
3. Waterslang (1 st., 5 meter diameter 1/4 inch): Gebruikt voor de wateraansluiting.
4. Kraanadapter (1 st.): Gebruikt voor koudwaterleidingaansluiting met poreus filter.
5. Waterfilter (1 st. \*Optioneel): Het wordt gebruikt voor de aansluiting van het product op de waterleiding. Als er een mandflesverbinding is; het is niet nodig om een waterfilter te gebruiken.

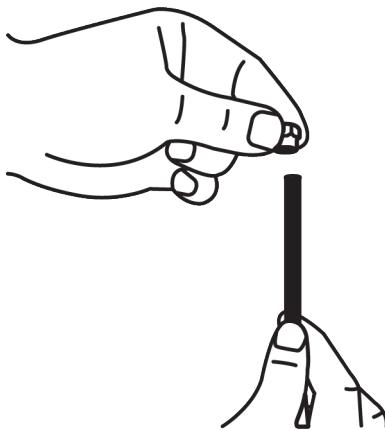
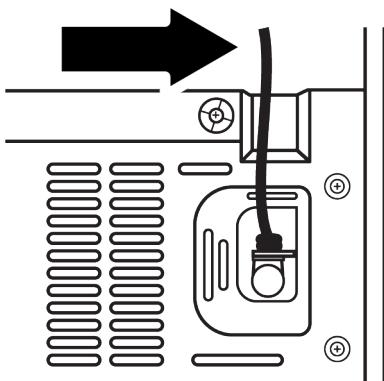
### De waterslang aansluiten op het product

Volg de onderstaande instructies om de waterslang op het product aan te sluiten.

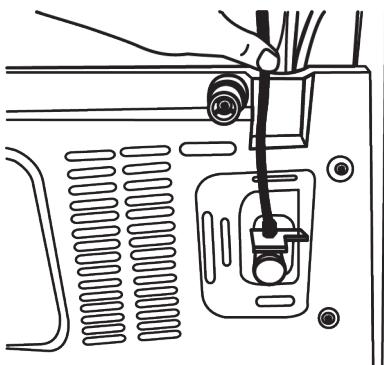
## 9.7 Waterverbinding

(Deze functie is optioneel)

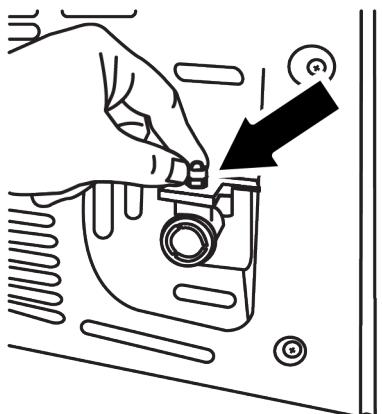
1. Verwijder de fitting van de slanguiteindeadapter die aan de achterkant van het product is bevestigd, draai de fitting op de waterslang.



2. Bevestig de waterslang aan de slangadapter door deze stevig aan te drukken.



3. Zet de koppeling vast aan de adapter voor het slanguiteinde door deze met de hand vast te draaien. U kunt de koppeling vastdraaien met een waterpomptang of tang.



#### Aansluiting op leidingwater

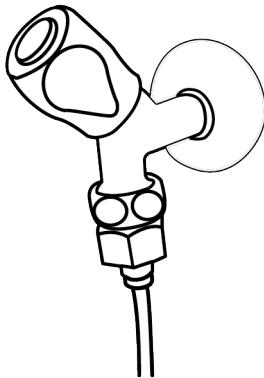
(Deze functie is optioneel)

Als u het product gaat gebruiken door het aan te sluiten op de koudwaterleiding, moet u een standaard 1/2" ventielfitting op het koudwaternetwerk in uw huis installeren. Als deze fitting niet beschikbaar is en u twijfelt, raadpleeg dan een gekwalificeerde loodgieter.

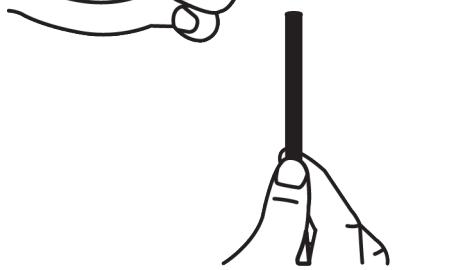
1. Koppel de koppeling los van de kraanadapter.



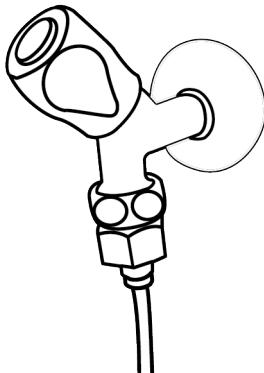
2. Sluit de kraanadapter aan op de klep van de waterleiding.



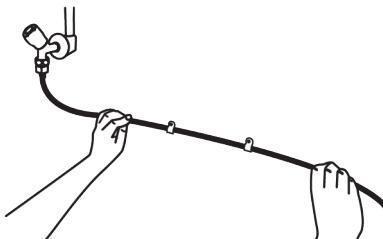
3. Draai de koppeling op de waterslang.



4. Draai de koppeling op de kraanadapter en draai aan met de hand/een werktuig.



5. Zet de waterslang op geschikte plaatsen vast met de meegeleverde clips om beschadiging, wegglijden of onbedoeld losraken te voorkomen.



### WAARSCHUWING

Controleer na het openen van de kraan of er geen waterlekkage is bij beide verbindingen van de water slang. Sluit in geval van lekkage de klep onmiddellijk en draai alle verbindingen vast met een waterpomptang of tang.

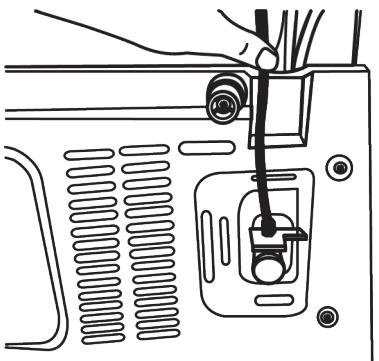
**Voor producten die in mandflessen worden gebruikt;**

(Deze functie is optioneel)

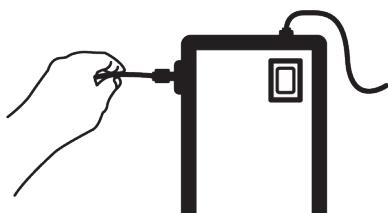
Om de watermandfles op het product aan te sluiten, is de door de geautoriseerde service aanbevolen waterpomp vereist.

Om de watermandfles op het product aan te sluiten, is de door de geautoriseerde service aanbevolen waterpomp vereist.

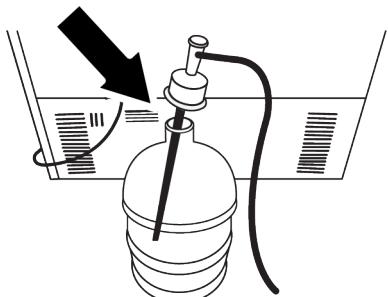
1. Volg de onderstaande instructies nadat u het ene uiteinde van de waterslang van de pomp op het product hebt aangesloten.



- Maak de aansluiting door het andere uiteinde van de waterslang in de water-slanginlaat van de pomp te steken.



- Zet de pompslang vast door deze in de mandfles te plaatsen.



- Steek na het voltooien van de aansluiting de pomp in het stopcontact en start de pomp.

**i** Wacht na het starten van de pomp 2-3 minuten totdat deze de gewenste efficiëntie heeft bereikt.

**i** Raadpleeg de instructiehandleiding van de pomp bij het maken van de waternaansluiting.

**i** Als een mandfles wordt gebruikt, is het niet nodig om een waterfilter te gebruiken.

#### Waterfilter

(Deze functie is optioneel)

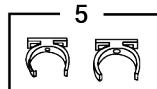
Afhankelijk van het model kan uw product een extern of intern filter hebben. Volg de onderstaande instructies om het waterfilter te installeren.

#### Het externe filter bevestigen aan de muur

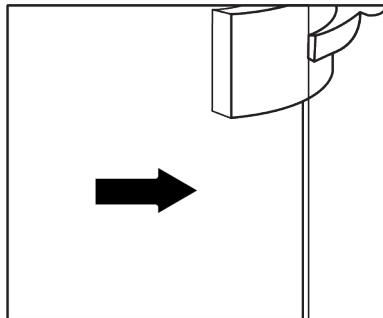
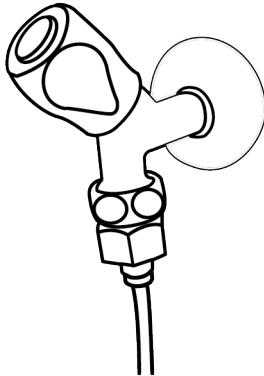
(Deze functie is optioneel)

**WAARSCHUWING**  
U mag het filter niet installeren op het product.

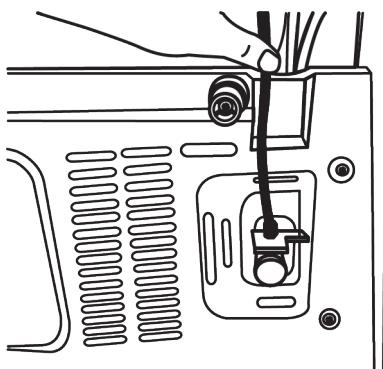
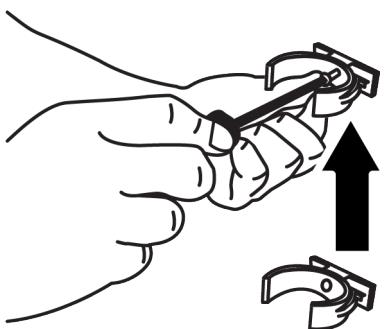
Controleer, afhankelijk van het model van uw product, of de volgende onderdelen bij het product zijn geleverd:



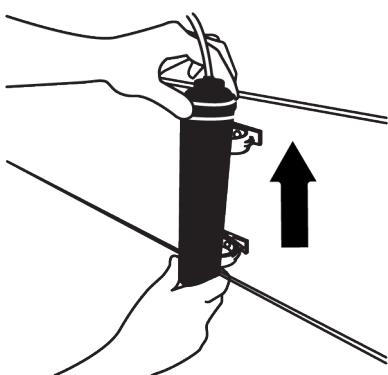
- Unie (1 st.): Wordt gebruikt om de waterslang aan te sluiten op de achterzijde van het product.
- Kraanadapter (1 st.): Gebruikt voor koudwaterleidingaansluiting.
- Poreus filter (1 st.)
- Slangklem (3 st.): Gebruikt om de waterslang te bevestigen aan de muur.
- Filteraansluiting apparaat (2 st.): Gebruikt om het filter te bevestigen aan de muur.
- Waterfilter (1 st.): Het wordt gebruikt voor de aansluiting van het product op de waterleiding. Als er een mandfles-verbinding is; het is niet nodig om een waterfilter te gebruiken.
- Sluit de kraanadapter aan op de klep van de waterleiding.
- Bepaal de plaats waar het externe filter wordt bevestigd. Bevestig het aansluitmechanisme (5) van het filter aan de muur.
- Bevestig het filter in loodrechte positie op de filterbeugel, zoals aangewezen op het label. (6).



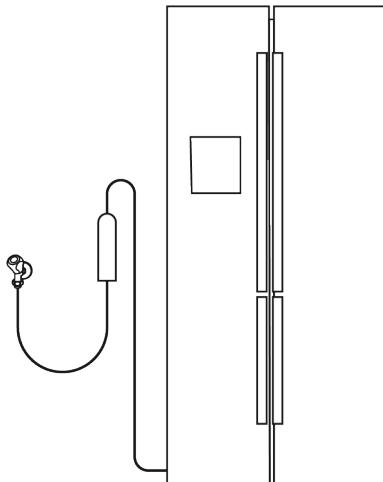
Aangezien het interne filter dat in het product wordt geleverd niet is geïnstalleerd, zijn de noodzakelijke procedures voor de voorbereiding als volgt:



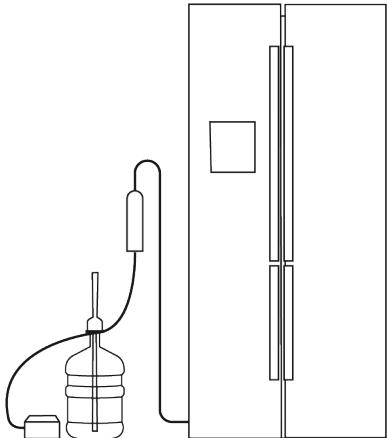
10. Sluit de waterslang die uit de bovenkant van het filter komt aan op de waternaansluitingsadapter van het product.



Waterlijn

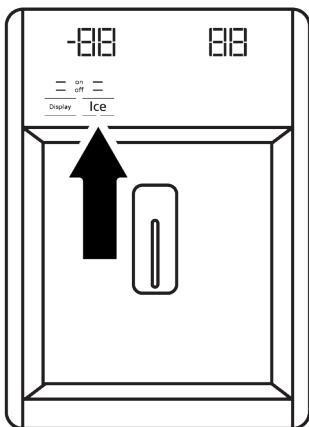


## Mandfles lijn:



**i** Gebruik de eerste 10 glazen water niet nadat u het filter hebt aangebracht.

1. Voor filterinstallatie moet de "Ice Off"-indicator actief zijn. Schakelen tussen AAN- en UIT-indicatoren op het display gebeurt door op de "Ice"-knop te drukken.

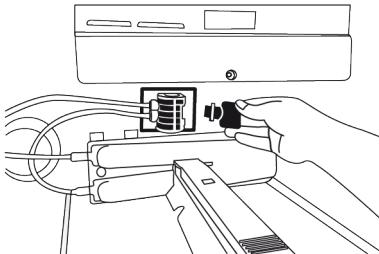


2. Verwijder het verschoudbvak voor toegang tot het waterfilter.

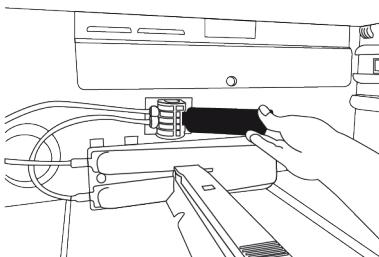
3. Verwijder het bypass deksel van het waterfilter door er het naar u toe te trekken.

**i** Het is normaal dat er een paar druppels water uit komen nadat het deksel is verwijderd.

4. Plaats het deksel van het waterfilter in het mechanisme en duw het naar voren om het te vergrendelen.



5. Verlaat de "Ice Off"-modus door nogmaals op de "Ice"-knop op het display te drukken.



**i** Het waterfilter haalt wat vreemde deeltjes uit het water. Het zuivert het water niet van micro-organismen.

## 10 Onderhoud en reiniging



### WAARSCHUWING!

Lees eerst het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies".



### WAARSCHUWING!

Verwijder de stekker uit het stopcontact voor u de koelkast reinigt.

- Gebruik geen scherp of schurend gereedschap om het product te reinigen. Gebruik geen materiaal zoals huishoudelijke reinigingsmiddelen, zeep, schoonmaakmiddelen, gas, benzine, verdunner, alcohol, was, etc.
- Stof moet ten minste één maal per jaar van het ventilatierooster op de achterzijde van het product worden verwijderd (zonder het deksel te openen). Reinig het product met een vochtige doek.

### Voor producten met een waterdispenser/ijsmachine

- Het water in het waterreservoir moet na 2-3 weken worden ververst.
- Het waterreservoir en de onderdelen van de waterdispenser mogen niet in de vaatwasmachine worden gewassen.
- Laat een theelepel carbonaat oplossen in het water. Maak een doek nat in het water en wring hem uit. Wrijf het apparaat af met deze doek en droog het grondig.
- Zorg ervoor water uit de buurt van het lampdeksel en andere elektrische onderdelen te houden.
- Reinig de deur met deur met een vochtige doek. Verwijder de rekken en de inhoud uit de deur en het apparaat van de koelkast. Verwijder de deurrekken door ze omhoog te tillen. Reinig en droog de rekken en breng ze opnieuw aan door ze opwaarts te schuiven.
- Gebruik geen chloorwater of reinigingsproducten op de buitenzijde en de verchroomde onderdelen van het product. Chloor veroorzaakt roest op dergelijke metalen oppervlakten.

Gebruik geen scherpe en schurende middelen, zeep, huishoudelijke schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen, gas, benzine, vernis en gelijkaardige stoffen om vervormingen van het plastic onderdeel te voorkomen en de labels niet te verwijderen van het product. Gebruik warm water en een zachte doek om het te reinigen en droog het.

### Bij producten zonder de vorstvrije functie:

- Waterdruppels en ijsvorming tot een vinger dik kunnen voorkomen op de achterwand van het vriesvak. Niet reinigen en breng geen olie of een gelijkaardig middel aan.
- Gebruik een licht vochtige microvezel doek om het externe oppervlak van het product te reinigen. Sponzen en andere soorten reinigingsdoeken kunnen het oppervlak krassen.
- Om alle verwijderbare onderdelen te reinigen tijdens de reiniging van de binnenzijde van het product moet u deze onderdelen wassen met een zachte oplossing van zeep, water en koolzuurzout. Grondig wassen en drogen. Vermijd contact van het water met de verlichting en het bedieningspaneel.
- Zorg ervoor water uit de buurt van het lampdeksel en andere elektrische onderdelen te houden.
- Reinig de deur met deur met een vochtige doek. Verwijder de inhoud om de deur en rekken te verwijderen. Verwijder de deurrekken door ze omhoog te tillen. Reinig en droog de laden en breng ze opnieuw aan door ze opwaarts te schuiven.
- Gebruik geen chloorwater of reinigingsproducten op de buitenzijde en de verchroomde onderdelen van het product. Chloor veroorzaakt roest op dergelijke metalen oppervlakten.
- Gebruik geen scherpe en schurende middelen, zeep, huishoudelijke schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen, gas, benzine,

vernis en gelijkaardige stoffen om vervormingen van het plastic onderdeel te voorkomen en de labels niet te verwijderen van het product. Gebruik warm water en een zachte doek om het te reinigen en droog het.

- Waterdruppels en ijsvorming tot een vinger dik kunnen voorkomen op de achterwand van het vriesvak op producten zonder een vorstvrije functie. Niet reinigen en breng geen olie of een gelijkaardig middel aan.
- Gebruik een licht vochtige microvezel doek om het externe oppervlak van het product te reinigen. Sponzen en andere soorten reinigingsdoeken kunnen het oppervlak krassen.
- Om alle verwijderbare onderdelen te reinigen tijdens de reiniging van de binnenzijde van het product moet u deze onderdelen wassen met een zachte oplossing van zeep, water en koolzuurzout. Grondig wassen en drogen. Vermijd contact van het water met de verlichting en het bedieningspaneel.



#### **OPGELET:**

Gebruik geen azijn, ontsmettingsalcohol of andere alcohol-gebaseerde middelen op de interne oppervlakken.

## **11 Probleemoplossen**

Controleer deze lijst voor u contact opneemt met de service. Zo kunt u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat vaak voorkomende klachten die niet zijn gerelateerd aan slecht vakmanschap of defect materiaal. Sommige functies die hier worden vermeld, zijn mogelijk niet van toepassing op uw product.

### **De koelkast werkt niet.**

- De stekker is niet volledig correct ingebracht. >>> Steek de stekker volledig in het stopcontact.
- De zekering van de stekker van het product of de hoofdzekering is gesprongen.  
>>> Controleer de zekering.

### **Roestvrij staal externe oppervlakken**

Gebruik een niet-schurend roestvrij staal reinigingsmiddelen en breng het aan met een zachte plusvrije doek. Om te poetsen, moet u het oppervlak zacht wrijven met een in water bevochtigde microvezel doek en gebruik een droog zeemvel. Volg altijd de richting van het roestvrij staal.

### **Geurtjes voorkomen**

Het product wordt gefabriceerd zonder slecht rukend materiaal. Hoewel, als de etenswaren in incorrecte secties worden bewaard en een incorrecte reiniging van de interne oppervlakten kan resulteren in onaangename geurtjes.

- Om dit te vermijden, moet u de binnenzijde van de iedere 15 dagen reinigen met zuurhoudend water.
- Bewaar de etenswaren in afgedekte containers, want micro-organismen die ontsnappen uit niet-afgedekte containers zullen onaangename geurtjes veroorzaken.
- Bewaar geen verstrekken en bedorven etenswaren in de koelkast.

### **Bescherming van plastic oppervlakken.**

Oliespatten op plastic oppervlakten kunnen de oppervlakte beschadigen en moeten onmiddellijk worden verwijderd met warm water.

### **Condensatie op de zijwanden van het koelvak (MULTI ZONE, COOL CONTROL en FLEXI ZONE).**

- De deur wordt te vaak geopend. >>> Zorg ervoor de deur van het product niet te vaak te openen.
- De omgeving is te vochtig. >>> U mag uw product niet in een vochtige omgeving installeeren.
- Etenswaren die vloeistof bevatten worden bewaard in niet-afgedekte containers. >>> Bewaar de etenswaren die vloeistof bevatten in afgedekte containers.

- De deur van het product wordt open gelaten. >>> Houd de deur van het product niet te lang open.
- De thermostaat is ingesteld op een zeer koude temperatuur. >>> Stel de thermostaat in op een gepaste temperatuur.

#### **De compressor werkt niet.**

- In het geval van een plotse stroomstoring of wanneer u de stekker uit het stopcontact verwijdert en opnieuw invoert, is de gasdruk van het koelsysteem van het product niet in evenwicht, wat de thermische beveiliging van de compressor activeert. Het product start opnieuw op na ca. 6 minuten. Als het product niet herstart na deze periode moet u contact opnemen met de service.
- Ontdooien is actief. >>> Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdrogend product. Af en toe wordt het product ontdrooid.
- De stekker van het product zit niet in het stopcontact. >>> Zorg ervoor dat de stekker correct is aangebracht.
- De temperatuurstelling is incorrect. >>> Selecteer de gepaste temperatuurstelling.
- De stroom is uitgeschakeld. >>> Het product blijft normaal werken wanneer de stroom opnieuw wordt ingeschakeld.

#### **De koelkast maakt meer lawaai wanneer de koelkast is ingeschakeld.**

- De prestatie van het product kan variëren naargelang de schommelingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en is geen defect.

#### **De koelkast schakelt te vaak of te lang in.**

- Het nieuwe product kan groter zijn dan het vorige. Grottere producten werken gedurende langere perioden.
- De kamertemperatuur kan hoog zijn. >>> Het product werkt doorgaans gedurende lange perioden bij een hoge kamertemperatuur.

- Het is mogelijk dat de stekker nog niet lang in het stopcontact is gestoken of dat een nieuw voedsel item in het product is geplaatst. >>> Het duurt langer voor het product om de ingestelde temperatuur te bereiken of er is een nieuw voedsel item in het product geplaatst. Dit is normaal.
- Er zijn mogelijk grote hoeveelheden warme etenswaren in het product geplaatst. >>> Plaats geen warme etenswaren in het product.
- De deuren zijn vaak geopend of gedurende lange perioden open gehouden. >>> De warme lucht in het product zorgt ervoor dat het langer moet inschakelen. Open de deuren niet te vaak.
- De deur van de diepvriezer of koeler staat mogelijk op een kier. >>> Controleer of de deuren volledig gesloten zijn.
- Het product is mogelijk ingesteld op een te lage temperatuur. >>> Stel de temperatuur hoger in en wacht tot het product de aangepaste temperatuur heeft bereikt.
- De deurpakking van de koeler of diepvriezer kan vuil, versleten, gebroken zijn of niet correct aangebracht. >>> Reinig of vervang de pakking. Als de deurpakking beschadigd / gescheurd is, zal het product langer inschakelen om de huidige temperatuur te behouden.

#### **De temperatuur van de diepvriezer is zeer laag, maar de koelertemperatuur is toereikend.**

- De temperatuur van het vriesvak is zeer laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het vriesvak hoger in en controleer opnieuw.

#### **De temperatuur van de koeler is zeer laag, maar de temperatuur van de diepvriezer is toereikend.**

- De temperatuur van het koelvak is zeer laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het koelvak hoger in en controleer opnieuw.

## **De etenswaren in het koelvak zijn bevoren.**

- De temperatuur van het koelvak is zeer laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het koelvak hoger in en controleer opnieuw.

## **De temperatuur in de koeler of diepvrieser is te hoog.**

- De temperatuur van het koelvak is zeer hoog ingesteld. >>> De temperatuurstelling van het koelvak heeft een effect op de temperatuur in het vriesvak. Wacht tot de temperatuur van de relevante onderdelen het toereikende niveau bereikt door de temperatuur van het koel- of vriesvak te wijzigen.
- De deuren zijn vaak geopend of gedurende lange perioden open gehouden. >>> Open de deuren niet te vaak.
- De deur staat mogelijk op een kier. >>> Sluit de deur volledig.
- Het is mogelijk dat de stekker nog niet lang in het stopcontact is gestoken of dat een nieuw voedsel item in het product is geplaatst. >>> Dit is normaal. Het duurt langer voor het product om de ingestelde temperatuur te bereiken of er is een nieuw voedsel item in het product geplaatst.
- Er zijn mogelijk grote hoeveelheden warme etenswaren in het product geplaatst. >>> Plaats geen warme etenswaren in het product.

## **Schudden of lawaai.**

- Het oppervlak is niet vlak of stevig >>> Als het product schudt wanneer het langzaam wordt verplaatst, kunt u de voetjes aanpassen om het product in evenwicht te brengen. Zorg er ook voor dat de bodem voldoende stevig is om het gewicht van het product te dragen.
- Alle voorwerpen die op het product worden geplaatst kunnen lawaai veroorzaken. >>> Verwijder alle voorwerpen die op het product zijn geplaatst.
- Het product maakt lawaai van stromende vloeistof, sprays, etc.

- De werking van het product omvat de stroom van vloeistoffen en gas. >>> Dit is normaal en is geen defect.

## **Er komt lawaai als blazende wind uit het product.**

- Het product gebruikt een ventilator voor het koelproces. Dit is normaal en is geen defect.

## **Er is condensatie op de interne wanden van het product.**

- Warm of vochtig weer verhoogt de vorming van ijs en condensatie. Dit is normaal en is geen defect.
- De deuren zijn vaak geopend of gedurende lange perioden open gehouden. >>> U mag de deuren niet te vaak openen; als ze open is, moet u de deur sluiten.
- De deur staat mogelijk op een kier. >>> Sluit de deur volledig.

## **Er is condensatie op de buitenzijde of tussen de deuren van het product.**

- De weersomstandigheden kunnen vochtig zijn. Dit is normaal bij vochtig weer. >>> De condensatie verdwijnt wanneer de vochtigheidsgraad afneemt.

## **De binnenzijde ruikt niet lekker.**

- Het product wordt niet regelmatig gereinigd. >>> Reinig de binnenzijde regelmatig met een spons, warm water en koolzuurhoudend water.
- Bepaalde containers en verpakkingen kunnen geurtjes afgeven. >>> Gebruik containers en verpakking dat geen geurtjes afgeeft.
- De etenswaren zijn in niet-afgedekte containers verpakt. >>> Bewaar de etenswaren in afgedekte containers. Micro-organismen kunnen zich verspreiden uit niet afgedekte etenswaren en onaangename geurtjes veroorzaken.
- Verwijder alle verstrekken of bedorven etenswaren uit het product.

## **De deur sluit niet.**

- Er zijn mogelijk etenswaren die de deur blokkeren. >>> Verplaats eventuele etenswaren die de deur blokkeren.

NL

- Het product staat niet loodrecht op de grond. >>> Pas de voetjes aan om het product in evenwicht te brengen.
- Het oppervlak is niet vlak of stevig >>> Zorg ervoor dat het oppervlak vlak is en voldoende stevig om het product te dragen.

#### **De crisper is geblokkeerd.**

- De etenswaren kunnen in contact staan met de bovenste sectie van de lade. >>> Herorganiseer de etenswaren in de lade.

#### **De temperatuur op het oppervlak van het product.**

- De hoge temperatuur wordt mogelijk gehandhaafd tussen beide deuren, op de zijpanelen en op het rooster achteraan ter-

wijl het product is ingeschakeld. Dit is normaal en vereist geen interventie van het onderhoudspersoneel.

#### **De ventilator blijft ingeschakeld wanneer de deur is geopend.**

- De ventilator blijft ingeschakeld wanneer de deur van de diepvriezer is geopend.



**WAARSCHUWING!** Als het probleem aanhoudt nadat de instructies in dit hoofdstuk werden nageleefd, kunt u contact opnemen met uw verkoper of een geautoriseerde dienst. Probeer het product nooit zelf te repareren. Dit is normaal.

## **DISCLAIMER / WAARSCHUWING**

Sommige (eenvoudige) defecten kunnen correct worden behandeld door de eindgebruiker zonder dat dit aanleiding geeft tot veiligheidsproblemen of een onveilig gebruik, op voorwaarde dat ze worden uitgevoerd binnen de limieten en in overeenstemming met de volgende instructies (zie het hoofdstuk "Zelf-reparatie").

Om die reden, tenzij anderzijds toegelaten in het onderstaande hoofdstuk 'Zelf-reparatie', moeten reparaties worden uitgevoerd door geregistreerde professionele monteurs om veiligheidsproblemen te voorkomen. Een geregistreerde professionele monteur is een professionele monteur die toegang heeft gekregen tot de instructies en de lijst met reserveonderdelen van dit product door de fabrikant, in overeenstemming met de methoden beschreven in wetsbesluiten in overeenstemming met Richtlijn 2009/125/EC.

**Hoewel, de onderhouds- en reparatiwerken in het kader van de garantievoorraarden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de gespecialiseerd tegenwoordiger (m.a.w. geautoriseerde professionele monteurs) die u kunt bereiken via het telefoonnummer vermeld in de gebruikshandleiding/garantiekaart**

**of via uw geautoriseerde verdeler. Om die reden zullen reparaties die worden uitgevoerd door professionele monteurs (die niet zijn geautoriseerd door) Beko de garantie nietig verklaren.**

#### **Zelf-reparatie**

De eindgebruiker kan de volgende reserveonderdelen zelf repareren: deur handgrepen, scharnieren, schotels, manden en deurpakkingen (een bijgewerkte lijst is ook beschikbaar support.beko.com vanaf 1 maart 2021).

Bovendien, om de veiligheid van het product te garanderen en het risico van ernstig letsel te voorkomen, moet de vermelde zelf-reparatie worden uitgevoerd in overeenstemming met de instructies in de handleiding voor zelf-reparatie of die beschikbaar zijn in support.beko.com . Uit veiligheidsoverwegingen moet u de stekker van het product loskoppelen voor u zelf-reparatie probeert uit te voeren.

Reparaties en pogingen tot reparaties door eindgebruikers van onderdelen die niet zijn omvat in deze lijst en/of waarbij de instructies in de handleiding voor zelf-reparatie of die beschikbaar zijn in support.beko.com niet worden nageleefd, kunnen resulteren in

veiligheidsproblemen die niet kunnen worden toegewezen aan Beko en deze zullen de garantie van het product nietig verklaren.

Om die reden raden wij ten stelligste af dat eindgebruikers op eigen houtje reparaties proberen uit te voeren die buiten de vermelde lijst van reserveonderdelen vallen en in dergelijke situaties beroep doen op een geautoriseerde professionele monteur of geregistreerde professionele monteurs. Dergelijke pogingen van eindgebruikers kunnen daarentegen veiligheidsproblemen en schade aan het product veroorzaken en resulteren in brand, overstromingen, elektrische schockken en ernstig persoonlijk letsel.

Bijvoorbeeld, maar niet beperkt tot, moeten de volgende reparaties worden uitgevoerd door geautoriseerde of geregistreerde pro-

fessionele monteurs: compressoren koelcircuit, moederbord, inverterbord, weergavepaneel,, etc.

De fabrikant/verkoper kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer eindgebruikers de bovenstaande instructies niet naleven.

De reserveonderdelen van uw koelkast die u hebt gekocht, zullen 10 jaar lang beschikbaar blijven. Tijdens deze periode zijn de originele reserveonderdelen beschikbaar voor de correcte werking van de koelkast. De minimale duur van de garantie van de koelkast die u hebt gekocht, is 24 maanden.

Dit product is uitgerust met een lichtbron van de "G"-energieklasse.

De lichtbron in dit product mag enkel worden vervangen door een professionele reparateur.

